

SONY[®]

3-061-775-91(1)

CD/DVD Player

Инструкция по эксплуатации



DVP-S735D

ВНИМАНИЕ

Для предотвращения возгорания или поражения электрическим током не подвержайте аппарат воздействию дождя или влаги. Во избежание поражения электрическим током не открывайте корпус. Обращайтесь за обслуживанием только к квалифицированному персоналу.

Сетевой провод следует заменять только в мастерской квалифицированного обслуживания.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Данный аппарат классифицируется как ЛАЗЕРНОЕ изделие КЛАССА 1. МАРКИРОВКА ЛАЗЕРНОГО ИЗДЕЛИЯ КЛАССА 1 расположена на задней стороне.

ОСТОРОЖНО

Использование оптических приборов в данном изделии увеличивает опасность поражения глаз. Поскольку используемый в проигрывателе CD/DVD (компакт-дисков/цифровых видеодисков) лазерный луч представляет опасность для глаз, не пытайтесь разобрать корпус. Обращайтесь за обслуживанием только к квалифицированному персоналу.

CAUTION : VISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN.
AVOID EXPOSURE TO BEAM.
ADVARSEL : SYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING.
UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.
VORSICHT : SICHTBARE LASERSTRAHLUNG WENN
ABDECKUNG GEÖFFNET.
NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
VARO ! : NÄKYVÄÄ AVATTAESSA OLET ALLITTIINA
LASERSÄTELYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.
WARNING : SYNLIG LASERSTRÅLING NÄR DENNA
DEL ÄR ÖPPNAD. STRÅLEN ÄR FARLIG.
ADVARSEL : SYNLIG LASERSTRÅLING NÄR DEKSEL
ÅPNES. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.
FIGYELEM : A BURKOLAT MEGBONTÁSÁKOR
LÁTHATÓ LEZERSUGÁR LÉPHET KI A KÉSZÜLEKBŐL.
ÖVAKODJON A KÖZVETLEN LEZERSUGÁRTÓL !

Эта этикетка находится внутри корпуса на защитном от лазера кожухе.

Только для модели



Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 6-7-35 Киташинагава,
Шинагава-ку, Токио 141-0001, Япония
Страна-производитель: Япон

Меры предосторожности

Безопасность

- Данный аппарат работает от 220 - 240 В переменного тока, 50/60 Гц. Проверьте, чтобы рабочее напряжение аппарата было идентично напряжению Вашей местной электросети.
- Если что-нибудь попадет внутрь корпуса, отсоедините аппарат от сети и проверьте его у квалифицированного специалиста перед дальнейшей эксплуатацией.
- Аппарат не отсоединяется от сети, пока он подсоединен к сетевой розетке, даже если сам аппарат и выключен.
- Отсоедините аппарат от стенной розетки, если Вы не собираетесь его использовать продолжительный период времени. Для того, чтобы отсоединить шнур, потяните его за штепсельную вилку, но никогда не тяните за сам шнур.

Установка

- Обеспечьте адекватную циркуляцию воздуха для предотвращения нагрева внутри аппарата.
- Не располагайте аппарат на мягких поверхностях (коврах, одеялах) или возле мягких материалов (шторы, ткани), которые могут блокировать вентиляционные отверстия.
- Не устанавливайте аппарат возле источников тепла, таких как радиаторы или воздуховоды, а также в местах попадания прямого солнечного света, оберегайте аппарат от чрезмерной пыли, механической вибрации и ударов.
- Не устанавливайте аппарат в наклонном положении. Он предназначен для работы только в горизонтальном положении.
- Держите аппарат и диски подальше от аппаратуры с сильными магнитами, такими как микроволновые печи или большие громкоговорители.
- Не ставьте тяжелых предметов на аппарат.
- Если аппарат принести непосредственно из холодного места в теплую комнату, внутри проигрывателя CD/DVD может образоваться влага, которая может повредить линзы. При установке аппарата впервые или же в случае перемещения его из холодного места в теплую комнату, подождите около 30 минут, прежде чем начать эксплуатацию аппарата.

От фирмы-изготовителя!

Благодарим за покупку проигрывателя CD/DVD фирмы Sony. Перед эксплуатацией аппарата прочтите, пожалуйста, внимательно данное руководство и храните его под рукой на случай, если оно Вам понадобится.

ОГЛАВЛЕНИЕ

- О данном руководстве 4
- На данном проигрывателе можно воспроизводить следующие диски 4
- Меры предосторожности 6
- Примечания по дискам 6

Начало эксплуатации 7

- Распаковка 7
- Подсоединение телевизора 8
- Подсоединение ресивера (усилителя) 12
- Подсоединение канала окружающего звука 5.1 14
- Выбор языка для экранной индикации 16
- Эффекты сопровождения операций сигналом (обратная звуковая связь) 17

Воспроизведение дисков 18

- Воспроизведение дисков 18
- Воспроизведение на разных скоростях/кадр за кадром 20
- Возобновление воспроизведения с точки, где был остановлен диск (возобновленное воспроизведение) 22
- Использование меню DVD 23
- Воспроизведение Video CD с функциями PBC (воспроизведение PBC) 24
- Использование дисплея на передней панели 25

Использование различных функций с помощью меню управления 27

- Использование дисплея меню управления 27
- Перечень пунктов меню управления 29
- Поиск главы/раздела/фрагмента/индекса/сцены 30
- Проверка времени от начала воспроизведения и времени до конца воспроизведения 31
- Выбор точки начала воспроизведения с помощью кода времени 32
- Обозначение диска 33
- Изменение режима звучания 34
- Отображение субтитров 37
- Изменение углов зрения 37

- Установки для цифрового звука кино 38
- Проверка информации о воспроизведении 41
- Блокировка дисков (Пользовательский контроль доступа) 42
- Создание Вашей собственной программы (Программное воспроизведение) 44
- Воспроизведение в произвольной последовательности (Произвольное воспроизведение) 46
- Неоднократное воспроизведение (Повторное воспроизведение) 47
- Повторение определенного фрагмента (A-B повтор) 48
- Регулировка воспроизводимого изображения (видеоэквалайзер) 49
- Усиление воспроизводимого изображения (Цифровой видеоусилитель) 51
- Использование экрана быстрой справки (ПРОСМОТР) 52

Установки и настройки 54

- Использование дисплея установок 54
- Перечень пунктов дисплея установок 56
- Установка языка индикации или звуковой дорожки (НАСТРОЙКА ЯЗЫКОВ) 57
- Установки для дисплея (НАСТРОЙКА ЭКРАНА) 58
- Пользовательские установки (УСТАНОВКИ) 60
- Установки для звука (НАСТРОЙКА ЗВУКА) 64
- Установки для акустической системы (НАСТРОЙКА АС) 66
- Управление Вашим телевизором или ресивером AV (аудиовидео) (усилителем) с помощью прилагаемого пульта дистанционного управления 69

Дополнительная информация 71

- Поиск и устранение неисправностей 71
- Функция самодиагностики 74
- Технические характеристики 75
- Словарь терминов 76
- Перечень кодов языков 78
- Указатель частей и регуляторов 79
- Алфавитный указатель 82

О данном руководстве

Условные обозначения

- Инструкции в данном руководстве относятся к органам управления на проигрывателе. Вы можете также использовать органы управления на пульте дистанционного управления с теми же или подобными названиями, как на проигрывателе.
- В данном руководстве используются приведенные справа обозначения:

Обозначение	Значение
	Означает, что для выполнения данной задачи Вы можете использовать только пульт дистанционного управления.
	Означает рекомендации и советы для облегчения поставленной задачи.
	Означает, что эта функция для DVD VIDEO (DVD видео дисков).
	Означает, что эта функция для VIDEO CD (видео компакт-дисков).
	Означает, что эта функция для Audio CD (аудио компакт-дисков).

На данном проигрывателе можно воспроизводить следующие диски


	DVD VIDEO		VIDEO CD		Audio CDs	
Фирменный знак диска						
Содержание	Аудио + видео		Аудио + видео		Аудио	
Размер диска	12 см	8 см	12 см	8 см	12 см	8 см (малый аудио компакт-диск)
Время воспроизведения	Около 4 часов (для одностороннего DVD диска) Около 8 часов (для двустороннего DVD диска)	Около 80 мин. (для одностороннего DVD диска)/ Около 160 мин. (для двустороннего DVD диска)	74 мин.	20 мин.	74 мин.	20 мин.

“DVD VIDEO” является фирменным знаком.

Если Вы воспроизводите диск системы NTSC, выходной видеосигнал данного проигрывателя будет только в системе NTSC. В этом случае, если Ваш телевизор использует систему PAL, на изображении будут помехи.

Код региона DVD дисков, которые Вы можете воспроизводить на данном аппарате

На Вашем проигрывателе DVD имеется код региона, нанесенный на задней стороне аппарата и означающий, что на нем можно воспроизводить DVD диски с идентичными кодами региона.

DVD диски со знаком  также можно воспроизводить на данном аппарате.

Если Вы попытаетесь воспроизвести какой-либо другой DVD диск, на экране телевизора появится сообщение “Playback prohibited by area limitations” (“Воспроизведение этого диска невозможно в связи с региональными ограничениями”).

В зависимости от DVD диска, на нем может быть не указан код региона, хотя его воспроизведение в определенных регионах запрещено.



Код региона

Примечание относительно операций воспроизведения DVD и VIDEO CD дисков.

Некоторые операции воспроизведения DVD и VIDEO CD дисков могут быть преднамеренно зафиксированы фирмами-изготовителями программного обеспечения. Поскольку данный проигрыватель воспроизводит DVD и VIDEO CD диски в соответствии с содержимым программного обеспечения фирм-изготовителей, некоторых функций может не быть в наличии. См. также инструкции, прилагаемые к DVD и VIDEO CD дискам.

Термины для дисков

- **Глава**

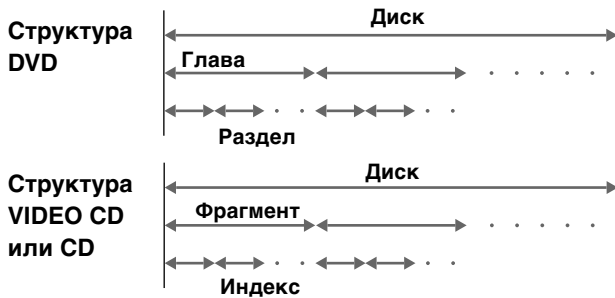
Наиболее длинный участок изображения или музыкального фрагмента на DVD диске; фильм и т.п. в видеопрограмме, или название альбома в аудиопрограмме.

- **Раздел**

Участки изображения или музыкальные фрагменты, меньшие глав. Каждому разделу присваивается номер, позволяющий Вам найти нужный раздел. В зависимости от диска, разделы могут не записываться.

- **Фрагмент**

Участки изображения или музыкальные фрагменты на VIDEO CD или CD. Каждому фрагменту присваивается номер, позволяющий Вам найти нужный фрагмент.



- **Индекс (CD)/Видео индекс (VIDEO CD)**

Число, разделяющее дорожку на несколько участков для удобства нахождения нужного места на VIDEO CD или CD. В зависимости от диска, индексы могут не записываться.

- **Сцена**

На VIDEO CD дисках с функциями PBC (управление воспроизведением), экраны меню, движущиеся изображения и неподвижные изображения разделяются на участки, называемые "сценами". Каждой сцене присваивается номер, что облегчает Вам поиск желаемой сцены.

Примечание относительно PBC (управления воспроизведением) (для VIDEO CD дисков)

Данный проигрыватель соответствует версии 1.1 и версии 2.0 стандартов VIDEO CD. Вы можете получить два типа воспроизведения в зависимости от типа диска.

Тип диска	Вы можете
VIDEO CD без функций PBC (диски версии 1.1)	Получить воспроизведение видеоизображений (движущихся изображений), а также музыки.
VIDEO CD с функциями PBC (диски версии 2.0)	Воспроизводить программы в диалоговом режиме, используя экраны меню, отображаемые на экране телевизора (воспроизведение PBC) в дополнение к функциям воспроизведения видеоизображения дисков версии 1.1. Более того, Вы можете воспроизводить неподвижные изображения с высокой разрешающей способностью, если они имеются на диске.

Диски, которые не могут быть воспроизведены на данном проигрывателе

Проигрыватель не может воспроизводить диски, кроме тех, которые перечислены на стр. 4. CD-R (компакт-диски с возможностью многократной перезаписи), CD-ROM, включая PHOTO CD (фото КД), данные на CD-EXTRA, DVD-ROM, DVD-audio, HD layer of Super Audio CD (слой с высокой плотностью записи звука на супер аудио CD) не могут быть воспроизведены на данном проигрывателе.

При воспроизведении компакт-дисков с кодом DTS* может быть слышен чрезмерный шум через аналоговые выходные стереофонические устройства. Во избежание возможного повреждения аудиосистемы пользователю рекомендуется предпринять надлежащие меры предосторожности, если аналоговые стереофонические выходные устройства проигрывателя DVD подсоединены к системе усиления. Для того, чтобы иметь возможность наслаждаться звуком DTS Digital Surround™, необходимо к цифровому выходному устройству проигрывателя DVD подсоединить внешний 5,1-канальный декодер DTS Digital Surround™.

Данное изделие включает технологию с защищенными авторскими правами в соответствии с законами о патентах США и другими правами на интеллектуальную собственность, принадлежащую Macrovision Corporation и другим владельцам этих прав. На использование данной защищенной авторским правом технологии должно быть соответствующее разрешение Macrovision Corporation, причем это предназначено только для домашнего и другого ограниченного просмотра, если нет специального разрешения Macrovision Corporation. Модификация и разборка запрещены.

* "DTS", "DTS Digital Surround" и "DTS Digital Out" являются торговыми марками фирмы Digital Theater Systems.

Меры предосторожности

По безопасности

- Осторожно – использование оптических приборов в данном изделии увеличивает вероятность опасного воздействия на глаза.
- В случае попадания какого-либо твердого предмета или жидкости внутрь корпуса, следует отсоединить проигрыватель от сети и проверить его у квалифицированного специалиста перед дальнейшей эксплуатацией.

По источникам питания

- Проигрыватель не отсоединится от источника питания переменного тока (электросети) до тех пор, пока он подсоединен к стенной розетке, даже если сам проигрыватель и выключен.
- Если Вы не собираетесь использовать проигрыватель длительный период времени, не забудьте отсоединить его от стенной розетки. Для отсоединения сетевого шнура переменного тока (провода электропитания), захватите штепсельную вилку; никогда не тяните сам шнур.
- В случае необходимости замены сетевого шнура переменного тока (провода электропитания) обратитесь только в мастерскую квалифицированного обслуживания.

По установке

- Установите проигрыватель в месте с адекватной вентиляцией для предотвращения нагрева внутри аппарата.
- Не располагайте проигрыватель на мягкой поверхности, например, на ковре, который может блокировать вентиляционные отверстия на нижней стороне аппарата.
- Не располагайте проигрыватель возле источников тепла или в местах попадания прямого солнечного света, чрезмерно запыленных местах или в местах повышенной вибрации.

По эксплуатации

- Если проигрыватель принесен непосредственно из холодного места в теплое или же установлен в очень влажной комнате, на линзах внутри проигрывателя может образоваться влага. Если это произойдет, проигрыватель может не работать надлежащим образом. В этом случае выньте диск и оставьте проигрыватель включенным примерно на пол часа до тех пор, пока влага не испарится.
- Перед транспортировкой проигрывателя выньте из него диски. Если Вы этого не сделаете, диск может быть поврежден.

По регулированию громкости

- Не увеличивайте уровень громкости во время прослушивания фрагмента с низким уровнем входного сигнала или же совсем без звуковых сигналов. Если Вы так сделаете, возможно повреждение громкоговорителей при воспроизведении участка с пиковым уровнем звука.

По очистке

- Чистите корпус, панель и регуляторы мягкой тканью, слегка смоченной раствором нейтрального моющего средства. Не используйте никаких типов абразивных материалов, чистящих порошков или растворителей, типа спирта или бензина.

Если у Вас возникнут вопросы или проблемы относительно Вашего проигрывателя, обратитесь, пожалуйста, к ближайшему дилеру Sony.

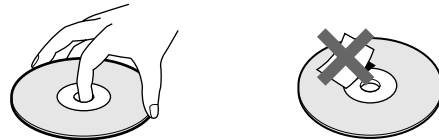
ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Осторожно: Данный проигрыватель DVD может удерживать неопределенное время на экране Вашего телевизора неподвижное видеоизображение или экранную индикацию. Если Вы оставите отображаемое неподвижное видеоизображение или экранную индикацию на экране Вашего телевизора продолжительный период времени, Вы рискуете серьезно повредить экран Вашего телевизора. Особенно подвержены этой опасности проекционные телевизоры.

Примечания по дискам

По обращению с дисками

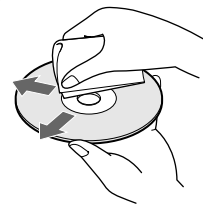
- Для поддержания диска в чистом виде держите диск за его кромку. Не прикасайтесь к поверхности диска.
- Не наклеивайте бумагу или ленту на диск. Если на диске имеется клей (или подобное вещество), то его следует полностью удалить, прежде чем использовать диск.



- Не подвергайте диск воздействию прямого солнечного света или источников тепла, таких как трубопроводы горячего воздуха, и не оставляйте его в автомобиле, припаркованном в месте попадания прямого солнечного света, поскольку внутри салона автомобиля может резко подняться температура.
- После воспроизведения храните диск в футляре.

По очистке

- Перед воспроизведением почистите диск очистительной тканью. Протирайте диск от центра к периферии.



- Не используйте растворителей, таких как бензин, разбавитель, а также приобретенных коммерческим способом очистителей или аэрозолей, предназначенных для виниловых долгоиграющих пластинок.

По дискам нового типа

- Не используйте компакт-диски нерегулярной формы, например, дисков в виде сердца или звезды, поскольку они могут привести к неисправности проигрывателя.

Начало эксплуатации


В данном разделе описано, как подсоединять проигрыватель CD/DVD к телевизору (с входными аудио-/видеогнездами) и/или AV ресиверу (усилителю). Вы не сможете подсоединить данный проигрыватель к телевизору, в котором нет разъема входного видеосигнала. Перед выполнением соединений не забудьте выключить питание каждого компонента.

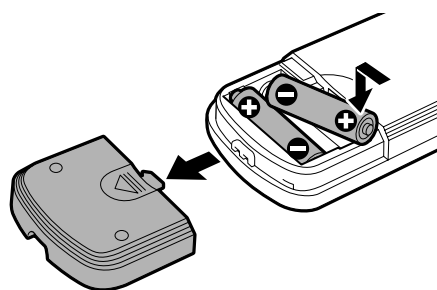
Распаковка


Проверьте наличие следующих пунктов:

- Соединительный аудио-/видеошнур (1)
- S видеошнур (1)
- Пульт дистанционного управления (пульт) RMT-D120P (1)
- Батарейки размера (AA) R6 (2)

Установка батареек в пульт

Вставьте две батарейки размера (AA) R6, располагая полюса + и – батареек в соответствии с метками внутри батарейного отсека. При использовании пульта дистанционного управления направляйте его на дистанционный датчик  на проигрывателе.



 Вы можете управлять телевизорами и ресиверами AV (аудиовидео) (усилителями) с помощью прилагаемого пульта дистанционного управления

См. стр. 69.

Примечания

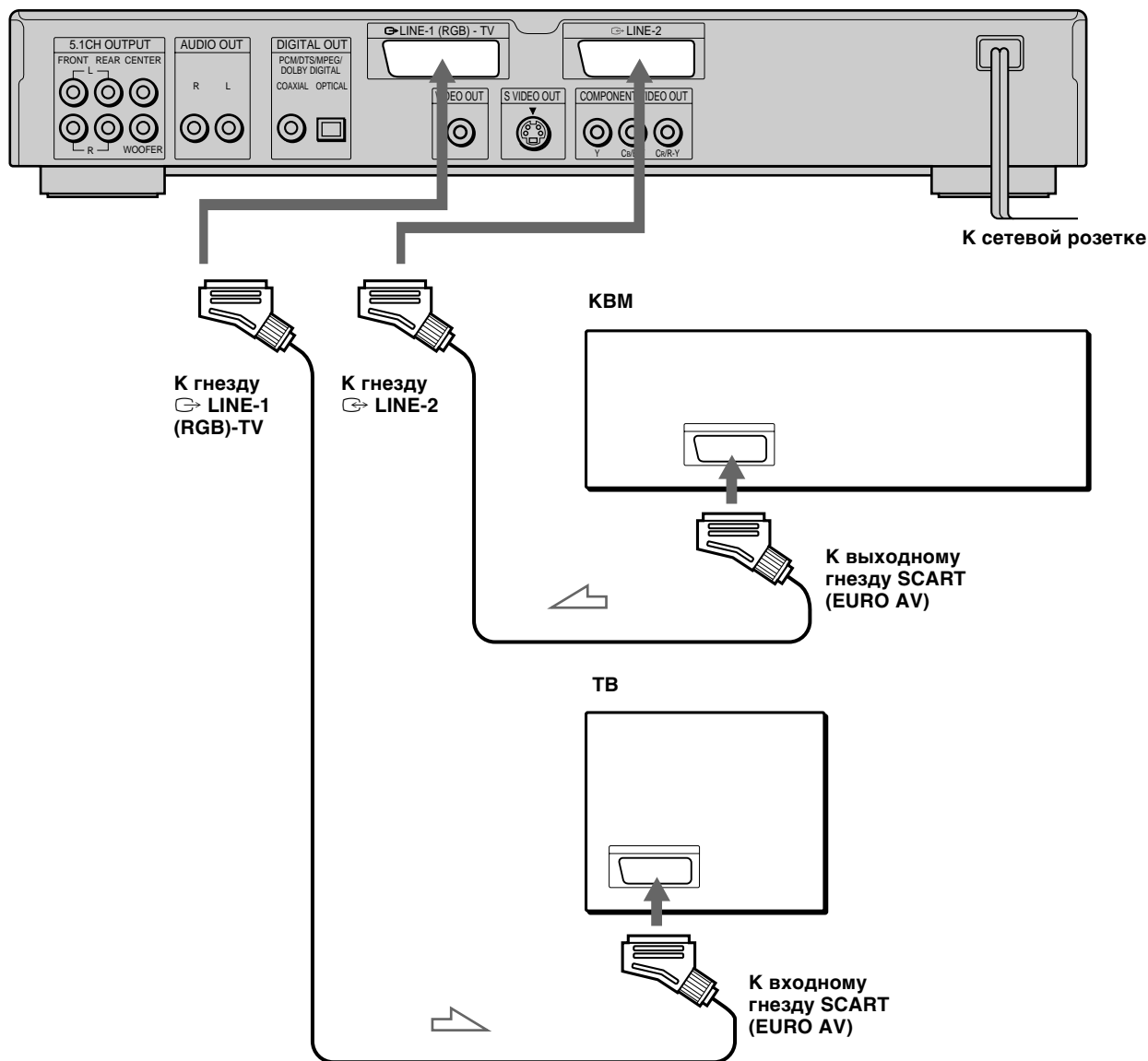
- Не оставляйте пульт в крайне жарком или влажном месте.
- Не допускайте попадания посторонних предметов в корпус пульта, особенно при замене батареек.
- Не направляйте дистанционный датчик на прямой солнечный свет или осветительную аппаратуру. Это может привести к неисправности.
- Если Вы не будете использовать пульт продолжительный период времени, выньте батарейки во избежание возможного повреждения вследствие утечки внутреннего вещества батареек и коррозии.


Подсоединение телевизора

Это подсоединение предназначено для прослушивания звука через акустические системы телевизора (L:левую, R:правую). См. инструкции, прилагаемые к подключаемому компоненту. Вы не можете подключить данный проигрыватель к телевизору без разъема SCART (EURO AV) или разъема входного видеосигнала.

Вы можете наслаждаться прослушиванием окружающего звука с помощью встроенных акустических систем телевизора Вы можете использовать трехмерный звуковой образ для создания виртуальных задних акустических систем на базе звука, исходящего из встроенных акустических систем телевизора, без подключения задних акустических систем как таковых (VES TV: виртуальный улучшенный окружающий звук телевизора). Подробные сведения приведены на стр. 38.

Проигрыватель CD/DVD



 : Направление сигнала

Необходимые шнуры

Соединительный шнур SCART (EURO AV) (не прилагается) (2) Следите за тем, чтобы подсоединения выполнялись плотно, чтобы избежать гудения и шума. См. инструкцию, прилагаемую к подключаемому телевизору.

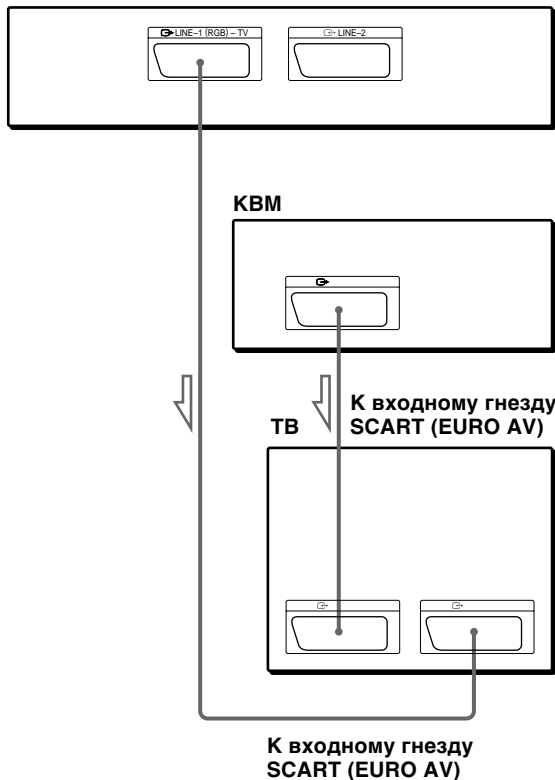


Примечания

- Если Вы установите пункт "LINE" в положение "S VIDEO" или "RGB" в меню "УСТАНОВКИ" на дисплее установок, используйте соединительный шнур SCART (EURO AV), соответствующий каждому сигналу.
- Если Вы выполняете подсоединение с помощью соединительного шнура SCART (EURO AV), убедитесь, что телевизор соответствует стандарту S VIDEO или RGB. См. также инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к подключаемому телевизору.

Если в Вашем телевизоре имеется два разъема SCART (EURO AV)

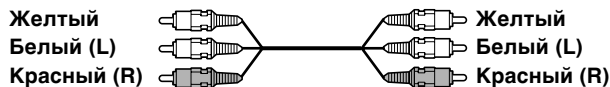
Проигрыватель CD/DVD



Если в Вашем телевизоре нет разъемов SCART (EURO AV)

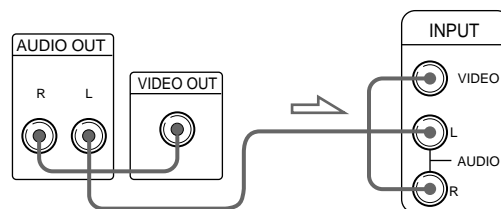
Вы можете подсоединить проигрыватель к телевизору (с входными аудио-/видеогнездами) с помощью прилагаемого соединительного аудио-/видеошнура. Если в Вашем телевизоре имеется входной S видеоразъем, подсоедините компонент через разъем S VIDEO OUT с помощью S видеошнура (не прилагается) вместо соединительного видеошнура. Вы получите лучшее качество изображения. При подсоединении шнуров проверьте, чтобы шнур с цветовой кодировкой соответствовал гнездам на подсоединяемых компонентах: желтый (видео) к желтому, красный (правый) к красному, а белый (левый) к белому.

Соединительный аудио-/видеошнур (прилагается) (1)



- Для прослушивания звука через акустические системы телевизора

Проигрыватель CD/DVD

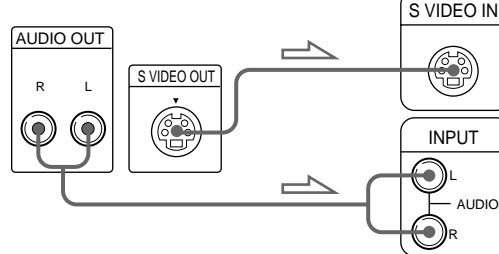


- Если в Вашем телевизоре имеется входной S видеоразъем

S видеошнур (прилагается) (1)



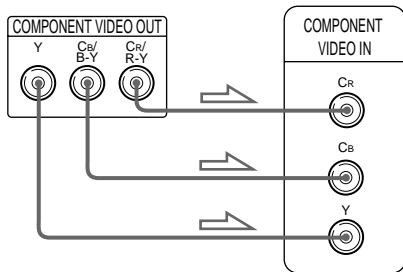
Проигрыватель CD/DVD



Если Вы подсоединяете проигрыватель к компоненту с видеомонитором или видеопроектором, который имеет входные видеоразъемы, соответствующие выходным сигналам от разъемов COMPONENT VIDEO OUT (Y, Cb/B-Y, Cr/R-Y) (сигнал цветности/сигнал синего/цветоразностный сигнал B - Y, сигнал красного/цветоразностный сигнал R - Y) на проигрывателе. Подсоедините компонент через разъемы COMPONENT VIDEO OUT с использованием трех соединительных видеопроводов (не прилагаются) такого же типа. В результате Вы получите лучшее изображение.

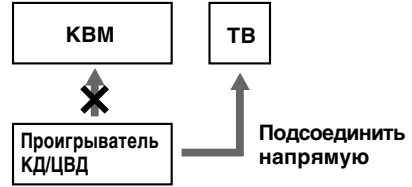
Установите пункт "LINE" в меню "УСТАНОВКИ" в положение "VIDEO" или "S VIDEO" на дисплее установок и установите пункт "КОМПОНЕНТ ВЫХОД" в положение "ВКЛ" (стр. 60)

Для установки пункта КОМПОНЕНТ ВЫХОД в положение ВКЛ Вы должны сперва подсоединить проигрыватель к видеомонитору или к видеопроектору с использованием разъема LINE-1, так чтобы на Вашем экране появился дисплей установок.



Примечания

- См. инструкции, прилагаемые к подсоединяемому компоненту.
- Не подсоединяйте данный проигрыватель к видеотеке. В противном случае на изображении могут появиться помехи.



- В зависимости от телевизора или ресивера (усилителя), может иметь место искажение звука из-за высокого уровня звукового сигнала. В этом случае, установите пункт "ОСЛАБЛЕНИЕ" в меню "НАСТРОЙКА ЗВУКА" в положение "ВКЛ" на дисплее установок. Что касается подробностей, см. стр. 64.
- Если Вы не видите изображения от KVM через данный проигрыватель, подсоединенный к телевизору с помощью разъемов RGM, установите переключатель \rightarrow 1 в положение \rightarrow (Audio/Video) на Вашем телевизоре. Если Вы выберете положение \rightarrow (RGB), то телевизор не сможет принимать сигналы от KVM.
- Если Вы хотите использовать функцию SmartLink Вашего KVM, подсоедините KVM к телевизору с помощью разъема SmartLink и подсоедините проигрыватель CD/DVD к телевизору с помощью другого разъема.
- Если Вы подсоедините проигрыватель к телевизору через разъемы SCART (EURO AV), источник входного сигнала телевизора будет автоматически установлен в положение проигрывателя, когда вы начнете воспроизведение или нажмете какую-либо кнопку, кроме кнопки \odot на проигрывателе или кнопки $\text{I/}\odot$ на пульте дистанционного управления. В этом случае, нажмите кнопку TV/DVD на пульте дистанционного управления для возврата входного сигнала в положение телевизора.
- Когда Вы установите пункт "LINE" в меню "УСТАНОВКИ" в положение "RGB", Вы не сможете выбрать пункт "КОМПОНЕНТ ВЫХОД" в меню "УСТАНОВКИ".
- Если Вы хотите наслаждаться просмотром сигналов изображения RGB, поступающий через разъем LINE-1 (RGB), то установите пункт "КОМПОНЕНТ ВЫХОД" в меню "УСТАНОВКИ" в положение "ВЫКЛ". Подробную информацию см. на стр. 60.
- Если Вы подсоедините проигрыватель к видеомонитору или видеопроектору только через разъемы COMPONENT VIDEO OUT, то не выбирайте положение "ВЫКЛ" в опции "КОМПОНЕНТ ВЫХОД" в меню "УСТАНОВКИ". Если в таком случае Вы выберете "ВЫКЛ", то изображение может не появиться.

Установки для проигрывателя

В проигрывателе необходимо сделать некоторые установки в зависимости от телевизора или других подключаемых компонентов. Воспользуйтесь дисплеем установок для изменения различных установок. Подробные сведения относительно использования дисплея установок см. на стр. 54.

- **Для подсоединения проигрывателя к широкоэкранному телевизору**
На дисплее установок, установите пункт “ТИП ЭКРАНА” в меню “НАСТРОЙКА ЭКРАНА” в положение “16:9” (установка по умолчанию).
Подробные сведения приведены на стр. 58.
- **Для подсоединения проигрывателя к обычному телевизору**
На дисплее установок, установите пункт “ТИП ЭКРАНА” в меню “НАСТРОЙКА ЭКРАНА” в положение “4:3” или “4:3 СКАН”. Подробные сведения приведены на стр. 58.
- **Для подсоединения проигрывателя к телевизору или KBM через разъем SCART (EURO AV), соответствующий S видеосигналам или RGB сигналам**
На дисплее установок, установите пункт “LINE” в меню “УСТАНОВКИ” в положение “S VIDEO” или “RGB”. Подробные сведения приведены на стр. 60.
- **Для подсоединения проигрывателя к компоненту с видеомонитором или видеопроектором, который имеет входные видеоразъемы, соответствующие выходным сигналам от разъемов COMPONENT VIDEO OUT (Y, Cв/В-Y, Cя/R-Y) на проигрывателе**
На дисплее установок, установите пункт “КОМПОНЕНТ ВЫХОД” в меню “УСТАНОВКИ” в положение “ВКЛ” (установка по умолчанию).
Подробную информацию см. на стр. 60.

При воспроизведении диска, записанного в системе цветного телевидения NTSC, проигрыватель будет производить видеосигнал или дисплей установок и т.п. в системе цветного телевидения NTSC, и изображение может не появиться на экране телевизора системы цветного телевидения PAL. В этом случае, откройте отсек диска и выньте диск.

Подсоединение ресивера (усилителя)

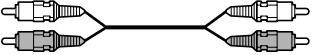

Подсоедините Ваш ресивер (усилитель) следующим образом.
Обращайтесь также к инструкции по эксплуатации подключаемого компонента.

Вы можете пользоваться возможностью прослушивания окружающего звука, даже подсоединив только передние акустические системы

Вы можете использовать трехмерный звуковой образ для создания виртуальных задних акустических систем на базе звука, исходящего из передних акустических систем (L, R), без подключения задних акустических систем как таковых (VES: виртуальный улучшенный окружающий звук и VIRTUAL SEMI MULTI DIMENSION). Подробные сведения приведены на стр. 38.

Необходимые шнуры

Соединительный аудишнур (не прилагается) (1)

Белый (L)  Белый (L)
Красный (R)  Красный (R)

S видеoshнур (прилагается) (1)



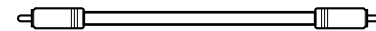
При подсоединении шнуров проверьте, чтобы шнур с цветовой кодировкой соответствовал гнездам на подключаемых компонентах: красный (правый) к красному, белый (левый) к белому. Следите за тем, чтобы подсоединения выполнялись плотно, чтобы избежать гудения и шума.

Если у Вас имеется цифровой компонент, такой, как ресивер (усилитель), с цифровым разъемом DAT или MD, подсоедините компонент через разъем DIGITAL OUT OPTICAL или COAXIAL с помощью оптического или коаксиального цифрового соединительного шнура (не прилагается).

Оптический цифровой соединительный шнур (не прилагается) (1)

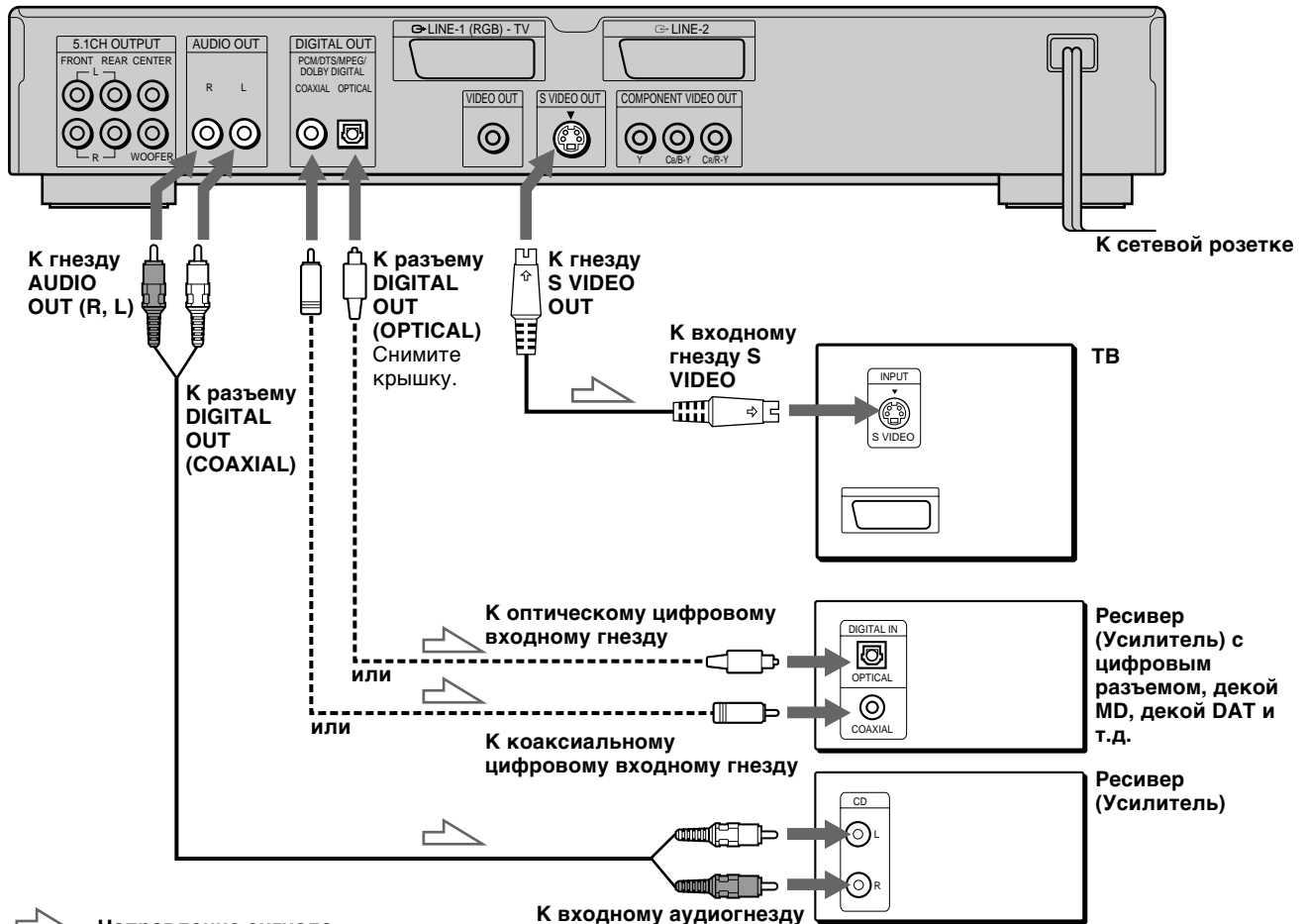


Коаксиальный цифровой соединительный шнур (не прилагается) (1)



Не подсоединяйте сетевой шнур к гнезду подключения переменного тока, как например, гнезду переменного тока на ресивере (усилителе). Такие действия могут привести к тому, что память установок, закладка, память диска и установки меню будут отменены, когда Вы выключите ресивер.

Проигрыватель CD/DVD



Подсоединение ресивера (усилителя)

Примечание

Вы не сможете наслаждаться изображением от S видеосигнала, если Ваш телевизор не соответствует стандарту S видеосигнала. Если в Вашем телевизоре нет входа S VIDEO, подсоедините компонент через разъем VIDEO INPUT с помощью соединительного видеоснура (не прилагается) вместо S видеоснура. Подробные сведения приведены на стр. 9.

См. инструкцию, прилагаемую к Вашему телевизору.

Установки для проигрывателя при использовании цифровых соединительных шнуров

Подсоедините компонент через разъем DIGITAL OUT OPTICAL или COAXIAL с использованием оптического или коаксиального цифрового соединительного шнура (не прилагается). Вам не требуется использовать соединительный аудиоснур.

Некоторые регулировки установок потребуются для проигрывателя в зависимости от подсоединяемых компонентов.

Используйте дисплей установок для изменения различных установок. Подробности относительно использования дисплея установок см. на стр. 54.

Если Ваш ресивер (усилитель) не имеет встроенного декодера Dolby* Digital, декодера MPEG или декодера DTS

- Для прослушивания звука через акустические системы, подсоединенные к ресиверу (усилителю), который имеет цифровой разъем, или для подачи звука на цифровой компонент, как например дека DAT или MD Установите пункты в меню “НАСТРОЙКА ЗВУКА” на дисплее установок (стр. 64), как показано на рисунке ниже. Они являются установками по умолчанию.

НАСТРОЙКА ЗВУКА	
ОСЛАБЛЕНИЕ:	ВЫКЛ
ДИАПАЗОН:	СТАНДАРТНЫЙ
ЭКВ. ЦЕНТР. ДИНАМИКА:	ПЛОСКИЙ
АНАЛОГОВЫЙ ВЫХ:	DOLBY SURROUND
ЦИФРОВОЙ ВЫХОД:	ВКЛ
DOLBY DIGITAL:	D-PCM
MPEG:	PCM
DTS:	D-PCM
48kHz/96kHz PCM:	48kHz/16бит

Для установки нажмите [←] [↑] [↓] [→], и [ENTER].
Для выхода нажмите [DISPLAY].

Установите пункты как показано

Когда Вы выполняете соединение с использованием оптического или коаксиального цифрового соединительного кабеля, не устанавливайте опцию “DOLBY DIGITAL” в положение “DOLBY DIGITAL”, опцию “MPEG” в положение “MPEG”, опцию “DTS” в положение “DTS” и опцию “48kHz/96kHz PCM” в положение “96kHz/24бит”. Если Вы так сделаете, то громкий шум неожиданно раздастся от акустических систем, отрицательно воздействуя на Ваш слух или вызывая повреждение акустических систем.

Примечание

Вы не можете выполнять непосредственно цифровые записи дисков, записанных в формате многоканального окружающего звука, с использованием деки MD или DAT.

Если Ваш аудиокомпонент имеет встроенный декодер Dolby Digital, декодер MPEG или декодер DTS

- При подсоединении аудиокомпонента со встроенным декодером DOLBY DIGITAL **A** Установите пункт “ЦИФРОВОЙ ВЫХОД” в меню “НАСТРОЙКА ЗВУКА” в положение “ВКЛ”, а затем установите пункт “DOLBY DIGITAL” в положение “DOLBY DIGITAL” на дисплее установок (стр. 65).
- При подсоединении аудиокомпонента со встроенным декодером MPEG **B** Установите пункт “ЦИФРОВОЙ ВЫХОД” в меню “НАСТРОЙКА ЗВУКА” в положение “ВКЛ”, а затем установите пункт “MPEG” в положение “MPEG” на дисплее установок (стр. 65).
- При подсоединении аудиокомпонента со встроенным декодером DTS **C** Установите пункт “ЦИФРОВОЙ ВЫХОД” в меню “НАСТРОЙКА ЗВУКА” в положение “ВКЛ”, а затем установите пункт “DTS” в положение “DTS” на дисплее установок (стр. 65).

НАСТРОЙКА ЗВУКА	
ОСЛАБЛЕНИЕ:	ВЫКЛ
ДИАПАЗОН:	СТАНДАРТНЫЙ
ЭКВ. ЦЕНТР. ДИНАМИКА:	ПЛОСКИЙ
АНАЛОГОВЫЙ ВЫХ:	DOLBY SURROUND
ЦИФРОВОЙ ВЫХОД:	ВКЛ
DOLBY DIGITAL:	DOLBY DIGITAL
MPEG:	MPEG
DTS:	DTS
48kHz/96kHz PCM:	48kHz/16бит

Для установки нажмите [←] [↑] [↓] [→], и [ENTER].
Для выхода нажмите [DISPLAY].

A
B
C

Примечания

- Если Вы не будете подсоединять аудиокомпонент с встроенным декодером цифрового долби, не устанавливайте пункт “DOLBY DIGITAL” в положение “DOLBY DIGITAL”
- Если Вы не будете подсоединять аудиокомпонент с встроенным декодером MPEG, не устанавливайте пункт “MPEG” в положение “MPEG”
- Если Вы не будете подсоединять аудиокомпонент с встроенным декодером DTS, не устанавливайте пункт “DTS” в положение “DTS”
- Если Вы подсоединяете компонент через разъем DIGITAL OUT OPTICAL или COAXIAL, то эффект виртуального трехмерного окружающего звука прослушиваться не сможет.

* Изготовлено по лицензии фирмы Dolby Laboratories. Долби, “Dolby”, “Pro Logic” и символ с двойным “D” – товарные знаки фирмы Dolby Laboratories. Конфиденциальная работа не для распространения в печати. © 1992-1997 Dolby Laboratories. Защищено авторским правом.

Подсоединение канала окружающего звука 5.1

Некоторые DVD имеют звуковую дорожку с 5,1 каналами, записанными в формате Dolby Digital, аудиоформата MPEG или DTS. Использование ресивера (усилителя), имеющего 5,1-канальные входные сигналы и 6 акустических систем, позволяет Вам наслаждаться более реалистичным звуковым присутствием, создавая комфорт в Вашем собственном доме.

“5,1-канальный” означает наличие 2 передних акустических систем (левой и правой), 2 задних акустических систем (левой и правой) 1 центральной акустической системы и сверхнизкочастотного громкоговорителя (сабвуфера).

Даже если Вы имеете меньше, чем 6 акустических систем, проигрыватель надлежащим образом распределяет выходные сигналы для акустических систем.

Данный проигрыватель имеет режим VIRTUAL 3D SURROUND. Вы можете использовать трехмерный звуковой образ для перемещения звучания задних акустических систем от фактического местонахождения акустических систем. (VIRTUAL REAR SHIFT) или создания 3 наборов виртуальных задних акустических систем от одного набора задних акустических систем (VIRTUAL MULTI REAR и т.д.). Подробности относительно режима VIRTUAL 3D SURROUND приведены на стр. 38.

Примечание

Если на DVD имеется звуковая дорожка с 7,1 каналами, записанными в аудио формате MPEG, то выходные аудиосигналы микшируются до 5,1 каналов.

Размещение акустических систем

Для получения как можно наилучшего окружающего звука мы рекомендуем создать следующие условия.

- Использовать акустические системы с повышенными рабочими характеристиками.
- Использовать задние и центральную акустические системы, которые подходят к Вашим передним акустическим системам по размеру и рабочим характеристикам.
- Установить, если это возможно, сверхнизкочастотный громкоговоритель (сабвуфер) между передними (L, R) акустическими системами.

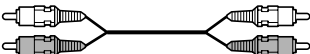
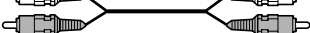
Примечание

Не располагайте задние акустические системы дальше от позиции для прослушивания, чем передние акустические системы.

Необходимые шнуры

Аудиошнуры (не прилагаются) (2)

Для гнезд 5.1CH OUTPUT FRONT и REAR.

Белый (L)  Белый (L)
Красный (R)  Красный (R)

Монофонические аудиошнуры (не прилагаются) (2)

Для гнезд 5.1CH OUTPUT CENTER и WOOFER.



S видеoshнур (прилагается) (1)

Для гнезда S VIDEO OUT



При подсоединении шнуров непременно совместите шнур с цветным кодом с соответствующим гнездом на компоненте: Красный (правый) к красному и Белый (левый) к белому). Обязательно выполните соединение надежно во избежание гудения и шумов.

Не подсоединяйте сетевой шнур к гнезду подключения переменного тока, как например, гнезду переменного тока на ресивере (усилителе). Такие действия могут привести к тому, что память установок, закладка, память диска и установки меню будут отменены, когда Вы выключите ресивер.

Примечания

- Не подсоединяйте сетевой шнур к сетевой розетке или нажмите переключатель POWER перед тем, как выполнить все подсоединения.
- См. инструкцию, прилагаемую к подсоединяемому компоненту.
- Разъемы шнуров должны быть полностью вставлены в гнезда. Ослабленное соединение может стать причиной гудения и шума.
- Если Вы желаете подсоединить компонент через разъем DIGITAL OUT OPTICAL или COAXIAL с использованием оптического или коаксиального цифрового соединительного шнура (не прилагается), см. стр. 11.

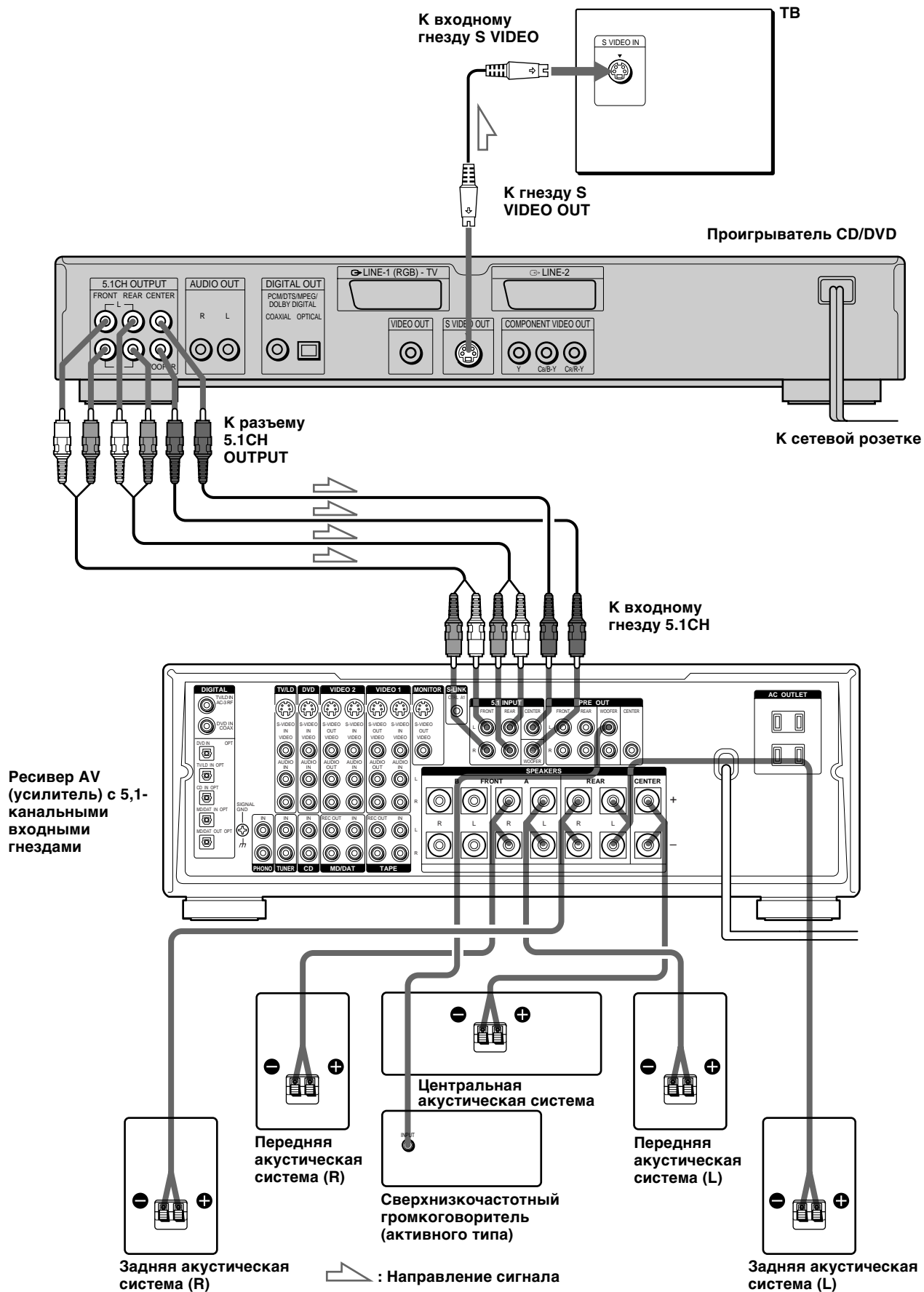
Установки для проигрывателя

Некоторые регулировки установок потребуются для проигрывателя в зависимости от подсоединяемых компонентов.

Используйте дисплей установок для изменения различных установок. Подробности относительно использования дисплея установок см. на стр. 54.

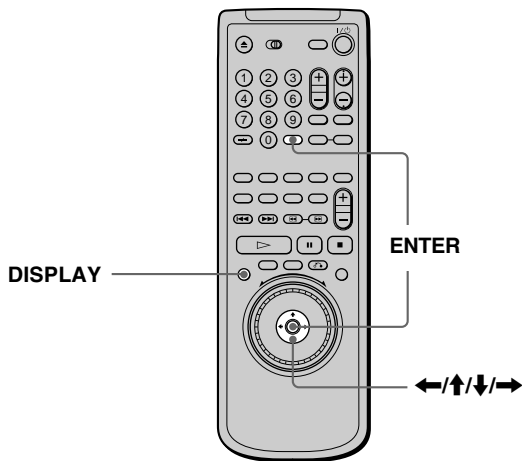
- **Для наслаждения окружающими звуками путем подсоединения проигрывателя к ресиверу (усилителю) с 5,1-канальными входными гнездами**

Правильно отрегулируйте каждую акустическую систему относительно Вашей позиции для прослушивания (стр. 66).



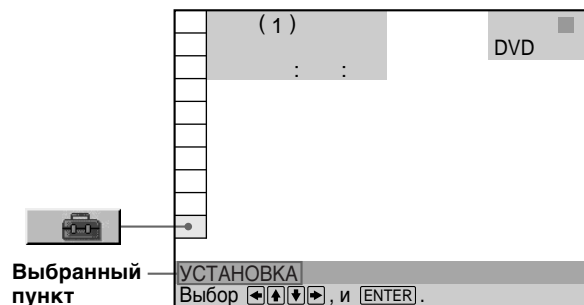
Выбор языка для экранной индикации

Вы можете выбрать язык для дисплея установок, дисплея меню управления или сообщений, отображаемых на экране. Установке по умолчанию соответствует "РУССКИЙ".



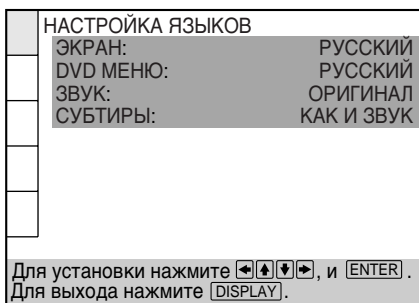
- 1 Если проигрыватель находится в режиме остановки, нажмите кнопку DISPLAY и выберите команду "УСТАНОВКА" с помощью кнопки ↑/↓.**

Пункты экранного меню могут отличаться в зависимости от того, вставлен ли диск в проигрыватель.

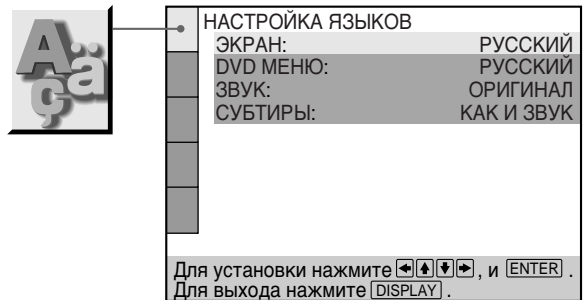


- 2 Нажмите кнопку ENTER.**

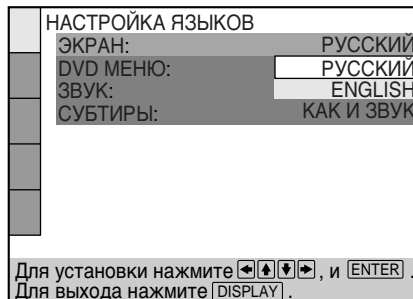
На экране телевизора появится дисплей установок.



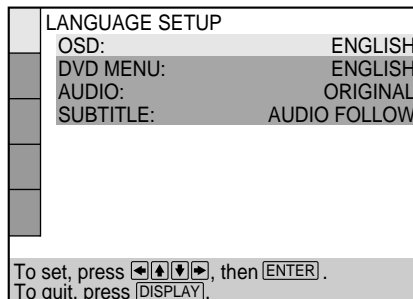
- 3 Выберите команду "НАСТРОЙКА ЯЗЫКОВ" с помощью кнопку ↑/↓, а затем нажмите кнопку ENTER.**



- 4 Выберите команду "ЭКРАН" с помощью кнопки ↑/↓, а затем нажмите кнопку → или ENTER.** Отображаются языки, которые можно выбрать. Список доступных языков меняется в зависимости от модели проигрывателя.



- 5 Выберите нужный язык с помощью кнопки ↑/↓, а затем нажмите кнопку ENTER.**



- 6 Нажмите кнопку DISPLAY.** Дисплей установок исчезнет с экрана.

- 7 Для отключения экранного меню повторно нажмите кнопку DISPLAY.**

Для возврата к предыдущему экрану
Нажмите кнопку RETURN.

Для выхода во время выполнения выбора
Нажмите кнопку DISPLAY.

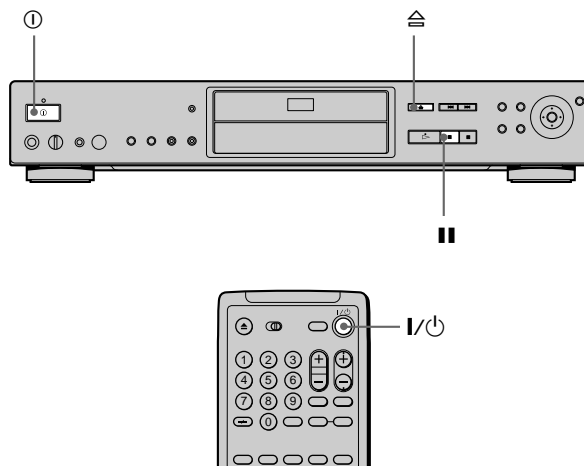
Примечание

Языки, которые можно выбрать, показаны в пункте 4.
Подробные сведения приведены на стр. 57.

Эффекты сопровождения операций сигналом (обратная звуковая связь)

Проигрыватель сопровождает зуммерным сигналом выполнение следующих операций.
Установке по умолчанию функции обратной звуковой связи соответствует положение выкл.

Операция	Функциональный звук
Включение питания	Один зуммерный сигнал
Выключение питания	Два зуммерных сигнала
Нажатие кнопки ▷	Один зуммерный сигнал
Нажатие кнопки	Два зуммерных сигнала
Остановка воспроизведения	Один длинный зуммерный сигнал
Операция невозможна	Три зуммерных сигнала



- 1 Нажмите кнопку ①, а затем кнопку I/⏻ на пульте дистанционного управления.**
Индикатор питания высветится зеленым цветом. Если в проигрывателе имеется диск, нажмите кнопку ⏏ и выньте его. Затем снова нажмите кнопку ⏏ для закрытия отсека дисков.
- 2 Нажмите и удерживайте нажатой в течение более двух секунд кнопку || на проигрывателе.**
Вы услышите один зуммерный сигнал, и функция обратной звуковой связи будет включена.

Для выключения функции обратной звуковой связи

Удалив из проигрывателя диск, нажмите и удерживайте в течение более двух секунд кнопку || на проигрывателе. Вы услышите два зуммерных сигнала, и функция обратной звуковой связи будет выключена.

Воспроизведение ДИСКОВ

В данном разделе описано, как воспроизводить CD/DVD/Video CD.

При воспроизведении диска, записанного в системе цветного телевидения NTSC, проигрыватель будет производить видеосигнал или вызывать дисплей установок и т.п. в системе цветного телевидения NTSC, и изображение может не появиться на экране телевизора системы цветного телевидения PAL. В этом случае, откройте отсек дисков и выньте диск.

Воспроизведение дисков



В зависимости от DVD или Video CD, некоторые операции могут отличаться или будут ограничены. См. инструкцию прилагаемую к вашему диску.



Отрегулируйте громкость
головных телефонов.
Подсоедините головные
телефоны*.

* Подробности относительно использования функции VIRTUAL SURROUND HEADPHONES см. в разделе "Установки для цифрового звука кино" на стр.38.

1 Включите Ваш телевизор.

Включите телевизор и выберите входной видеосигнал, так чтобы Вы могли наблюдать изображения от Вашего проигрывателя.

При использовании ресивера (усилителя)

Включите ресивер (усилитель) и выберите соответствующую позицию, так чтобы Вы могли прослушивать звук от проигрывателя.

2 Нажмите кнопку ① на проигрывателе.

Проигрыватель войдет в режим ожидания, а индикатор питания высветится красным цветом.

3 Нажмите кнопку ≡ на проигрывателе и поместите диск в отсек дисков.

Проигрыватель автоматически включится, а индикатор питания высветится зеленым цветом.



Стороной для
воспроизведения вверх

4 Нажмите кнопку ▷.

Отсек дисков закроется, и проигрыватель начнет воспроизведение (непрерывное воспроизведение). Отрегулируйте громкость на телевизоре или приемнике (усилителе).

После выполнения пункта 4

■ При воспроизведении DVD

На экране телевизора может появиться меню DVD или меню заголовков (стр. см. 23).

■ При воспроизведении VIDEO CD

На экране телевизора может появиться экран меню в зависимости от VIDEO CD. Вы можете воспроизводить диск в диалоговом режиме, следуя инструкциям меню. (Воспроизведение PBC, подробные сведения приведены на стр. 24).

Для включения проигрывателя

Нажмите кнопку **⏻** на проигрывателе. Проигрыватель войдет в режим ожидания, а индикатор питания высветится красным цветом.

Затем нажмите кнопку **⏻** на пульте дистанционного управления. Проигрыватель включится, а индикатор питания высветится зеленым цветом. В режиме ожидания проигрыватель также можно включить нажатием кнопки **⏻** на проигрывателе или нажатием кнопки **▶**.

Для выключения проигрывателя

Нажмите кнопку **⏻** на пульте дистанционного управления. Проигрыватель войдет в режим ожидания и высветится индикатор питания красным цветом. Для отключения питания проигрывателя нажмите кнопку **⏻** на проигрывателе.

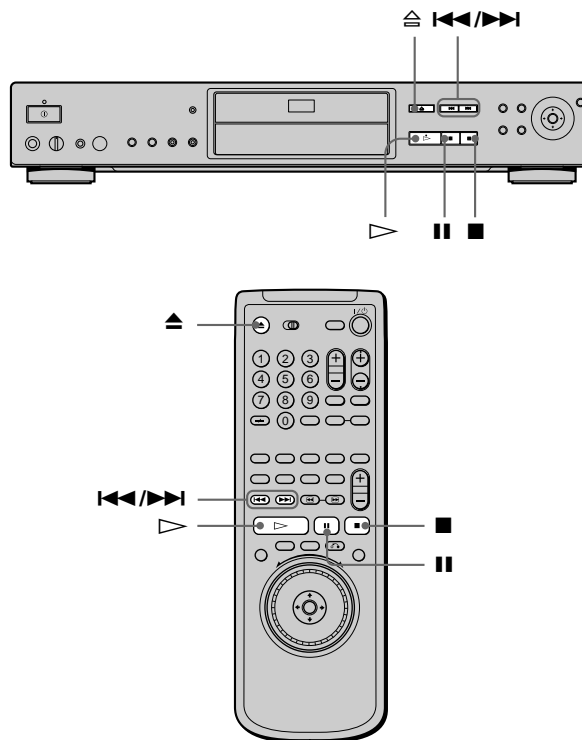
Примечания относительно воспроизведения звуковых дорожек DTS на CD

- Не воспроизводите звуковые дорожки DTS, не подсоединив сперва проигрыватель к аудиокomпоненту со встроенным декодером DTS. Проигрыватель выдает сигнал DTS через разъемы DIGITAL OUT OPTICAL и COAXIAL, даже если опция "DTS" в меню "НАСТРОЙКА ЗВУКА" установлена в положение "D-PCM", что может быть неприятно для слуха или может вызвать повреждение акустических систем.
- Если Вы воспроизводите на CD звуковые дорожки DTS, установите режим звучания в положение "СТЕРЕО" (См. "Изменение режима звучания" на стр. 34.) Если Вы установите режим звучания в положение "1VL" или "2П", звук не будет передаваться с разъемов DIGITAL OUT OPTICAL и COAXIAL.
- Если Вы воспроизводите CD со звуковой дорожкой DTS, с разъемов AUDIO OUT может передаваться громкий шум, что неприятно для слуха или может вызвать повреждение акустических систем.

Примечания

- Если вы оставите проигрыватель или пульт дистанционного управления в режиме паузы или режиме остановки на 15 минут, автоматически появится экранная заставка. Для того, чтобы экранная заставка исчезла, нажмите кнопку **▶**. (Если Вы хотите установить функцию экранной заставки в выключенное положение, см. стр. 59).
- Если Вы не оперируете проигрывателем или пультом дистанционного управления более 30 минут, когда диск не воспроизводится, питание автоматически выключится. (Функция автоматического отключения питания).
- Во время воспроизведения диска не выключайте проигрыватель нажатием кнопки **⏻**. В противном случае, это может повлечь за собой отмену установок меню. Чтобы выключить проигрыватель, сначала нажмите кнопку **■** для остановки воспроизведения, а затем нажмите кнопку **⏻** на пульте дистанционного управления. После того, как индикатор питания высветится красным цветом, и проигрыватель войдет в режим ожидания, нажмите кнопку **⏻** на проигрывателе.

Дополнительные операции



Для	Операция
Остановки	Нажмите кнопку ■
Паузы	Нажмите кнопку ▬▬
Возобновления воспроизведения после паузы	Нажмите кнопку ▬▬ или ▶
Перехода к следующему разделу, дорожке или эпизоду в режиме непрерывного воспроизведения	Нажмите кнопку ▶▶
Перехода к предыдущему разделу, дорожке или эпизоду в режиме непрерывного воспроизведения	Нажмите кнопку ◀◀
Остановки воспроизведения и удаления диска	Нажмите кнопку ⏻

Вы можете воспроизводить диски в разных режимах, таких как программное воспроизведение с помощью экранного меню (меню управления). Более подробная информация об операциях меню управления приведена на стр. 27.

Воспроизведение на разных скоростях/кадр за кадром **DVD**



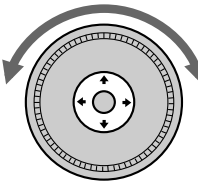
Используя нажимное кольцо перемещения и кнопку/индикатор JOG Вы можете воспроизводить DVD/CD/VIDEO CD на разных скоростях или кадр за кадром. Каждый раз при нажатии JOG происходит изменение между режимом перемещения и режимом покадрового воспроизведения.



Для изменения скорости воспроизведения (режим перемещения)

Поверните нажимное кольцо перемещения. Скорость воспроизведения будет изменяться в зависимости от направления и угла поворота следующим образом:

При воспроизведении DVD Во время воспроизведения

- 2▶▶ Ускоренное перемещение вперед (приблизительно в 30 раз быстрее нормальной скорости)
 - ↓
 - 1▶▶ Ускоренное перемещение вперед (приблизительно в 10 раз быстрее нормальной скорости)
 - ↓
 - ×2▶ (приблизительно в два раза быстрее нормальной скорости)
 - ↓
 - ▶ (нормальная скорость)
 - ↓
 - ×2◀ (приблизительно в два раза быстрее нормальной скорости)
 - ↓
 - 1◀◀ Ускоренное перемещение назад (приблизительно в 10 раз быстрее нормальной скорости)
 - ↓
 - 2◀◀ Ускоренное перемещение назад (приблизительно в 30 раз быстрее нормальной скорости)
- 

Если Вы быстро повернете нажимное кольцо перемещения, скорость воспроизведения сразу же перейдет к режиму 2▶▶ или 2◀◀.

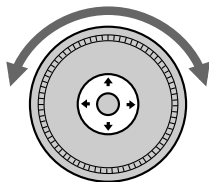
Во время паузы

- 1▶▶ Замедленное воспроизведение (направление воспроизведения)
- ↓
- 2▶▶ Замедленное воспроизведение (направление воспроизведения - медленнее, чем в режиме "1▶▶")
- ↓
- || Пауза
- ↓
- 2◀◀ Замедленное воспроизведение (обратное направление - медленнее, чем в режиме "1◀◀")
- ↓
- 1◀◀ Замедленное воспроизведение (обратное направление)

При воспроизведении CD/VIDEO CD

Во время воспроизведения

- 2▶▶ Ускоренное перемещение вперед (быстрее, чем в режиме "1▶▶")
- ↕
- 1▶▶ Ускоренное перемещение вперед
- ↕
- ×2▶ (приблизительно в два раза быстрее нормальной скорости)*
- ↕
- ▶ (нормальная скорость)
- ↕
- 1◀◀ Ускоренное перемещение назад
- ↕
- 2◀◀ Ускоренное перемещение назад (быстрее, чем в режиме "1◀◀")



* Только CD

Если Вы быстро повернете нажимное кольцо перемещения, скорость воспроизведения сразу же перейдет к режиму 2▶▶ или 2◀◀.

Во время паузы (только VIDEO CD)

- 1▶▶ Замедленное воспроизведение (направление воспроизведения)
- ↕
- 2▶▶ Замедленное воспроизведение (направление воспроизведения - медленно, чем в режиме "1▶▶")
- ↕
- || Пауза

Для возврата к непрерывному воспроизведению

Нажмите кнопку ▷.

☀ Для поиска изображения с использованием пульта дистанционного управления

Держите нажатой кнопку ⏪ или ⏩. Скорость воспроизведения будет такой же, как и в режиме 1◀◀ или 1▶▶ при использовании нажимного кольца перемещения.

Примечание

В зависимости от DVD/VIDEO CD Вы можете быть лишены возможности выполнять некоторые из описанных операций.

Для воспроизведения диска кадра за кадром (режим покадрового воспроизведения) DVD VIDEO CD

1 Нажмите JOG.

JOG будет высвечиваться во время режима покадрового воспроизведения. Когда Вы нажмете JOG на проигрывателе он будет остановлен на паузу.

2 Поверните нажимное кольцо перемещения.

В зависимости от скорости вращения воспроизведение переходит к покадровому воспроизведению в направлении вращения нажимного кольца перемещения. Если Вы будете поворачивать нажимное кольцо перемещения с постоянной скоростью в течение некоторого времени, то воспроизведение перейдет к замедленному или нормальному воспроизведению.

Для возврата к непрерывному воспроизведению


Нажмите кнопку ▷.

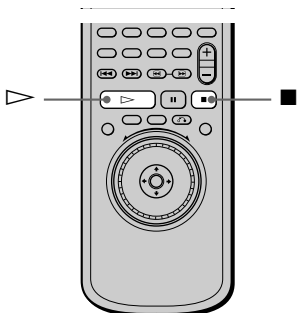
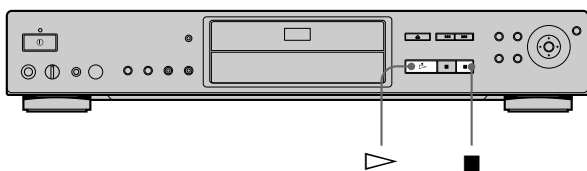
Примечания

- Индикатор JOG показывает режим соответствующего состояния нажимного кольца перемещения. Например, когда индикатор JOG на пульте дистанционного управления не высвечивается, нажимное кольцо перемещения на пульте дистанционного управления будет оставаться в режиме перемещения, если индикатор на проигрывателе будет гореть.
- Если Вы не будете управлять нажимным кольцом приблизительно в течение 20 секунд после нажатия JOG, то режим перемещения вернется на пульт дистанционного управления. На проигрывателе же будет оставаться режим покадрового воспроизведения.


Возобновление воспроизведения с точки, где был остановлен диск (возобновленное воспроизведение) DVD VIDEO CD

В памяти проигрывателя хранится точка, в которой Вы остановили воспроизведение диска, и если на дисплее передней панели появится индикация "RESUME", Вы можете возобновить воспроизведение с этой точки.

Пока Вы не откроете отсек дисков, возможность возобновленного воспроизведения будет доступной даже при вхождении проигрывателя в режим ожидания путем нажатия кнопки  на пульте дистанционного управления.



Примечания

- На некоторых DVD возобновленного воспроизведения может не быть в наличии.
- Возобновленного воспроизведения нет в наличии в режиме произвольного или программного воспроизведения.
- В зависимости от того, где Вы остановите диск, проигрыватель может возобновить воспроизведение с другой точки.
- Место, где Вы остановите воспроизведение, будет очищено:
 - при открывании или закрывании отсека дисков
 - если Вы выключите питание нажатием кнопки  на проигрывателе
 - при изменении режима воспроизведения
 - если Вы начнете воспроизведение после выбора главы, раздела или фрагмента
 - при изменении установок в дисплее установок

1 Во время воспроизведения диска, нажмите кнопку для остановки воспроизведения.



На дисплее передней панели появится индикация "RESUME", а на экране телевизора появится сообщение "Перезапуск диска будет осуществлен с текущей точки. Для запуска с самого начала нажмите [STOP] еще раз."

Если индикация "RESUME" не появится, возобновленного воспроизведения не будет в наличии.

2 Нажмите кнопку .

Проигрыватель начнет воспроизведение с точки, в которой Вы остановили диск в пункте 1.

Для воспроизведения с начала диска

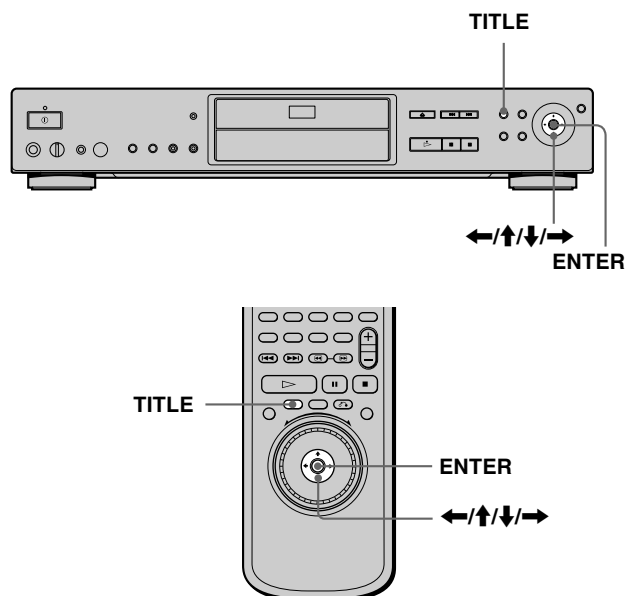
Если время воспроизведения появится на дисплее передней панели перед тем, как Вы начнете воспроизведение, нажмите кнопку  для установки времени воспроизведения в исходное положение, а затем нажмите кнопку .

Использование меню DVD

На некоторых DVD имеется меню глав или меню DVD, которым могут быть оснащены только DVD.

Использование меню глав

DVD разделен на длинные участки изображения или музыкальные фрагменты, называемые “главами”. Если вы воспроизводите DVD, на котором имеется несколько глав, Вы можете выбрать нужную главу с помощью меню глав.



1 Нажмите кнопку TITLE.

На экране телевизора появится меню глав. Содержание меню отличается в зависимости от диска.

2 Нажимайте кнопку ←/↑/↓/→ для выбора главы, который Вы хотите воспроизвести.

В зависимости от диска, Вы можете использовать цифровые кнопки для выбора главы.

3 Нажмите кнопку ENTER.

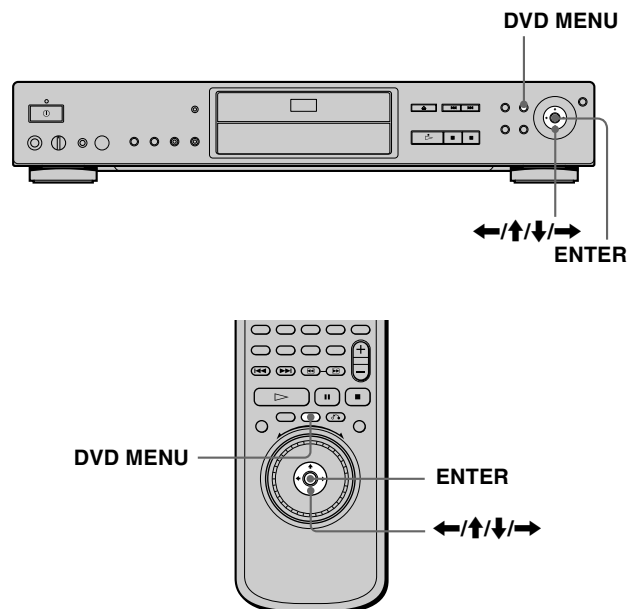
Проигрыватель начнет воспроизведение выбранной главы.

Примечания

- В зависимости от DVD, возможно, Вы не сможете выбрать главу.
- В зависимости от DVD “меню глав” может просто называться “меню” или “глава” в инструкции, прилагаемой к диску. “Нажмите кнопку ENTER” может также выражаться как “Нажмите кнопку SELECT”.

Использование меню DVD

Некоторые DVD позволяют Вам выбирать содержание диска с помощью меню. При воспроизведении таких DVD Вы можете выбирать язык для подзаголовков, язык для звука и т.п. с помощью меню DVD.



1 Нажмите кнопку DVD MENU.

На экране телевизора появится меню DVD. Содержание меню отличается в зависимости от диска.

2 Нажимайте кнопку ←/↑/↓/→ для выбора пункта, который хотите изменить.

В зависимости от диска, Вы можете использовать цифровые кнопки для выбора пункта.

3 Для изменения других пунктов повторите действия пункта 2.

4 Нажмите кнопку ENTER.



Если Вы хотите выбрать язык для меню DVD

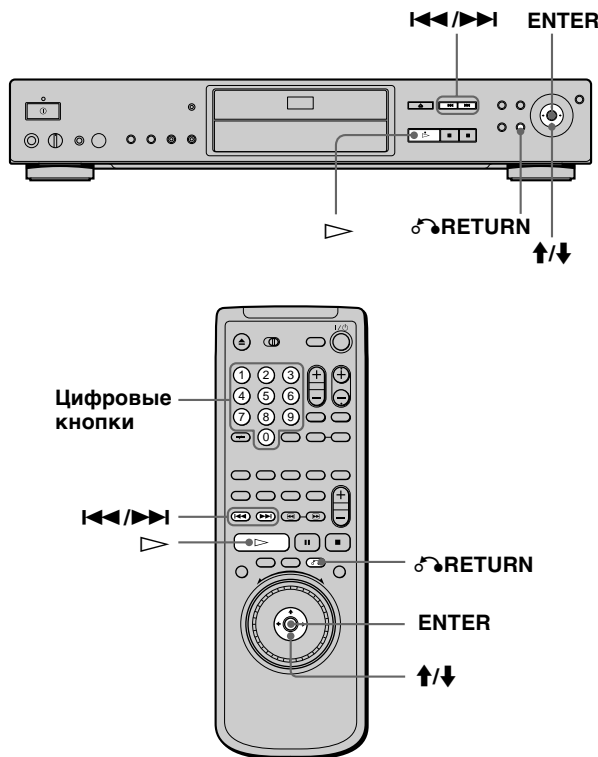
Измените установку с помощью опции “DVD МЕНЮ” меню “НАСТРОЙКА ЯЗЫКОВ” дисплея установок. Подробные сведения приведены на стр. 57.

Примечание

В зависимости от DVD, “меню DVD” может называться просто “меню” в инструкции, прилагаемой к диску.

Воспроизведение Video CD с функциями PBC (воспроизведение PBC)

При воспроизведении VIDEO CD с функциями PBC (управление воспроизведением) (диски версии 2.0) Вы можете пользоваться возможностью выполнения простых операций в диалоговом режиме, операций с функциями поиска и других подобных операций. Воспроизведение PBC позволяет Вам воспроизводить VIDEO CD в диалоговом режиме, следуя командам меню на экране телевизора. На данном проигрывателе Вы можете использовать цифровые кнопки, кнопку ENTER, кнопки **◀▶**, **▶▶**, **↑/↓** и **↻RETURN** во время воспроизведения PBC.



Для возврата к меню

Нажмите кнопку **↻RETURN**, **◀▶** или **▶▶**.

Для отмены воспроизведения PBC VIDEO CD с функциями PBC и воспроизведения диска в режиме непрерывного воспроизведения

Имеется два способа.

- Перед тем, как Вы начнете воспроизведение, выберите нужную Вам дорожку с помощью кнопки **◀▶** или **▶▶**, а затем нажмите кнопку **ENTER** или **▶**.
- Перед тем, как Вы начнете воспроизведение, выберите номер дорожки с помощью цифровых кнопок на пульте дистанционного воспроизведения, а затем нажмите кнопку **ENTER** или **▶**.

На экране телевизора появится индикация "Воспроизведение без функций PBC", а проигрыватель начнет непрерывное воспроизведение. Вы не можете воспроизводить неподвижные изображения, например, экран меню.

Для возврата к воспроизведению PBC, нажмите дважды кнопку **■**, а затем нажмите кнопку **▶**.

Примечание

В зависимости от VIDEO CD, "Нажмите кнопку ENTER" в пункте 3 может также выражаться как "Нажмите кнопку SELECT" в инструкции, прилагаемой к диску. В таком случае нажмите кнопку **▶**.

- 1 Начните воспроизведение VIDEO CD с помощью функций PBC, следуя действиям пунктов 1-4 в разделе "Воспроизведение дисков" на стр. 18.**
- 2 Выберите номер нужного Вам пункта.** Нажмите кнопку **↑/↓** для выбора номера пункта. Вы можете также выбрать номер пункта с помощью цифровых кнопок на пульте дистанционного управления.
- 3 Нажмите кнопку ENTER.**
- 4 Следуйте инструкциям меню для выполнения операций в диалоговом режиме.** См. инструкцию, прилагаемую к диску, поскольку процедура выполнения операций может отличаться в зависимости от VIDEO CD.

Использование дисплея на передней панели

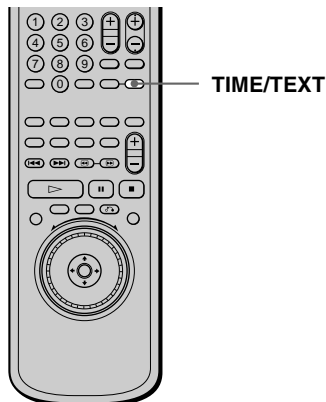


DVD

VIDEO CD

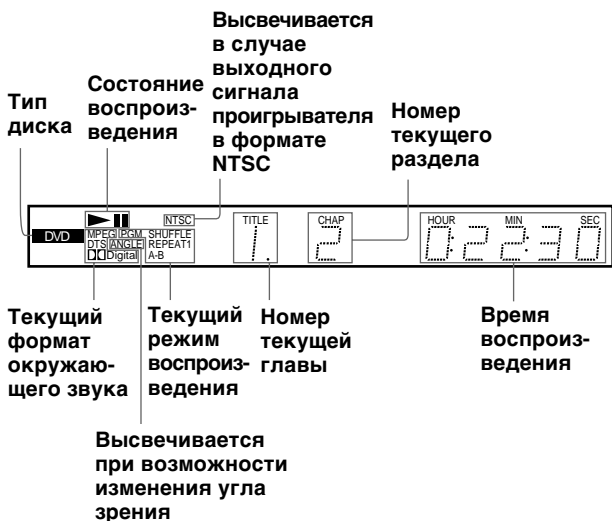
CD

Вы можете проверять информацию о диске, например, общее количество глав или фрагментов или оставшееся время с помощью дисплея на передней панели.



При воспроизведении DVD **DVD**

Информация на дисплее во время воспроизведения диска

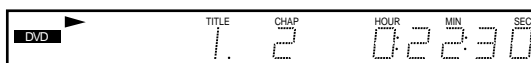


Проверка оставшегося времени

Нажмите кнопку TIME/TEXT.

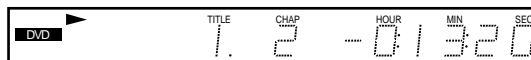
Всякий раз при нажатии кнопки TIME/TEXT во время воспроизведения, индикация будет изменяться, как показано на приведенной ниже схеме.

Время воспроизведения и номер текущего раздела



Оставшееся время текущего раздела

Нажмите кнопку TIME/TEXT



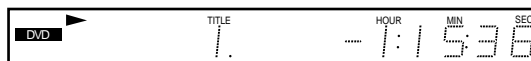
Время воспроизведения и номер текущей главы

Нажмите кнопку TIME/TEXT



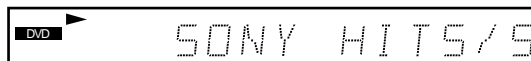
Оставшееся время текущей главы

Нажмите кнопку TIME/TEXT



Текст или память диска

Нажмите кнопку TIME/TEXT



Нажмите кнопку TIME/TEXT

Примечания

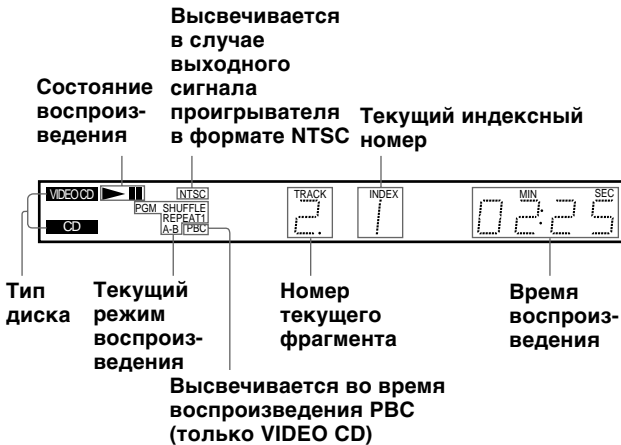
- На некоторых DVD, номер раздела или время может не появиться на дисплее или же Вы не сможете изменять индикацию на передней панели.
- Во время произвольного или программного воспроизведения, время воспроизведения главы и оставшееся время главы не будут отображаться на дисплее.

Воспроизведение дисков

При воспроизведении CD/Video CD



Информация на дисплее во время воспроизведения диска



При воспроизведении VIDEO CD с функциями PBC

Вместо номера текущей дорожки и текущего индексного номера будет отображаться номер текущего эпизода. В этом случае индикация на передней панели не будет изменяться при нажатии кнопки TIME/TEXT. Если на диске имеется запись формата TEXT, индикация на передней панели изменится на индикацию текста при нажатии кнопки TIME/TEXT (см. стр. 33).

Проверка оставшегося времени

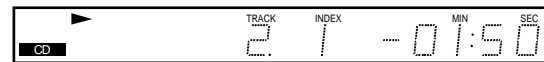
Нажмите кнопку TIME/TEXT.

Всякий раз при нажатии кнопки TIME/TEXT во время воспроизведения диска, индикация будет изменяться, как показано на приведенной ниже схеме.

Время воспроизведения и номер текущего фрагмента



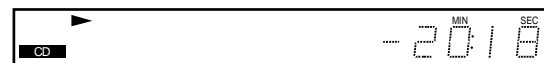
Оставшееся время текущего фрагмента



Время воспроизведения диска



Оставшееся время диска



Текст или память диска



Нажмите кнопку TIME/TEXT

Нажмите кнопку TIME/TEXT

Нажмите кнопку TIME/TEXT

Нажмите кнопку TIME/TEXT

Нажмите кнопку TIME/TEXT

Примечание

Во время произвольного или программного воспроизведения время воспроизведения диска и оставшееся время диска не будут отображаться на дисплее.

Использование различных функций с помощью меню управления

В этой главе описывается, как воспроизводить диски в различных режимах и как использовать удобные возможности экранного меню (меню управления).

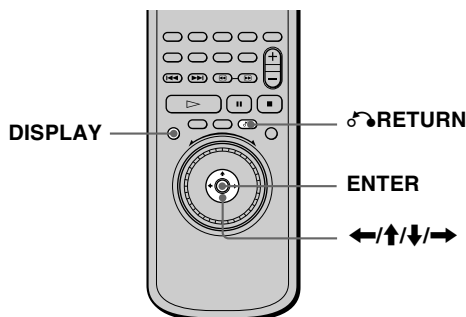
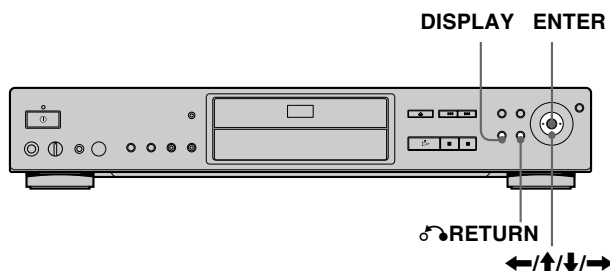
Использование дисплея меню управления



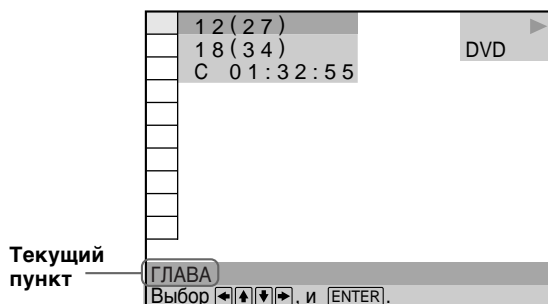
С помощью индикации меню управления Вы можете выбирать начальную точку, осуществлять воспроизведение эпизодов в нужной Вам последовательности, менять угол воспроизведения, выполнять установки цифрового звука кино, и другие подобные операции.

Доступные операции отличаются в зависимости от типа диска.

Подробные сведения по каждому отдельному пункту индикации меню управления приведены на стр. 30 – 53.



- 1 Чтобы отобразить индикацию меню управления на экране телевизора, нажмите кнопку DISPLAY.

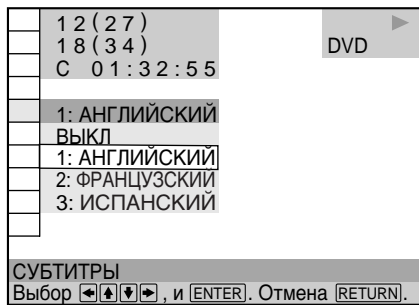


Использование дисплея меню управления

- 2** Выберите нужный Вам пункт при помощи кнопок \uparrow/\downarrow .



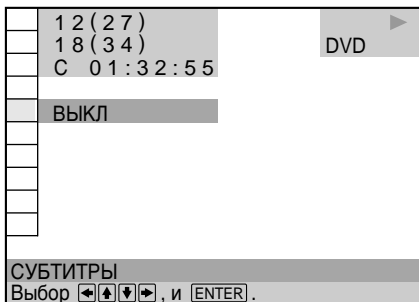
- 3** Нажмите кнопку ENTER.



- 4** Выберите нужный Вам пункт при помощи кнопок \uparrow/\downarrow .

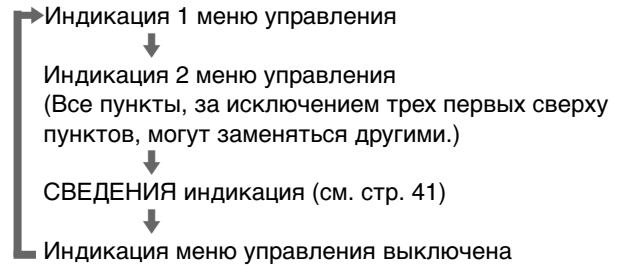


- 5** Нажмите кнопку ENTER.



Для отмены действия во время выбора
Нажмите кнопку \rightarrow RETURN.

Для отображения на дисплее других пунктов
Всякий раз при нажатии кнопки DISPLAY индикация меню управления будет изменяться следующим образом:



Пункты дисплея меню управления отличаются в зависимости от диска.


💡 Некоторые пункты Вы можете выбирать непосредственно
Некоторые пункты можно выбирать нажатием соответствующей кнопки на пульте дистанционного управления. В этом случае высвечивается только выбранный Вами пункт. Подробные инструкции о действиях с использованием пульта дистанционного управления приведены на страницах по каждому конкретному пункту.


Примечание
Некоторые пункты индикации меню управления требуют действий, отличных от выбора установки. Подробные сведения об этих пунктах приведены на соответствующих страницах.

Перечень пунктов меню управления

 **ГЛАВА (только DVD) (Стр. 30)/
СЦЕНА (VIDEO CD только во время
воспроизведения PBC) (Стр. 30)/
РАЗДЕЛ (только VIDEO CD) (Стр. 30)**

 **РАЗДЕЛ (только DVD) (Стр. 30)/
ИНДЕКС (только VIDEO CD) (Стр. 30)**

 **РАЗДЕЛ (только CD) (Стр. 30)**

 **ИНДЕКС (только CD) (Стр. 30)**

Вы можете выполнять поиск точки на DVD, выбирая главу, раздел, фрагмент, индекс или эпизод.

 **ВРЕМЯ/МЕМО (стр. 31, 32, 33)**

 **ВРЕМЯ/ТЕКСТ (Стр. 31, 32, 33)**

Вы можете увидеть время от начала воспроизведения и время до конца воспроизведения текущего главы, раздела или фрагмента, а также время от начала и время до конца воспроизведения диска в целом. Вы можете также выполнять поиск путем ввода кода времени.


Вы можете увидеть, относится диск к типу DVD ТЕКСТ или CD ТЕКСТ, на экране телевизора и на передней панели дисплея. Когда диск представляет собой ВИДЕО CD, или если на диске нет записи DVD ТЕКСТ/CD ТЕКСТ, то Вы можете обозначить диск с использованием функции памяти диска.

 **ЗВУК (Стр. 34)**


Если на DVD имеются дорожки, записанные на разных языках, при воспроизведении DVD Вы можете выбрать нужный Вам язык.

Если DVD записан с поддержкой нескольких аудиоформатов (PCM, Dolby Digital, MPEG или DTS), при воспроизведении DVD Вы можете выбрать нужный аудиоформат.

При воспроизведении мультиплексных CD или VIDEO CD, Вы можете выбрать звуковую запись с правого или левого канала и прослушивать выбранный канал через правую и левую акустические системы.

 **СУБТИТРЫ (только DVD) (Стр. 37)**


Если на DVD имеются субтитры, записанные на разных языках, при воспроизведении DVD Вы можете изменить язык субтитров в любое нужное Вам время, и затем по Вашему желанию включить или выключить субтитры.

 **РАКУРС (только DVD) (Стр. 37)**

Если на DVD имеются записи с различными углами зрения (трехмерные записи), Вы можете выбирать углы зрения эпизода.

 **VIRTUAL 3D SURROUND (стр. 38)**

Выберите один из режимов окружающего звука для наслаждения многоканальным звучанием дисков DVD с функциями Dolby Digital и аудиоформата MPEG с помощью 2-х или 4-х акустических систем. Даже когда Вы подсоедините всего лишь 2 передние акустические системы функции виртуального улучшенного окружающего звука (VES) и VIRTUAL SEMI MULTI DIMENSION позволяют Вам наслаждаться трехмерным звучанием путем использования трехмерной звуковой визуализации для создания виртуальных задних акустических систем на базе звука, исходящего из передних акустических систем (левой и правой), без фактического использования задних акустических систем. Если Вы подсоедините 2 передние акустические системы и 2 задние акустические системы, Вы можете использовать эту функцию трехмерной звуковой визуализации для смещения звука задних акустических систем от фактического положения акустической системы (VIRTUAL REAR SHIFT) или создания 3 установок виртуальных задних акустических систем от 1 установки фактических задних акустических систем. (VIRTUAL MULTI REAR и т.п.).

 **СВЕДЕНИЯ (только DVD) (Стр. 41)**

Вы можете просмотреть информацию о скорости передачи битов или о положении (слое), в котором диск воспроизводится в данный момент времени.

 **ОБЩАЯ ЗАЩИТА ОТ ПРОСМОТРА (Стр. 42)**

С помощью зарегистрированного пароля Вы можете установить для нужного диска ограничения воспроизведения.

Этот же пароль используется для родительского контроля доступа (стр. 60) и пользовательского контроля доступа.

 **УСТАНОВКА (Стр. 54)**

С помощью дисплея установок Вы можете выполнить первоначальную установку, настроить изображение и звук и установить различные выходные сигналы. Вы можете также установить язык для субтитров и дисплея установок, установить ограничения воспроизведения записей для детей, и т.д. Подробные сведения о дисплее установок приведены на стр. 54.

 **ПРОГРАММА (Стр. 44)**

Вы можете воспроизводить содержимое диска в нужной Вам последовательности путем создания Вашей собственной программы, в которой изложена последовательность расположения заголовков, разделов или дорожек на диске.

Перечень пунктов меню управления

ПРОИЗВОЛЬНОЕ ВОСПР (Стр. 46)

Вы можете предоставить проигрывателю возможность “выбирать” главы, разделы или фрагменты и воспроизводить их в произвольной последовательности. Последующее “произвольное воспроизведение” может осуществляться в другой последовательности.

ПОВТОР (Стр. 47)

Вы можете воспроизвести все главы/фрагменты на диске или одну главу/раздел/фрагмент несколько раз подряд.

А-В ПОВТОР (Стр. 48)

Вы можете воспроизвести определенную часть главы, раздела или фрагмента несколько раз подряд.

ВИДЕОЭКВАЛАЙЗЕР (только DVD, VIDEO CD) (стр. 49)

Вы можете отрегулировать выходной видеосигнал DVD или VIDEO CD, поступающий от проигрывателя, а не от телевизора, для получения желаемого качества изображения.

ЦИФРОВОЙ ВИДЕОФИЛЬТР (только DVD, VIDEO CD) (стр. 51)

Вы можете сделать изображение четким путем выделения очертаний изображений на экране Вашего телевизора.

ПРОСМОТР (только DVD, VIDEO CD) (стр. 52)

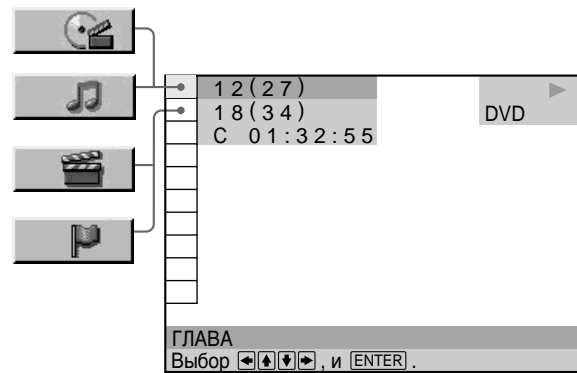
Вы можете разделить экран на 9 участков (экран быстрой справки) и быстро выполнить поиск сцены или закладки.

Поиск главы/раздела/фрагмента/индекса/сцены



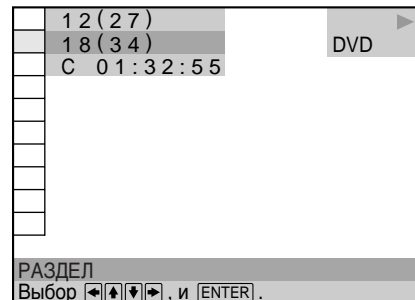
Вы можете осуществлять поиск на диске путем выбора главы, раздела, фрагмента, индекса или сцены.

После нажатия кнопки DISPLAY выберите опцию “ГЛАВА”, “РАЗДЕЛ”, “РАЗДЕЛ”, “ИНДЕКС” или “СЦЕНА”. При воспроизведении DVD, на дисплее будут появляться индикации “ГЛАВА” и “РАЗДЕЛ”. При воспроизведении VIDEO CD/CD, на дисплее будут появляться индикации “РАЗДЕЛ” и “ИНДЕКС”. При воспроизведении VIDEO CD с функциями PBC на дисплее появится индикация “СЦЕНА”.



1 С помощью кнопок / выберите опцию “ГЛАВА”, “РАЗДЕЛ”, “РАЗДЕЛ”, “ИНДЕКС” или “СЦЕНА”.

Высветится индикация “** (**)”. (** означает номер.) Число в скобках указывает общее количество глав, разделов, фрагментов, индексов или сцен.



- 2** Нажмите кнопку **→** или **ENTER**.
Индикация “** (* *)” изменится на “— — (* *)”.



- 3** Выберите номер главы, раздела, фрагмента, индекса или сцены, который Вы хотите найти, при помощи цифровых кнопок, а затем нажмите кнопку **ENTER**.
Проигрыватель начнет воспроизведение дорожки с выбранным номером.
Для отмены номера перед нажатием кнопки **ENTER** нажмите кнопку **CLEAR**.

Для отмены действия во время выбора
Нажмите кнопку **↵** RETURN.

Примечания

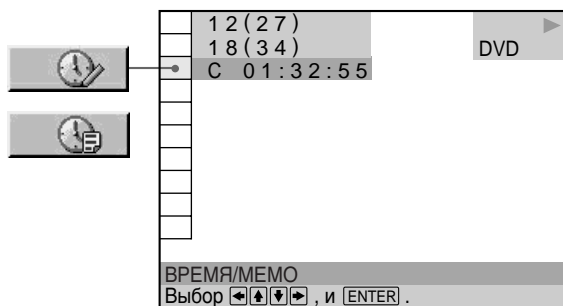
- Высвечиваемые номера глав, разделов или фрагментов соответствуют их номерам записи на диск.
- Номера индексов в процессе воспроизведения VIDEO CD с функций PBC не высвечиваются.

Проверка времени от начала воспроизведения и времени до конца воспроизведения



Вы можете увидеть время от начала воспроизведения и время до конца воспроизведения текущей главы, раздела, фрагмента, а также время от начала и время до конца воспроизведения диска в целом.

Нажмите кнопку **DISPLAY**. Затем для изменения информации о времени нажмите кнопку **TIME/TEXT** на пульте дистанционного управления. Вы можете проверить **DVD ТЕКСТ**, **CD ТЕКСТ** или память диска и озаглавить диск. Смотрите стр. 33.



При воспроизведении DVD

■ **ВРЕМЯ/МЕМО** или **ВРЕМЯ/ТЕКСТ**

- C * * : * * : * * : Время от начала воспроизведения текущего раздела
- C — * * : * * : * * : Время до конца воспроизведения текущего раздела
- T * * : * * : * * : Время от начала воспроизведения текущей главы
- T — * * : * * : * * : Время до конца воспроизведения текущей главы

При воспроизведении VIDEO CD (во время воспроизведения PBC)

■ **ВРЕМЯ/МЕМО**

- * * : * * : * * : Время от начала воспроизведения текущей сцены

При воспроизведении VIDEO CD (во время непрерывного воспроизведения) или CD

■ **ВРЕМЯ/МЕМО** или **ВРЕМЯ/ТЕКСТ**

- T * * : * * : * * : Время от начала воспроизведения текущего фрагмента
- T — * * : * * : * * : Время до конца воспроизведения текущего фрагмента
- D * * : * * : * * : Время от начала воспроизведения текущего диска
- D — * * : * * : * * : Время до конца воспроизведения текущего диска

💡 Вы можете непосредственно выбрать опцию “**ВРЕМЯ/МЕМО**” или “**ВРЕМЯ/ТЕКСТ**”

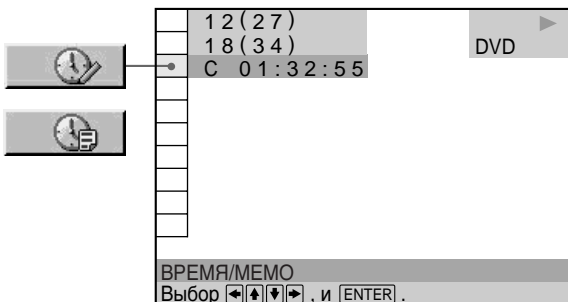
Нажмите кнопку **TIME/TEXT** на пульте дистанционного управления. Всякий раз при нажатии кнопки, информация о времени будет изменяться.

Выбор точки начала воспроизведения с помощью кода времени

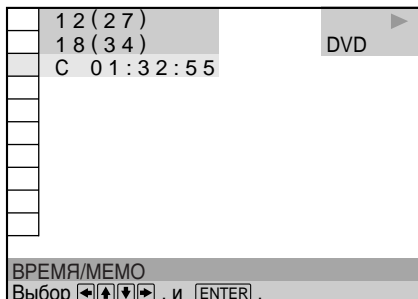
Вы можете осуществлять поиск точки начала воспроизведения путем ввода кода времени.

После нажатия кнопки DISPLAY выберите опцию “ВРЕМЯ/МЕМО” или “ВРЕМЯ/ТЕКСТ”.

Код времени приблизительно соответствует фактическому времени от начала воспроизведения. Например, чтобы найти эпизод, начинающийся через 2 часа 10 минут 20 секунд от начала диска, введите 2:10:20.

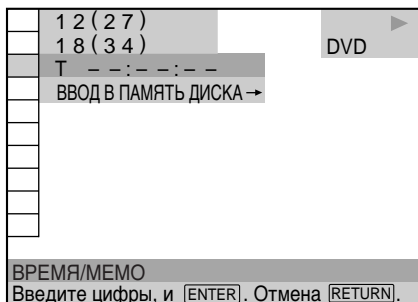


- 1 При воспроизведении DVD выберите “С*:*:*:*:*” (время от начала воспроизведения текущего раздела).



- 2 Нажмите кнопку → или ENTER.

Код времени изменится на “Т--:--:--”.



- 3 Введите код времени с помощью цифровых кнопок, а затем нажмите кнопку ENTER.

Проигрыватель начнет воспроизведение с выбранным кодом времени.

Для отмены номера перед нажатием кнопки ENTER нажмите кнопку CLEAR.

Для отмены действия во время выбора

Нажмите кнопку ↵RETURN.

Примечание

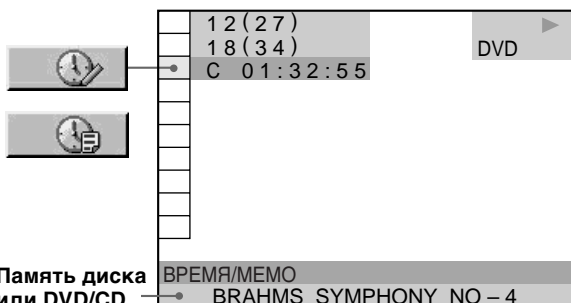
При вводе кода времени вводите время от начала текущей главы, а не раздела или фрагмента.

Обозначение диска





Вы можете обозначить диск так, чтобы это обозначение появлялось на экране Вашего телевизора и на дисплее передней панели во время воспроизведения диска. Если диск уже имеет на себе записи DVD ТЕКСТ или CD ТЕКСТ, то тогда эта информация будет появляться вместо обозначения.

Нажмите кнопку DISPLAY. Появится опция “ВРЕМЯ/МЕМО” или “ВРЕМЯ/ТЕКСТ”. Нажимайте кнопку TIME/TEXT на пульте дистанционного управления до тех пор, пока режим памяти диска не появится в нижней части дисплея. Если диск не содержит обозначения, то на дисплее отобразится “NO TEXT”. Следуйте нижеописанным пунктам для обозначения диска. Если диск уже имеет на себе записи DVD ТЕКСТ или CD ТЕКСТ, то тогда вместо обозначения появится опция “ВРЕМЯ/ТЕКСТ”. Нажимайте кнопку TIME/TEXT на пульте дистанционного управления до тех пор, информация не появится в нижней части дисплея. Вы не можете изменить данную информацию.



Память диска или DVD/CD ТЕКСТ.

 Вы можете прямо выбрать “ВРЕМЯ/МЕМО” или “ВРЕМЯ/ТЕКСТ”. Нажмите кнопку TIME/TEXT на пульте дистанционного управления. Для отображения опции DVD/CD ТЕКСТ или памяти диска нажимайте кнопку TIME/TEXT до тех пор, пока опция DVD/CD ТЕКСТ или память диска не будет отображена.

 Вы можете полностью просмотреть записанную на диске информацию DVD/CD ТЕКСТ или памяти диска. Информация DVD/CD ТЕКСТ или памяти диска прокручивается на дисплее передней панели.

Примечание

Данный проигрыватель может отображать лишь первый уровень информации DVD/CD ТЕКСТ.

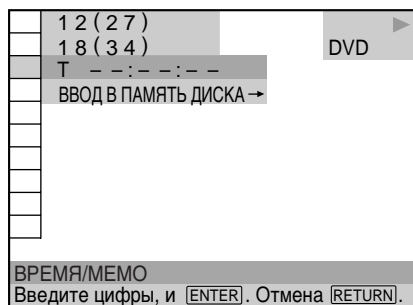
Обозначение диска (память диска)

Если информация DVD ТЕКСТ или CD ТЕКСТ не записана на диске, то Вы можете ввести персональный титр на диск путем обозначения его на дисплее экранной индикации. Вы можете ввести до 20 знаков на один диск.

Вы также можете сделать так, что проигрыватель будет отображать память диска каждый раз, когда Вы выбираете диск. Память диска может отображаться в любой форме по вашему желанию, как например, титр, название музыки, категория или дата приобретения.

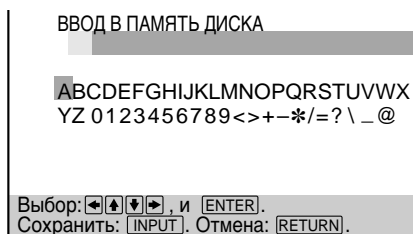
1 Выберите опцию “ВРЕМЯ/МЕМО” и нажмите кнопку ENTER.

Индикация “ВВОД В ПАМЯТЬ ДИСКА →” будет отображена.



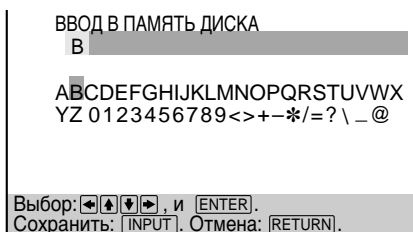
2 Выберите “ВВОД В ПАМЯТЬ ДИСКА →” и нажмите кнопку ENTER.

Появится дисплей опции ВВОД В ПАМЯТЬ ДИСКА.

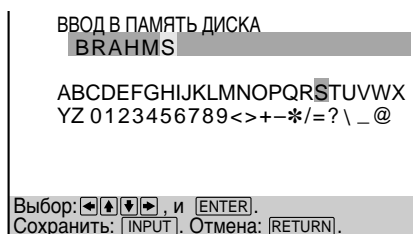


3 Выберите знак путем нажатия ←/↑/↓/→ или путем вращения нажимного кольца перемещения.

Выбранный знак изменяет цвет.

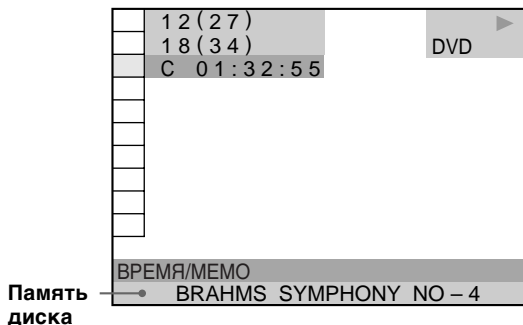


4 Нажмите кнопку ENTER.




Обозначение диска

- Повторяйте пункты 3 и 4 для ввода других знаков.
- Когда Вы введете все знаки в память диска нажмите кнопку INPUT на пульте дистанционного управления. Память диска будет сохранена.



Для исправления знаков

- Для стирания знаков:
 - Переместите курсор на знак, который Вы хотите стереть, путем нажатия ◀◀ или ▶▶.
 - Нажмите кнопку CLEAR.
- Для ввода или перезаписи знаков:
 - Переместите курсор на знак, который Вы хотите исправить, путем нажатия ◀◀ или ▶▶.
 - Выберите знак для исправления путем нажатия ◀/↑/↓/▶ или путем вращения нажимного кольца перемещения.
 - Для ввода знака нажмите кнопку ENTER. Для перезаписи не нажимайте кнопку ENTER, а только передвиньте курсор путем нажатия ◀◀ или ▶▶.

 Вы можете отобразить дисплей ввода в память диска с использованием пульта дистанционного управления. Нажмите кнопку INPUT на пульте дистанционного управления.

Примечания

- Не выключайте проигрыватель путем нажатия ⏻. Такое действие может отменить установки. При выключении проигрывателя сперва нажмите кнопку ■ для остановки воспроизведения, а затем нажмите кнопку I/O на пульте дистанционного управления. После того, как индикатор питания высветится красным цветом и проигрыватель войдет в режим ожидания, нажмите кнопку ⏻ на проигрывателе.
- Вы можете обозначить до 200 дисков. Если Вы будете заносить в память проигрывателя более 200 дисков, то каждое новое занесение в память диска будет стирать установку из предыдущей памяти диска, начиная с тех, что были установлены первыми.

Изменение режима звучания



Если на DVD имеются дорожки, записанные на разных языках, при воспроизведении DVD Вы можете выбрать нужный Вам язык.

Если на DVD имеются записи различных аудиоформатов (PCM, Dolby Digital, MPEG или DTS), Вы можете выбрать нужный аудиоформат во время воспроизведения DVD.

При воспроизведении CD или VIDEO CD Вы можете выбрать звуковую запись с правого или левого канала и прослушивать выбранный канал через правую и левую акустические системы. В этом случае звучание утрачивает стереоэффект. Например, если на диске записана песня, правый канал может передавать вокальную часть, а левый – инструментальную. Если Вы хотите слушать только инструментальную часть, Вы можете выбрать левый канал и прослушивать его через обе акустические системы.

После нажатия кнопки DISPLAY выберите опцию “ЗВУК”.



■ ЗВУК

При воспроизведении DVD


Выберите язык. В зависимости от конкретного DVD Вам предоставляется различный выбор языков. Если высвечиваются четыре цифры, они представляют собой код языка. Выберите код языка из списка на стр. 78.

Если один и тот же язык отображается на дисплее два или более раз, на DVD имеются записи различных аудиоформатов. Текущий аудиоформат отображается на дисплее индикацией “PROGRAM FORMAT”.

При воспроизведении VIDEO CD или CD


Установки по умолчанию будут подчеркнуты.

- СТЕРЕО : Стандартный стереофонический звук
- 1L : Звук левого канала (монофонический)
- 2R : Звук правого канала (монофонический)

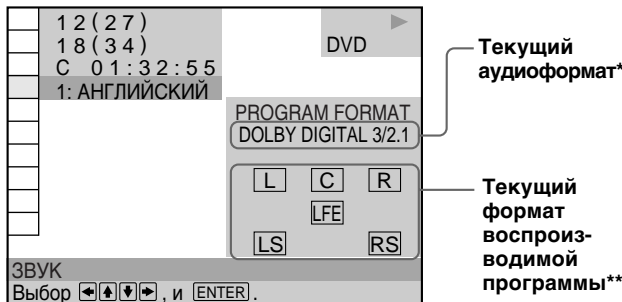
 Вы можете выбрать пункт “ЗВУК” непосредственно. Нажмите кнопку AUDIO на пульте дистанционного управления. Всякий раз при нажатии кнопки пункт будет изменяться.

Примечания

- В зависимости от конкретного DVD Вы можете оказаться лишенными возможности изменить язык, даже если на DVD имеются записи на разных языках.
- При воспроизведении CD/VIDEO CD стандартное стереофоническое воспроизведение возобновится в следующих случаях:
 - при открывании или закрывании отсека дисков
 - при вхождении проигрывателя в режим ожидания в результате нажатия кнопки **II/⏻** на пульте дистанционного управления
 - при выключении питания в результате нажатия кнопки **⏻** на проигрывателе
- При воспроизведении DVD режим звучания может изменяться в следующих случаях:
 - при открывании или закрывании отсека дисков
 - при изменении главы

Отображение на дисплее аудиоинформации диска 

Если Вы выберете опцию “ЗВУК”, воспроизводимые каналы высветятся на экране. Например, в формате Dolby Digital на DVD могут быть записаны сигналы в диапазоне от монофонических до 5.1-канальных. В зависимости от конкретного DVD, количество записанных каналов может быть различным.



Текущий аудиоформат*

Текущий формат воспроизводимой программы**

* На дисплее высветится индикация “PCM”, “DTS”, “DOLBY DIGITAL” или “MPEG”. В режиме “DOLBY DIGITAL” каналы на воспроизводимой дорожке высвечиваются в виде числа следующим образом:

Для режима Dolby Digital 5.1-канальном:

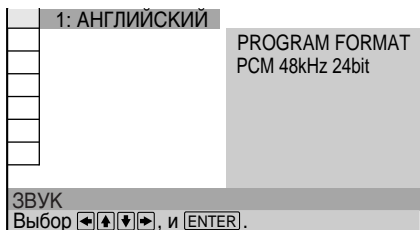


- ** Буквы в отображаемом формате программы означают следующее:
- L: Передний (левый)
 - R: Передний (правый)
 - C: Центральный (монофонический)
 - LS: Задний (левый)
 - RS: Передний (правый)
 - S: Задний (монофонический) – задний компонент обработанного стереофонического сигнала Dolby Surround и сигнала Dolby Digital.
 - LFE: LFE (Низкочастотные эффекты)

Изменение режима звучания

Примеры внешнего вида индикации:

- PCM (стерео)



- Dolby Surround

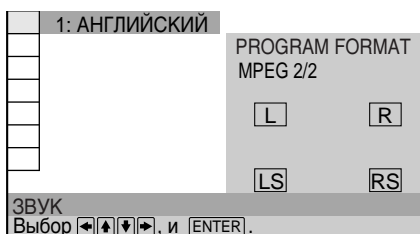


- 5.1-канальный режим Dolby Digital

Если на выход поступает компонент LFE сигнала, индикация "LFE" будет заключена в сплошной линии. Когда компонент LFE сигнала не подается на выход, индикация "LFE" заключена в ломаной линии.

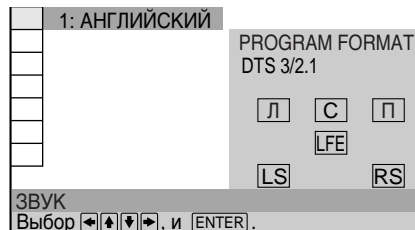


- MPEG



- DTS

Если на выход поступает компонент LFE сигнала, индикация "LFE" будет заключена в сплошной линии. Когда компонент LFE сигнала не подается на выход, индикация "LFE" заключена в ломаной линии.



Примечание

Если сигнал содержит компоненты задних сигналов, такие, как LS, RS или S, то эффект виртуального трехмерного окружающего звука будет усилен (стр. 38).

Отображение субтитров

DVD

Если на DVD имеются субтитры, Вы можете в любое время включить или выключить их в процессе воспроизведения DVD.

Если на DVD имеются субтитры, записанные на разных языках, при воспроизведении DVD Вы можете изменить язык субтитров в любое нужное Вам время, и затем по Вашему желанию включить или выключить субтитры. Например, Вы можете выбрать язык, на котором Вы хотите попрактиковаться, и для лучшего понимания включить субтитры.

После нажатия кнопки DISPLAY выберите опцию “СУБТИТРЫ”:



■ СУБТИТРЫ

Выберите язык. В зависимости от конкретного DVD Вам предоставляется различный выбор языков. Если высвечиваются четыре цифры, они представляют собой код языка. Выберите код языка из списка на стр. 78.

Вы можете непосредственно выбрать опцию “СУБТИТРЫ”
Нажмите кнопку SUBTITLE на пульте дистанционного управления. Всякий раз при нажатии кнопки пункт будет изменяться.

Примечания

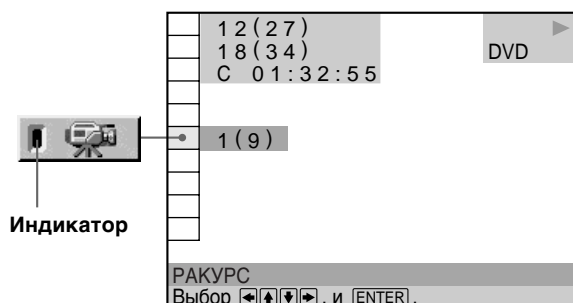
- При воспроизведении DVD, на котором нет записанных субтитров, субтитры не будут высвечиваться.
- В зависимости от конкретного DVD Вы можете оказаться лишенными возможности включить субтитры, даже если они записаны на DVD.
- В зависимости от конкретного DVD Вы можете оказаться лишенными возможности выключить субтитры.
- Тип и нумерация языков субтитров на различных дисках не совпадают.
- В зависимости от конкретного DVD Вы можете оказаться лишенными возможности изменить субтитры, даже если они записаны на диске на разных языках.
- При воспроизведении DVD субтитры могут изменяться в следующих случаях:
 - при открывании или закрывании отсека дисков
 - при изменении главы

Изменение углов зрения

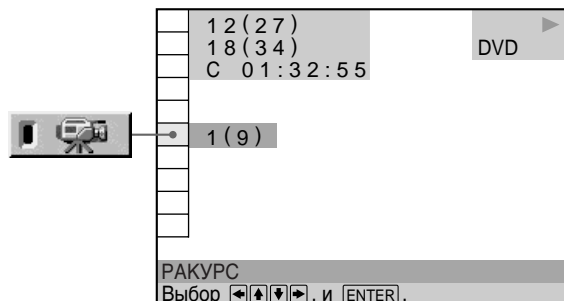
DVD

Если на DVD имеются эпизоды, содержащие записи с различными углами зрения (трехмерные записи), Вы можете выбирать углы зрения. Например, при воспроизведении эпизода с движущимся поездом, Вы можете отображать на дисплее вид из кабины поезда, из левого окна поезда или из правого окна, не прерывая движение поезда.

После нажатия кнопки DISPLAY выберите опцию “РАКУРС”. Когда углы зрения можно изменять, индикатор “РАКУРС” будет высвечиваться зеленым цветом.

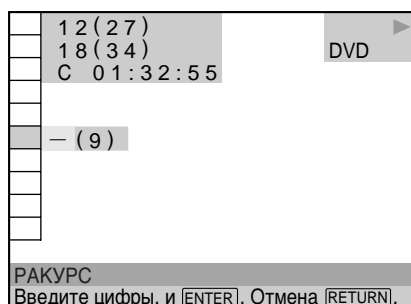


1 Выберите опцию “РАКУРС”:

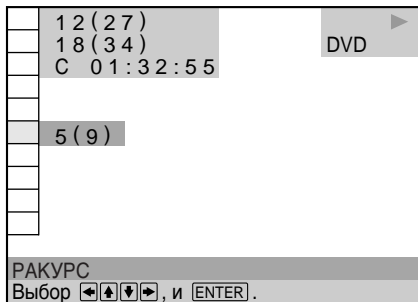


2 Нажмите кнопку →.

Номер угла зрения изменится на “-”. Число в скобках указывает общее количество углов зрения.



- 3** Выберите номер угла зрения с помощью цифровых кнопок или кнопок \uparrow/\downarrow , а затем нажмите кнопку **ENTER**.
Угол зрения изменится на выделенный вариант.



☛ Вы можете выбрать угол зрения непосредственно. На пульте дистанционного управления нажмите кнопку **ANGLE**. Всякий раз при нажатии этой кнопки угол зрения будет изменяться.

☛ Вы можете одновременно отображать различные углы зрения (**РАКУРС ПРОСМОТРА**)

Вы можете отобразить все углы зрения, записанные на диске на одном и том же экране и начать воспроизведение в непрерывном режиме непосредственно с выбранного угла зрения. Углы зрения, отображенные на экране, разделенном на 9 участков. Подробную информацию см. на стр. 53.

Примечания

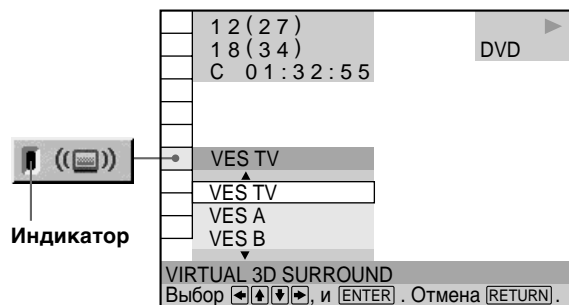
- Количество углов зрения на разных дисках и в разных эпизодах может быть различным. Число углов зрения для данного эпизода соответствует количеству записанных углов зрения для этого эпизода.
- В зависимости от конкретного DVD Вы можете оказаться лишенными возможности изменять углы зрения, даже если они записаны на DVD.

Установки для цифрового звука кино **DVD** **VIDEO CD** **CD**

Вы можете наслаждаться трехмерными окружающими звуками во время воспроизведения дисков, включая DVD с функциями Dolby Digital, аудиоформата MPEG и DTS, даже если Вы имеете всего лишь 2 или 4 акустические системы. Выберите режим окружающего звука, который наилучшим образом подходит к Вашей настройке акустической системы.

Вы также можете ощутить эффекты трехмерного окружающего звука через головные телефоны.

После нажатия кнопки **DISPLAY** выберите опцию **"VIRTUAL 3D SURROUND"**. Когда Вы выбираете любой пункт за исключением **"ВЫКЛ"**, индикатор **"VIRTUAL 3D SURROUND"** будет гореть зеленым светом.



Индикатор

■ VIRTUAL 3D SURROUND

Установки по умолчанию будут подчеркнуты.

- **ВЫКЛ**

Для настройки 2 акустических систем

- **VES TV**
- **VES A**
- **VES B**
- **VIRTUAL SEMI MULTI DIMENSION**

Для настройки 4 (или более) акустических систем

- **NORMAL SURROUND**
- **ENHANCED SURROUND**
- **VIRTUAL REAR SHIFT**
- **VIRTUAL MULTI REAR**
- **VIRTUAL MULTI DIMENSION**

При использовании головных телефонов

- **VIRTUAL SURROUND HEADPHONES**

Выбирайте желаемый пункты. Подробную информацию по каждому пункту см. в следующем описании.

Примечания

- Если Вы подсоедините только 2 передние акустические системы, то Вы можете использовать только пункты **"VES TV"**, **"VES A"**, **"VES B"** или **"VIRTUAL SEMI MULTI DIMENSION"**. Если Вы подсоедините большее количество акустических систем, то мы рекомендуем Вам выбрать пункт, отличный от вышеуказанных.
- Для наслаждения исходным звучание Dolby Digital через разъемы **5.1CH OUTPUT** правильно установите позицию и расстояние каждой акустической системы. Подробную информацию по установке каждой акустической системы см. на стр. 66.

Для настройки 2 акустических систем

Даже когда Вы подсоедините всего лишь 2 передние акустические системы, функция виртуального улучшенного окружающего звука позволяет Вам наслаждаться трехмерным звучанием путем использования трехмерной звуковой визуализации для создания виртуальных задних акустических систем на базе звука, исходящего из передних акустических систем (L: левой, R: правой), без фактического использования задних акустических систем. Выберите один из следующих режимов: VES TV, VES A, VES B, VIRTUAL SEMI MULTI DIMENSION.

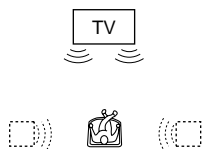
Если проигрыватель настроен на подачу выходного сигнала через разъем DIGITAL OUT (OPTICAL или COAXIAL), то эффект окружающего звука будет наблюдаться только тогда, когда Вы установите опцию "DOLBY DIGITAL" в положение "D-PCM", опцию "MPEG" в положение "PCM" и опцию "DTS" в положение "D-PCM" в меню "НАСТРОЙКА ЗВУКА".

ВЫКЛ

Подаются на выход сигналы всех каналов, записанных на диске. Например, для подачи на выход 2-канальных сигналов для стереофонического звучания CD или звуков DVD с функциями Dolby Digital, аудиоформата MPEG и DTS. Когда Вы подсоедините менее 6 акустических систем, проигрыватель будет надлежащим образом распределять выходные сигналы пропущенной акустической системы на другие акустические системы.

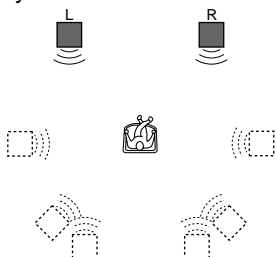
VES (Виртуальный улучшенный окружающий звук) TV

Использует трехмерный звуковой образ для создания виртуальных задних акустических систем на базе звука, исходящего из передних акустических систем (L: левой, R: правой) без подключения задних акустических систем как таковых. Этот режим оказывается эффективным, когда расстояние между левой и правой акустическими системами невелико, например, во встроенных акустических системах стереофонического телевизора.



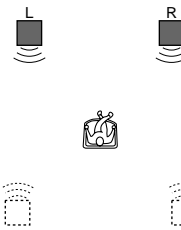
VES (Виртуальный улучшенный окружающий звук) A

Использует трехмерный звуковой образ для создания виртуальных задних акустических систем на базе звука, исходящего из передних акустических систем (L: левой, R: правой) без подключения задних акустических систем как таковых. Репродуцирование звука виртуальными акустическими системами показано на рисунке ниже.



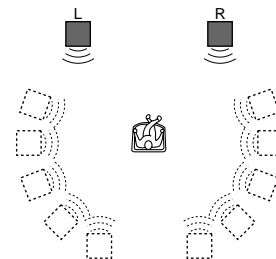
VES (Виртуальный улучшенный окружающий звук) B

Использует трехмерный звуковой образ для создания виртуальных задних акустических систем на базе звука, исходящего из передних акустических систем (L: левой, R: правой) без подключения задних акустических систем как таковых. Репродуцирование звука виртуальными акустическими системами показано на рисунке ниже.



VIRTUAL SEMI MULTI DIMENSION (Виртуальный полумногомерный звук)

Использует трехмерный звуковой образ для создания виртуальных задних акустических систем на базе звука, исходящего из передних акустических систем (L: левой, R: правой), без подключения задних акустических систем как таковых. В этом режиме создается 5 наборов виртуальных акустических систем, окружающих слушателя под углом возвышения 30°.



- L: Передняя акустическая система (левая)
- R: Передняя акустическая система (правая)
- : Виртуальная акустическая система

Для настройки 4 (или более) акустических систем

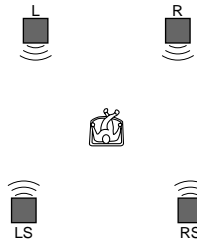
Когда Вы подсоедините 2 передние акустические системы и 2 задние акустические системы Вы можете наслаждаться окружающими звуками Dolby Surround (Pro Logic) или использовать трехмерную звуковую визуализацию для смещения звука, исходящего от задних акустических, от фактического положения акустических систем, или же создать целые установки виртуальных задних акустических систем из 1 установки фактических задних акустических систем. Выберите один из следующих режимов: NORMAL SURROUND (ОБЪЕМНЫЙ ЗВУК), ENHANCED SURROUND (ОБЪЕМНЫЙ ЗВУК), VIRTUAL REAR SHIFT, VIRTUAL MULTI REAR, VIRTUAL MULTI DIMENSION.

ВЫКЛ

Подаются на выход сигналы всех каналов, записанных на диске. Например, для подачи на выход 2-канальных сигналов для стереофонического звучания CD или звуков DVD с функциями Dolby Digital, аудиоформата MPEG и DTS. Когда Вы подсоедините менее 6 акустических систем, проигрыватель будет надлежащим образом распределять выходные сигналы пропущенной акустической системы на другие акустические системы.

NORMAL SURROUND

Программа с 2-канальными аудиосигналами декодируется с помощью системы окружающего звука Dolby Surround (Pro Logic) для создания эффектов окружающего звука. Задние акустические системы будут воспроизводить идентичные монофонические звуки. Если Вы будете использовать центральную акустическую систему, то функция окружающего звука Dolby Surround (Pro Logic) будет также создавать надлежащие звуки для центральной акустической системы.

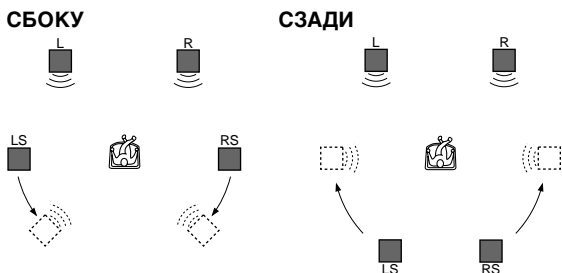


ENHANCED SURROUND

Обеспечивается усиленный эффект присутствия с помощью источника окружающего звука Dolby Surround (Pro Logic) с монофоническим сигналом заднего канала. Воспроизводит как бы стереофонический эффект задних каналов.

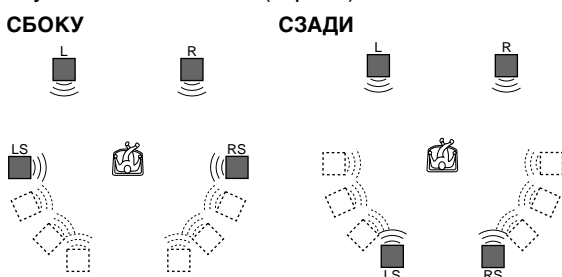
VIRTUAL REAR SHIFT

Использует трехмерную звуковую визуализацию для перемещения звука задних акустических систем от фактического нахождения акустических систем. Виртуальные акустические системы выполняют воспроизведение, как показано на рисунке ниже. Положение смещения различается в соответствии с установкой положения задних акустических систем (стр. 66).



VIRTUAL MULTI REAR

Использует трехмерную звуковую визуализацию для создания множества виртуальных задних акустических систем от одной пары фактических задних акустических систем. Виртуальные акустические системы выполняют воспроизведение, как показано на рисунке ниже. Положение виртуальных акустических систем различается в зависимости от установки положения задних акустических систем (стр. 66).

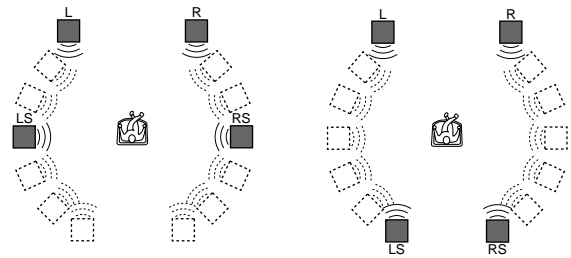


VIRTUAL MULTI DIMENSION

Использует трехмерную звуковую визуализацию для создания множества положений виртуальных задних акустических систем, большего, чем при прослушивании от одной пары фактических задних акустических систем. Данный режим создает 5 установок виртуальных акустических систем, окружающих слушателя под углом расстановки приблизительно в 30°. Эффект различается в соответствии с установкой положения задних акустических систем (стр. 66).

СБОКУ

СЗАДИ



- L: Передняя акустическая система (левая)
- R: Передняя акустическая система (правая)
- LS: Задняя акустическая система (левая)
- RS: Задняя акустическая система (правая)
- ☐: Виртуальная акустическая система

💡 Вы можете прямо выбрать установку "VIRTUAL 3D SURROUND"
Нажмите кнопку VIRTUAL 3D SURROUND на проигрывателе. Каждый раз при нажатии кнопки режим изменяется.

Примечания


- Когда Вы выбираете пункт, звук на мгновение будет отключен.
- Когда сигнал воспроизведения не включает сигнал для задних акустических систем, эффекты трехмерного окружающего звука может быть трудно услышать.
- Когда Вы подсоединяете центральную акустическую систему и сверхнизкочастотный громкоговоритель, Вы также сможете прослушивать звук от центральной акустической системы сверхнизкочастотного громкоговорителя. Однако, если Вы выбираете установку "VES TV", "VES A", "VES B" или "VIRTUAL SEMI MULTI DIMENSION", проигрыватель не будет издавать звука от центральной акустической системы.
- Когда Вы выбираете один из режимов VIRTUAL 3D SURROUND, установите установку окружающего звука подсоединенных аппаратов, как например, усилитель, в положение ВЫКЛ.
- Частота дискретизации конвертируется в 48 кГц при выборе режима VIRTUAL 3D SURROUND.
- Если проигрыватель настроен на подачу выходного сигнала через разъемы DIGITAL OUT (OPTICAL или COAXIAL), то эффект окружающего звука не будет прослушиваться при воспроизведении CD.
- Установите передние акустические системы в форме равнобедренного треугольника с положением для прослушивания в верхнем углу. В противном случае эффекты окружающего звука будет трудно услышать, даже если Вы выберете установку "VES A", "VES B" или "VIRTUAL SEMI MULTI DIMENSION".
- Когда Вы подсоединяете 4 акустические системы эффект окружающего звука не будет прослушиваться, если Вы будете использовать разъемы DIGITAL OUT (OPTICAL или COAXIAL).

При использовании головных телефонов

Выберите установку VIRTUAL SURROUND HEADPHONES, если Вы захотите ощутить эффекты виртуального трехмерного окружающего звука при прослушивании через Ваши головные телефоны.

VIRTUAL SURROUND HEADPHONES

Используется трехмерная звуковая визуализация для помещения слушателя в киностудию с уточненной акустикой путем придавания звуку более высокой четкости. Отрегулируйте громкость с использованием регулятора PHONES LEVEL справа от разъема PHONES. Вы можете также наслаждаться эффектом окружающего звука через разъем головных телефонов Вашего ресивера, когда Ваш ресивер подсоединен к данному проигрывателю.

 Вы можете прямо выбрать опцию "VIRTUAL SURROUND HEADPHONES"

Нажмите кнопку VIRTUAL SURROUND HEADPHONES на проигрывателе. Для выключения установки снова нажмите кнопку.

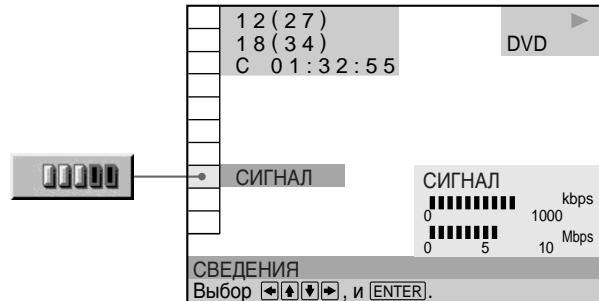
Примечания

- Когда Вы нажмете кнопку VIRTUAL SURROUND HEADPHONES на проигрывателе, режим VIRTUAL 3D SURROUND выключается и наоборот.
- Если проигрыватель настроен на подачу выходного сигнала через разъем DIGITAL OUT (OPTICAL или COAXIAL) и Вы используете головные телефоны Вашего ресивера, то эффект окружающего звука будет наблюдаться только тогда, когда Вы установите пункт "DOLBY DIGITAL" в положение "D-PCM", пункт "MPEG" в положение "PCM" и пункт "DTS" в положение "D-PCM" в меню "НАСТРОЙКА ЗВУКА".

Проверка информации о воспроизведении

Вы можете проверить информацию, такую, как скорость передачи битов или слой, на котором диск воспроизводится в данный момент. При воспроизведении диска приблизительная скорость воспроизведения картинки всегда высвечивается на дисплее в Mbps (мегабит в секунду), воспроизведения звука – в Kbps (килобит в секунду).

После нажатия кнопки DISPLAY выберите опцию "СВЕДЕНИЯ".



■ СВЕДЕНИЯ

Установка по умолчанию будет подчеркнута.

При воспроизведении DVD

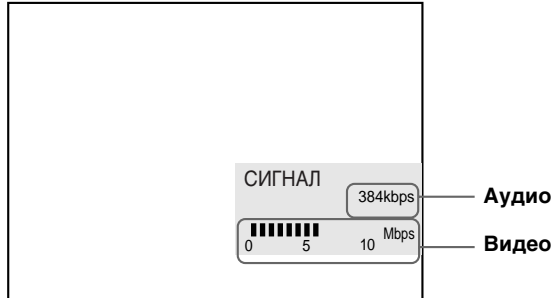
- **СИГНАЛ**: отображает на дисплее скорость передачи битов.
- **СЛОЙ**: отображает на дисплее слой и выбранную точку.
- **ВЫКЛ**: выключает индикацию СВЕДЕНИЯ.

Проверка информации о воспроизведении

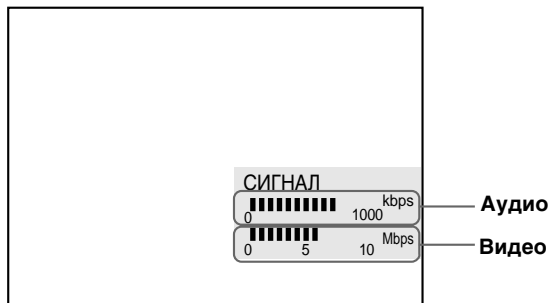
Индикация каждого пункта

Нажимая повторно кнопку DISPLAY, Вы можете вызывать индикацию “СИГНАЛ” или “СЛОЙ” в зависимости от того, какая установка была выбрана в опции “СВЕДЕНИЯ”.

СИГНАЛ



При воспроизведении звуковых дорожек аудиоформата MPEG



Скорость передачи битов характеризует объем видео- / аудио данных за 1 секунду на 1 диск. Чем выше скорость передачи битов, тем больше объем данных. При высокой скорости передачи битов передается больший объем данных. Однако, это не всегда означает, что Вы можете получить изображение или звук более высокого качества.

СЛОЙ



Появляется, если на DVD записано два слоя

Индикация приблизительно указывает точку, в которой происходит воспроизведение диска. Если на DVD записано два слоя, проигрыватель указывает считываемый в данный момент слой (“Layer 0” или “Layer 1”).

Подробная информация о слоях приведена на стр. 76 (DVD).

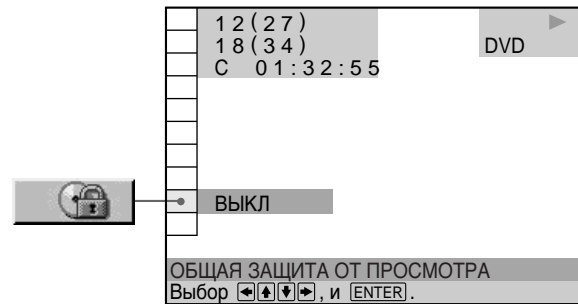
Блокировка дисков (Пользовательский контроль доступа)



С помощью зарегистрированного пароля Вы можете установить для желаемого диска ограничения воспроизведения.

Вы можете установить пользовательский контроль доступа максимально на 200 дисков. Когда Вы устанавливаете его на 201-й диск, то установка для первого диска будет отменена. Этот же пароль используется для родительского контроля доступа (стр. 60) и пользовательского контроля доступа.

После нажатия кнопки DISPLAY выберите опцию “ОБЩАЯ ЗАЩИТА ОТ ПРОСМОТРА”:

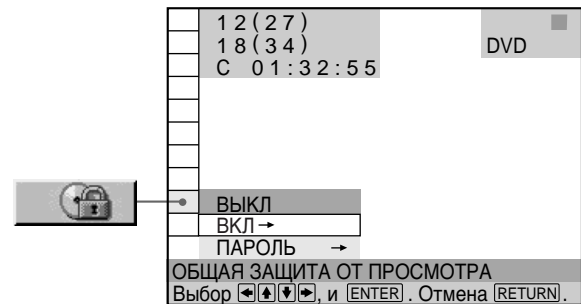


Установка на диске пользовательского контроля доступа

1 Вставьте диск, который Вы хотите заблокировать.

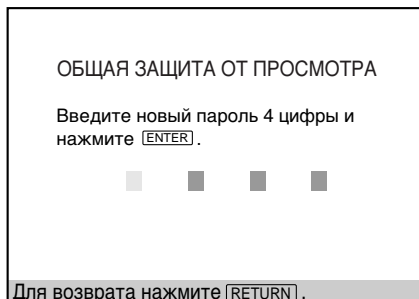
Если диск воспроизводится, нажмите кнопку ■ для остановки воспроизведения.

2 С помощью кнопок ↑/↓ выберите опцию “ОБЩАЯ ЗАЩИТА ОТ ПРОСМОТРА”; затем нажмите кнопку ENTER.

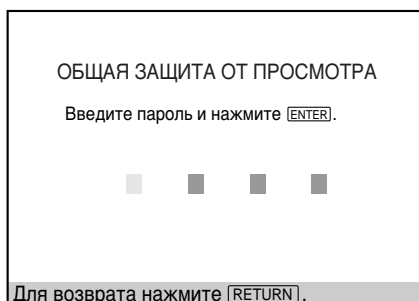


3 С помощью кнопки ↑/↓ выберите опцию “ВКЛ→”, затем нажмите кнопку ENTER.

■ Если Вы еще не ввели пароль
Появится индикация ввода пароля.

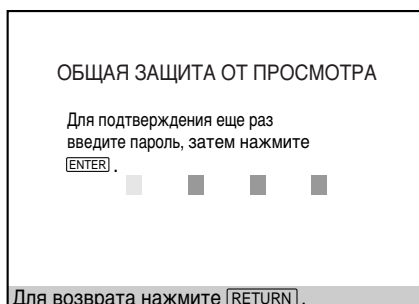


■ Если Вы уже зарегистрировали пароль
Появится индикация подтверждения пароля.
Пропустите пункт 4.



4 С помощью цифровых кнопок введите 4-значный пароль, а затем нажмите кнопку ENTER.

Цифры изменятся на звездочки (*), затем появится индикация подтверждения пароля.



5 С помощью цифровых кнопок введите тот же самый 4-значный пароль, а затем нажмите кнопку ENTER.
Появится индикация “Общая защита установлена”, а затем экран вернется к дисплею меню управления.

Для возврата к нормальному экрану
Нажмите кнопку ⏪RETURN.

Для отключения функции пользовательского контроля доступа

- 1 С помощью кнопки ↑/↓ выберите опцию “ОБЩАЯ ЗАЩИТА ОТ ПРОСМОТРА”, затем нажмите кнопку ENTER.
- 2 С помощью кнопки ↑/↓ выберите опцию “ВКЛ→”, затем нажмите кнопку ENTER.
- 3 С помощью цифровых кнопок введите свой 4-значный пароль, а затем нажмите кнопку ENTER.

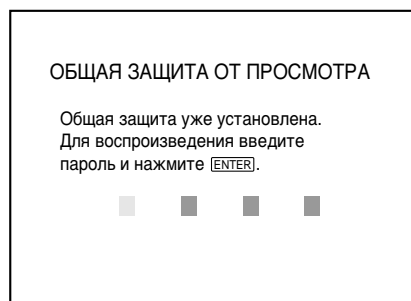
Для изменения пароля

- 1 С помощью кнопки ↑/↓ выберите опцию “ОБЩАЯ ЗАЩИТА ОТ ПРОСМОТРА”, затем нажмите кнопку ENTER.
- 2 С помощью кнопки ↑/↓ выберите опцию “ПАРОЛЬ→”, затем нажмите кнопку ENTER.
- 3 С помощью цифровых кнопок введите 4-значный пароль, а затем нажмите кнопку ENTER. Появится индикация изменения пароля.
- 4 С помощью цифровых кнопок введите новый 4-значный пароль, а затем нажмите кнопку ENTER.
- 5 Для подтверждения Вашего пароля повторите его ввод с помощью цифровых кнопок, а затем нажмите кнопку ENTER.

Воспроизведение диска, защищенного пользовательским контролем доступа

1 Вставьте диск.

Появится индикация ОБЩАЯ ЗАЩИТА ОТ ПРОСМОТРА.



2 С помощью цифровых кнопок введите свой 4-значный пароль, а затем нажмите кнопку ENTER.

Проигрыватель начнет воспроизведение.

💡 Если Вы забыли свой пароль

Введите 6-значный номер “199703”, когда индикация ОБЩАЯ ЗАЩИТА ОТ ПРОСМОТРА запросит Ваш пароль, а затем нажмите кнопку ENTER. Индикация запросит Вас ввести новый 4-значный пароль.

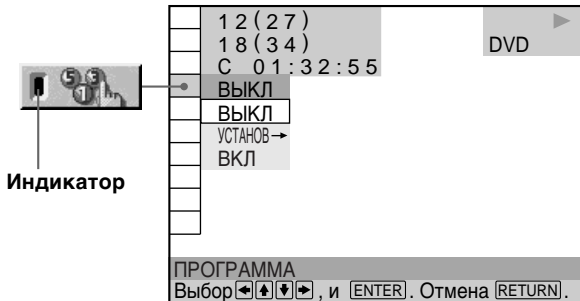
Примечание

До тех пор, пока Вы не введете свой пароль, проигрыватель не сможет воспроизводить диск, на котором установлен пользовательский контроль доступа. Если Вы не знаете пароль, нажмите кнопку ⏪ и выньте диск.

Создание Вашей собственной программы (Программное воспроизведение)

Вы можете воспроизводить содержимое диска в нужной Вам последовательности путем создания Вашей собственной программы, в которой изложена последовательность расположения глав, разделов или фрагментов на диске. Одна программа может быть сохранена в проигрывателе, и содержать до 99 глав, разделов или фрагментов.

После нажатия кнопки DISPLAY выберите опцию "ПРОГРАММА". Когда Вы выберете опцию "ВКЛ", индикатор "ПРОГРАММА" высветится зеленым светом.



■ Программирование

Установка по умолчанию подчеркнута.

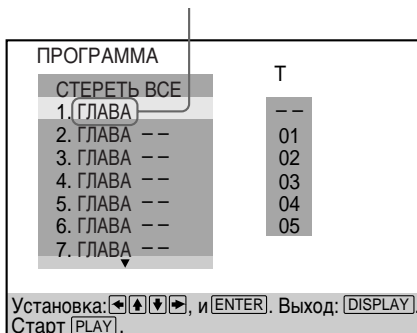
- **ВЫКЛ**: нормальное воспроизведение.
- **УСТАНОВ** →: позволяет Вам создавать свою собственную программу.
- **ВКЛ**: программное воспроизведение.

Создание программы

1 В меню "ПРОГРАММА" выберите опцию "УСТАНОВ →".

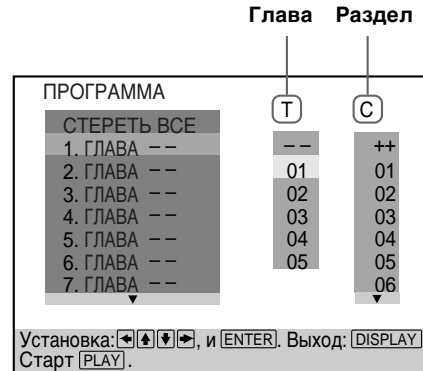
Высветится индикация программирования.

Надпись "РАЗДЕЛ" высветится, если Вы воспроизводите VIDEO CD или CD.



2 Нажмите кнопку →.

Высветится надпись "01". Программа готова принять ввод первой главы или фрагмента.

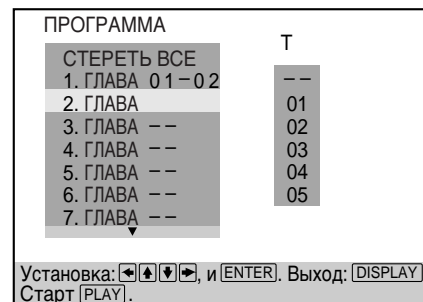
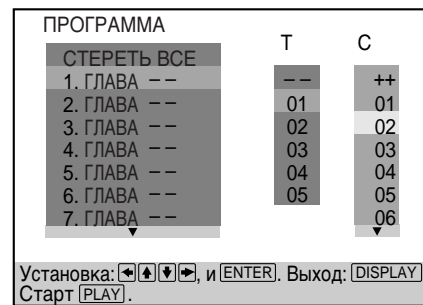


3 С помощью кнопок ↑/↓ выберите главу, раздел или фрагмент, которую Вы хотите ввести в программу, а затем нажмите кнопку ENTER.

Например, выберите главу или фрагмент 2. (Вы также можете использовать для выбора цифровые кнопки и кнопку ENTER. В этом случае выбранный номер высвечивается на экране.)

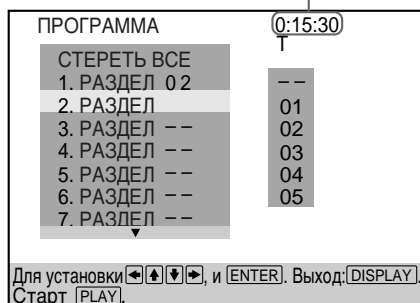
■ При воспроизведении DVD

Если диск содержит и главы, и разделы, выберите сначала главу, а затем раздел.



- **При воспроизведении VIDEO CD или CD**
Выберите фрагмент, которую Вы хотите ввести в программу.

Суммарная продолжительность введенных в программу фрагментов



- 4 Чтобы ввести в программу другие главы, разделы или фрагменты, повторите действие пункта 3.

Введенные в программу главы, разделы или фрагменты будут высвечиваться на дисплее в выбранной последовательности.

- 5 Для начала воспроизведения программы нажмите кнопку ▷.

Для отмены программного воспроизведения

На пульте дистанционного управления нажмите кнопку CLEAR.

Для отмены программирования

Нажмите кнопку PROGRAM на пульте дистанционного управления.

Для изменения программы

- 1 В пункте 2 при помощи кнопок ↑/↓ выберите программный номер главы, раздела или фрагмента, которые вы хотите заменить.
- 2 Для повторения программирования выполните действия пункта 3.

Для отмены запрограммированной последовательности

Для отмены всех введенных в программу глав, разделов или фрагментов выберите в пункте 2 опцию "СТЕРЕТЬ ВСЕ".

Для отмены выбранной программы в пункте 2 с помощью кнопок ↑/↓ выберите программу, а затем нажмите кнопку CLEAR, или выберите "-" в пункте 3, а затем нажмите кнопку ENTER.

- 💡 **Программа останется в памяти даже после завершения программного воспроизведения**

Нажав кнопку ▷, Вы можете воспроизвести ту же программу повторно.

- 💡 **Вы можете выполнить повторное или произвольное воспроизведение введенных в программу глав, разделов или фрагментов**

Во время программного воспроизведения нажмите кнопку REPEAT или SHUFFLE на пульте дистанционного управления. Или установите опцию "ПОВТОР" или "ПРОИЗВОЛЬНОЕ ВОСПР" в положение "ВКЛ" на дисплее меню управления.

- 💡 **Вы можете прямо выбрать установку "ПРОГРАММА"**

Нажмите кнопку PROGRAM на пульте дистанционного управления.

- 💡 **Вы можете выбирать диски, главы, разделы или фрагменты для программы, глядя на дисплей передней панели**

Вы можете составлять программу, глядя на дисплей передней панели, вместо того, чтобы использовать индикацию программирования на экране телевизора. Если Вы для программы 1 на VIDEO CD выберете фрагмент 3, дисплей передней панели будет выглядеть следующим образом:



Примечания

- Число глав, разделов или фрагментов соответствует количеству глав, разделов или фрагментов, записанных на диск.
- Программа будет отменена в следующих случаях:
 - при открывании или закрывании отсека дисков
 - при входе проигрывателя в режим ожидания нажатием кнопки I/⏻ на пульте дистанционного управления
 - при выключении питания нажатием кнопки ⏻ на проигрывателе
- В зависимости от конкретного DVD Вы можете быть лишены возможности выполнения программного воспроизведения.
- Если Вы осуществляете воспроизведение с функцией PBC, перед установкой программы Вы должны сначала остановить диск.

Воспроизведение в произвольной последовательности (Произвольное воспроизведение) DVD VIDEO CD

Вы можете предоставить проигрывателю возможность выбирать главы, разделы или фрагменты и воспроизводить их в произвольной последовательности. Последовательность воспроизведения может отличаться от предыдущего «произвольного воспроизведения».

После нажатия кнопки DISPLAY выберите опцию «ПРОИЗВОЛЬНОЕ ВОСПР». Если Вы выберете режим произвольного выбора, отличный от режима «ВЫКЛ», индикатор «ПРОИЗВОЛЬНОЕ ВОСПР» высветится зеленым цветом.



■ ПРОИЗВОЛЬНОЕ ВОСПР

Выберите установки случайного воспроизведения. Установки по умолчанию будут подчеркнуты.

При воспроизведении DVD, когда режим программного воспроизведения установлен в положение ВЫКЛ

- **ВЫКЛ**: не воспроизводит диск в произвольной последовательности.
- **ГЛАВА**: проигрыватель может воспроизводить в произвольной последовательности главы.
- **РАЗДЕЛ**: проигрыватель может воспроизводить в произвольной последовательности разделы.

При воспроизведении VIDEO CD, CD или DVD (когда режим программного воспроизведения установлен в положение ВЫКЛ)

- **ВЫКЛ**: не воспроизводит диск в произвольной последовательности.
- **РАЗДЕЛ**: проигрыватель может выбирать фрагменты и воспроизводить их в произвольной последовательности.

При воспроизведении VIDEO CD, CD или DVD (когда режим программного воспроизведения установлен в положение ВКЛ)

- **ВЫКЛ**: не воспроизводит диск в произвольной последовательности.
- **ВКЛ**: проигрыватель может выбирать главы или фрагменты в режиме программного воспроизведения и воспроизводить их в произвольной последовательности.

Для отмены произвольного воспроизведения

Нажмите на пульте дистанционного управления кнопку CLEAR.

Вы можете установить произвольное воспроизведение во время остановки диска

После выбора опции «ПРОИЗВОЛЬНОЕ ВОСПР» нажмите кнопку ▷.

Проигрыватель начнет произвольное воспроизведение.

Вы можете прямо выбрать опцию «ПРОИЗВОЛЬНОЕ ВОСПР»

Нажмите кнопку SHUFFLE на проигрывателе или на пульте дистанционного управления. Каждый раз при нажатии кнопки пункт изменяется.

Примечания

- Произвольное воспроизведение будет отменено в следующих случаях:
 - при открывании или закрывании отсека дисков
 - при вхождении проигрывателя в режим ожидания в результате нажатия кнопки I/⏻ на пульте дистанционного управления
 - при выключении питания в результате нажатия кнопки ⏻ на проигрывателе
- В зависимости от конкретного DVD Вы можете быть лишены возможности выполнения произвольного воспроизведения.
- До 200 разделов на диске может быть воспроизведено в произвольной последовательности, если выбрана опция «РАЗДЕЛ».
- Вы не сможете выполнить произвольное воспроизведение VIDEO CD во время воспроизведения PBC (стр. 24).

Неоднократное воспроизведение (Повторное воспроизведение)

Вы можете воспроизвести все главы или фрагменты на диске или одну главу, раздел или фрагмент несколько раз подряд.

В режиме произвольного или программного воспроизведения проигрыватель повторяет главы или фрагменты в произвольной или запрограммированной последовательности.

Вы не можете выполнять произвольное воспроизведение в процессе воспроизведения VIDEO CD с функцией PBC (стр. 24).

После нажатия кнопки DISPLAY выберите опцию "ПОВТОР". Если Вы выберете режим случайного выбора, отличный от режима "ВЫКЛ", индикатор "ПОВТОР" высветится зеленым цветом.



■ ПОВТОР

Выберите установки повторного воспроизведения. Установки по умолчанию будут подчеркнуты.

При воспроизведении DVD, когда режимы программного воспроизведения и произвольного воспроизведения установлены в положение ВЫКЛ

- **ВЫКЛ**: не осуществляет повторного воспроизведения.
- **ДИСК**: повторяет все главы.
- **ГЛАВА**: повторяет текущую главу на диске.
- **РАЗДЕЛ**: повторяет текущий раздел.

При воспроизведении VIDEO CD/CD, если режимы программного воспроизведения и случайного воспроизведения установлены в положение ВЫКЛ

- **ВЫКЛ**: не осуществляет повторного воспроизведения.
- **ДИСК**: повторяет все фрагменты на диске.
- **РАЗДЕЛ**: повторяет текущий фрагмент.


Если режимы программного воспроизведения или произвольного воспроизведения включены

- **ВЫКЛ**: не осуществляет повторного воспроизведения.
- **ВКЛ**: повторяет программное воспроизведение или произвольное воспроизведение.

Для остановки повторного воспроизведения

Нажмите на пульте дистанционного управления кнопку CLEAR.



 **Вы можете установить повторное воспроизведение, когда диск остановлен**

После выбора опции "ПОВТОР" нажмите кнопку . Проигрыватель начнет повторное воспроизведение.

 **Вы можете прямо выбрать опцию "ПОВТОР"**

Нажмите кнопку REPEAT на проигрывателе или на пульте дистанционного управления. Каждый раз при нажатии кнопки пункт изменяется.

Примечание

- Повторное воспроизведение будет отменено в следующих случаях:
 - при открывании или закрывании отсека дисков
 - при вхождении проигрывателя в режим ожидания в результате нажатия кнопки  на пульте дистанционного управления
 - при выключении питания в результате нажатия кнопки  на проигрывателе
- В зависимости от конкретного DVD Вы можете быть лишены возможности выполнения повторного воспроизведения.

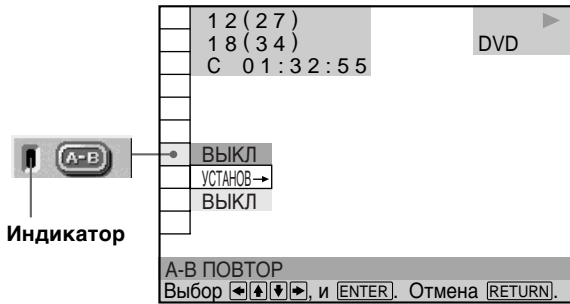
Повторение определенного фрагмента (А-В повтор)



Вы можете воспроизвести определенную часть главы, раздела или фрагмента несколько раз подряд. Это полезно, когда Вы хотите, например, выучить наизусть стихотворение.

Во время воспроизведения VIDEO CD с функцией PBC (стр. 24), эта функция доступна только при воспроизведении движущегося изображения.

После нажатия кнопки DISPLAY выберите опцию "А-В ПОВТОР". В процессе воспроизведения А-В повтора индикатор "А-В ПОВТОР" высветится зеленым цветом.



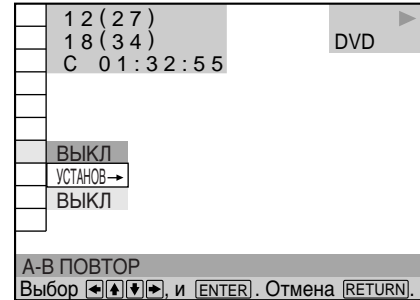
■ А-В ПОВТОР

Установки по умолчанию будут подчеркнуты.

- **УСТАНОВ->**: устанавливает точки А и В.
- **ВЫКЛ**: не осуществляет повторного воспроизведения определенного фрагмента главы/раздела/фрагмента.

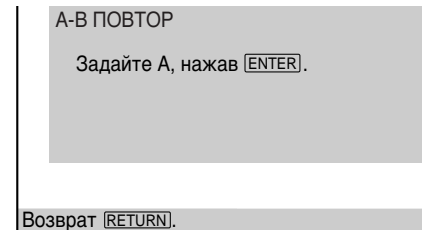
Выбор фрагмента для А-В повтора

- 1 Выберите опцию "А-В ПОВТОР" и нажмите кнопку ENTER.



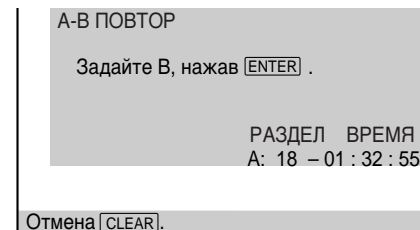
- 2 Выберите опцию "УСТАНОВ->" и нажмите кнопку ENTER.

Появится дисплей установки А-В ПОВТОР.



- 3 В процессе воспроизведения, дойдя до начальной точки (точки А) фрагмента, к которому Вы хотите применить А-В повтор, нажмите кнопку ENTER.

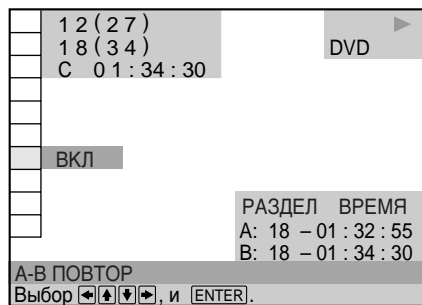
Начальная точка (точка А) установлена.



4 Дойдя до конечной точки (точки В), снова нажмите кнопку ENTER.

Установленные точки высветятся на экране, и проигрыватель начнет повтор указанного фрагмента.

В процессе воспроизведения А-В повтора на передней панели дисплея появится надпись “А-В”:



Для прекращения А-В повтора

Нажмите на пульте дистанционного управления кнопку CLEAR.

Примечания

- Вы можете установить А-В повтор только на один определенный фрагмент.
- Воспроизведение А-В повтора будет отменено в следующих случаях:
 - при открывании или закрывании отсека дисков
 - при вхождении проигрывателя в режим ожидания в результате нажатия кнопки **II** на пульте дистанционного управления
 - при выключении питания в результате нажатия кнопки **⓪** на проигрывателе
- Если Вы установите повтор А-В, установки для произвольного воспроизведения, повторного воспроизведения и программного воспроизведения будут отменены.
- В зависимости от конкретных DVD или Video CD Вы можете быть лишены возможности воспроизведения А-В повтора.

Регулировка воспроизводимого изображения (видеоэквалайзер)

Вы можете отрегулировать выходной видеосигнал DVD или VIDEO CD, поступающий от проигрывателя, а не от телевизора, для получения желаемого качества изображения. Выберите видеорежим, который подходит для просматриваемой Вами программы.

Если Вы выберете опцию “ПАМЯТЬ➡”, Вы сможете выполнить дальнейшие регулировки для каждого элемента изображения (цвет, яркость и т.д.)

После нажатия кнопки DISPLAY выберите опцию “ВИДЕОЭКВАЛАЙЗЕР”:

Когда Вы выберете установку, отличную от “СТАНДАРТНЫЙ”, индикатор “ВИДЕОЭКВАЛАЙЗЕР” высветится зеленым цветом.



■ ВИДЕОЭКВАЛАЙЗЕР

Выберите установку видеоконтроля.

Установка по умолчанию подчеркнута.

- **СТАНДАРТНЫЙ**: отображает стандартное изображение.
- **ДИНАМИЧЕСКИЙ 1**: воспроизводит отчетливое динамическое изображение путем улучшения контраста изображения и яркости цвета.
- **ДИНАМИЧЕСКИЙ 2**: воспроизводит более динамическое изображения чем в режиме **ДИНАМИЧЕСКИЙ 1** путем дальнейшего повышения контраста изображения и яркости цвета.
- **КИНО 1**: усиливает детали в темных зонах путем повышения уровня черного.
- **КИНО 2**: белые цвета становятся ярче, а черные цвета становятся более насыщенными, и повышается контраст изображения.
- **ПАМЯТЬ➡**: регулируется изображение с повышением детальности.

 При просмотре кинофильма

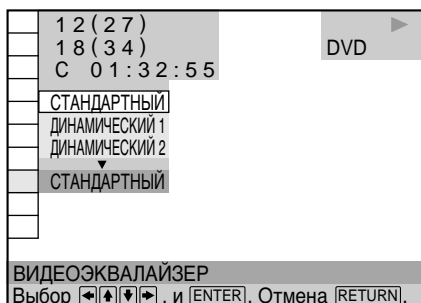
Рекомендуется использовать режим КИНО 1 или КИНО 2.

Для регулировки элементов изображения в режиме ПАМЯТЬ

Вы можете отрегулировать каждый элемент изображения индивидуально.

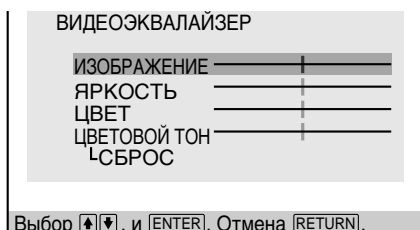
- **ИЗОБРАЖЕНИЕ**: изменяет контраст
- **ЯРКОСТЬ**: изменяет общую яркость
- **ЦВЕТ**: делает цвета более глубокими или более светлыми
- **ЦВЕТОВОЙ ТОН**: изменяет цветовой баланс

1 Выберите опцию “ВИДЕОЭКВАЛАЙЗЕР” и нажмите кнопку ENTER.



2 Выберите опцию “ПАМЯТЬ→” и нажмите кнопку ENTER.

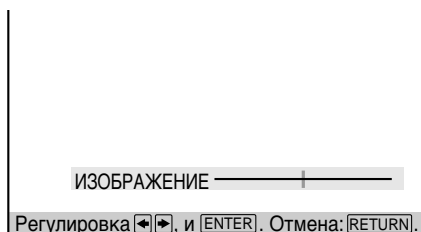
Появится дисплей видеоэквалайзера.



3 Выберите элемент изображения, который Вы хотите отрегулировать, с использованием кнопок ↑/↓, а затем нажмите кнопку ENTER.

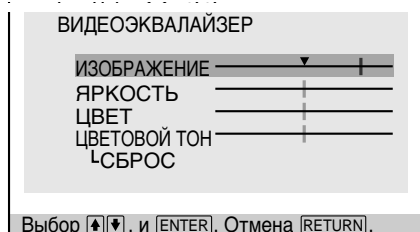
Появится полоса регулировки выбранного элемента.

Для отмены регулировки изображения нажмите кнопку ↵RETURN.



4 Отрегулируйте выбранный элемент изображения с использованием кнопок ←/→, а затем нажмите кнопку ENTER.

Установка будет сохранена в памяти.



5 Для регулировки других элементов повторите пункты 3 и 4.

Для выхода из дисплея видеоэквалайзера нажмите кнопку ↵RETURN.

💡 Для переустановки элементов изображения выберите опцию “СБРОС” из меню “ПАМЯТЬ→”.

Примечание

Только одна установка из регулировок “ПАМЯТЬ→” может быть сохранена. Если Вы будете регулировать элементы снова, то новая установка стирает предыдущую установку.

Усиление воспроизводимого изображения (Цифровой видеоусилитель)

Функция цифрового видеоусилителя делает появление изображение более чистым и четким путем усиления контуров изображений на экране Вашего телевизора.

После нажатия кнопки DISPLAY выберите опцию “ЦИФРОВОЙ ВИДЕОФИЛЬТР”. Когда Вы выберете уровень, отличный от “ВЫКЛ”, индикатор “ЦИФРОВОЙ ВИДЕОФИЛЬТР” высветится зеленым цветом.



■ ЦИФРОВОЙ ВИДЕОФИЛЬТР

Выберите уровень усиления. С увеличением значения контуры изображений на экране Вашего телевизора делаются более четкими.

Выберите уровень, который наилучшим образом подходит к изображению на экране Вашего телевизора.

Установка по умолчанию подчеркнута.

- **ВЫКЛ**: выключает функцию цифрового видеоусилителя
- **1**: усиливает четкость контуров.
- **2**: усиливает четкость контуров сильнее, чем установка 1.
- **3**: усиливает четкость контуров сильнее, чем установка 2.

Вы можете прямо выбрать опцию “ЦИФРОВОЙ ВИДЕОФИЛЬТР”

Нажмите кнопку DVE на проигрывателе или на пульте дистанционного управления. Каждый раз при нажатии кнопки уровень изменяется.

Примечание

В зависимости от диска DVD/VIDEO CD или от воспроизводимой сцены, помехи, содержащиеся на диске, могут стать более видимыми. Если это случится, понизьте уровень цифрового видеоусилителя.

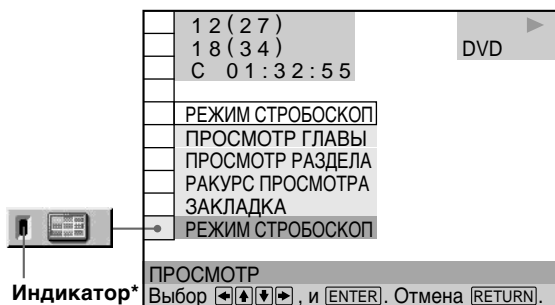
Использование экрана быстрой справки (ПРОСМОТР) DVD

VIDEO CD

Вы можете разделить экран на 9 участков (экран быстрой справки) для наслаждения следующими функциями.

- РЕЖИМ СТРОБОСКОП
- ПРОСМОТР ГЛАВЫ (только DVD)
- ПРОСМОТР РАЗДЕЛА (только DVD)
- ПРОСМОТР РАЗДЕЛА (только VIDEO CD)
- РАКУРС ПРОСМОТРА (только DVD)
- ЗАКЛАДКА

После нажатия кнопки DISPLAY выберите опцию "ПРОСМОТР"



* Индикатор будет гореть, когда закладка находится в памяти.

Разбитие раздела на 9 участков (СТРОБОСКОПИЧЕСКОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ) DVD VIDEO CD

Вы можете последовательно отобразить 9 участков диска на экране. Если Вы воспроизводите диск, Вы можете изменить скорость воспроизведения изображений на экране путем вращения нажимного кольца перемещения.

Когда Вы нажмете кнопку **II**, 9 неподвижных изображений вокруг позиции паузы будут отображены.

Выберите опцию "РЕЖИМ СТРОБОСКОП" в меню "ПРОСМОТР" и нажмите кнопку ENTER. Девять последовательных сцен появится на экране.

Для отмены просмотра стробоскопического воспроизведения

Нажмите кнопку **↶** RETURN.

Примечания

- В зависимости от диска существуют некоторые сцены для которых Вы можете быть лишены возможности осуществить просмотр с функцией стробоскопического воспроизведения.
- Во время использования данной функции звук будет приглушен.

Сканирование главы и раздела

DVD

VIDEO CD

Вы можете проверить первые изображения глав, названий или фрагментов диска и начать воспроизведение с выбранной главы, раздела или фрагмента.

При воспроизведении DVD выберите опцию "ПРОСМОТР РАЗДЕЛА" или "ПРОСМОТР РАЗДЕЛА" в меню "ПРОСМОТР" и нажмите кнопку ENTER.

При воспроизведении VIDEO CD выберите опцию "ПРОСМОТР РАЗДЕЛА" в меню "ПРОСМОТР" и нажмите кнопку ENTER.

Экран будет разделен на 9 участков и показывать первое изображение каждой главы, раздела или фрагмента.

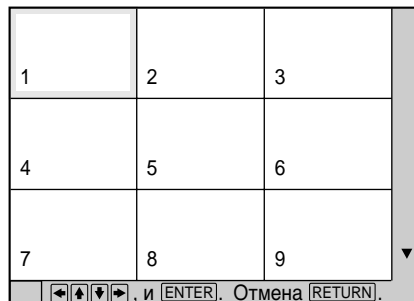
Для начала воспроизведения с выбранного изображения

Выберите изображение с использованием кнопок **←/→**, **↑/↓**, а затем нажмите кнопку ENTER. Воспроизведение начнется с выбранного изображения.



Если имеется более 9 глав, разделов, или фрагментов

Знак **▼** появится справа в нижней части экрана. Выберите правую нижнюю сцену (положение 9) и используйте кнопку **↓** для отображения следующих 9 глав разделов или фрагментов. Для возврата к предыдущей сцене Выберите левую верхнюю сцену (положение 1) и нажмите кнопку **↑**.



Вы можете проверить номер на дисплее передней панели

Номер главы, раздела или фрагмента, который Вы выбрали, будет отображен на дисплее передней панели.

Для отмены сканирования главы, раздела или фрагмента

Нажмите кнопку **↶** RETURN.

Примечания





- В зависимости от диска Вы можете быть лишены возможности сканирования главы, раздела или фрагмента.
- Во время использования данной функции звук будет приглушен.

Отображение разных углов зрения одновременно

С использованием DVD, на которых имеются различные углы зрения (многосторонние углы зрения) для записанной сцены, Вы можете отобразить все углы, записанные на диске, на одном и том же экране и начать воспроизведение в непрерывном режиме под выбранным углом зрения. Углы зрения отображаются на экране, разбитом на 9 участков.


Выберите опцию "РАКУРС ПРОСМОТРА" в меню "ПРОСМОТР". Доступные углы зрения появятся на экране.

Для выбора угла зрения

Выберите угол зрения с использованием кнопок ///, а затем нажмите кнопку ENTER. Выбранный угол зрения будет отображен.

Для отмены отображения многосторонних углов зрения

Нажмите кнопку RETURN.

 Вы можете проверить номер угла зрения на дисплее передней панели

Номер угла зрения, который Вы выбрали, будет отображен на дисплее передней панели.

Примечание





- Если на диске записан только один угол зрения, то Вы будете лишены возможности использовать данную функцию.
- В зависимости от DVD Вы можете быть лишены возможности изменять углы зрения даже несмотря на то, что многосторонние углы зрения записаны на DVD.
- Когда сцена, для которой нет записи разных углов зрения (многосторонних углов зрения), появляется во время использования данной функции, проигрыватель вернется к режиму обычного воспроизведения.
- Во время использования данной функции звук будет приглушен.

Установка и выбор любимой сцены (закладка)


Вы можете сделать так, чтобы проигрыватель сохранил указанные части диска в памяти и воспроизводить их сразу же, как только этого захотите (закладка). До 9 закладок на одном диске и до 200 дисков может быть сохранено в памяти.

Выберите опцию "ЗАКЛАДКА" в меню "ПРОСМОТР". Закладки появятся на экране.





Для начала воспроизведения с выбранного изображения

Выберите изображение с использованием кнопок ///, а затем нажмите кнопку ENTER. Воспроизведение начнется с выбранного изображения.


Для отмены сканирования изображений с закладкой

Нажмите кнопку RETURN.

Для сброса закладки

Выберите закладку, которую Вы хотите сбросить, с использованием кнопок ///, а затем нажмите кнопку CLEAR.

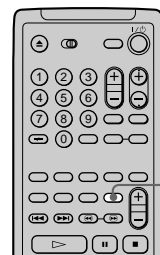
Для сброса всех закладок из памяти проигрывателя

Выберите опцию "ОТМЕНА ЗАКЛАДКИ

 в меню "УСТАНОВКИ" на дисплее установок. Подробную информацию относительно сброса всех закладок из памяти проигрывателя см. на стр. 60.

Установка закладки

Во время воспроизведения сцены, которую Вы хотите отметить закладкой, нажмите кнопку BOOKMARK на пульте дистанционного управления.







BOOKMARK

 Вы можете проверить номер закладки на дисплее передней панели

Номер закладки, который Вы выбрали, будет отображен на дисплее передней панели.

Примечания

- Проигрыватель может сохранять в памяти закладки до 200 дисков. Если Вы будете заносить в память проигрывателя более 200 дисков, то каждая новая закладка будет стирать самую старую закладку.
- В зависимости от DVD Вы можете быть лишены возможности установить закладку.
- Не выключайте проигрыватель путем нажатия . Такое действие может отменить установки. При выключении проигрывателя сперва нажмите кнопку  для остановки воспроизведения, а затем нажмите кнопку  на пульте дистанционного управления. После того, как индикатор питания высветится красным цветом и проигрыватель войдет в режим ожидания, нажмите кнопку  на проигрывателе.
- Во время использования данной функции звук будет приглушен.

Установки и настройки

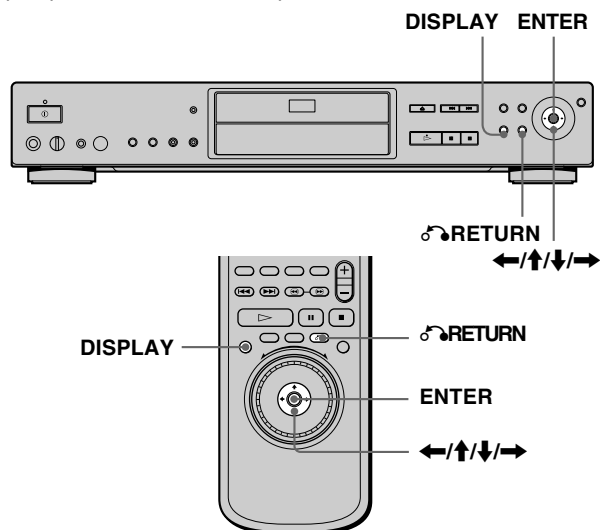
В данной главе описывается последовательность установок и настроек аппарата при помощи экранного меню установок. Большинство установок и настроек следует выполнить в том случае, если Вы используете проигрыватель первый раз.

Использование дисплея установок

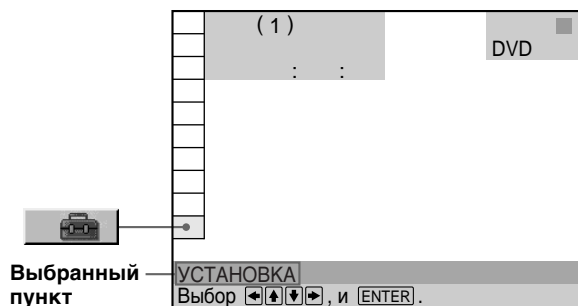
С помощью дисплея установок Вы можете выполнить первоначальную установку, настроить изображение и звук и установить различные выходные сигналы. Вы можете также установить язык для субтитров и индикации настройки, ограничить возможность использования проигрывателя детьми, и т.п. Подробные сведения по каждому пункту дисплея установок приведены на стр. 57-68.

Примечание

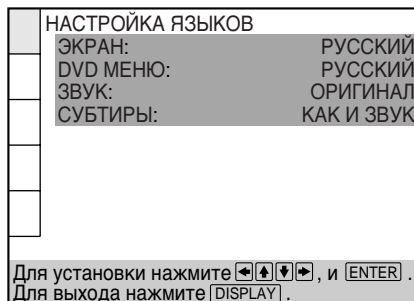
Вы можете вызывать дисплей установок, только если проигрыватель находится в режиме остановки.



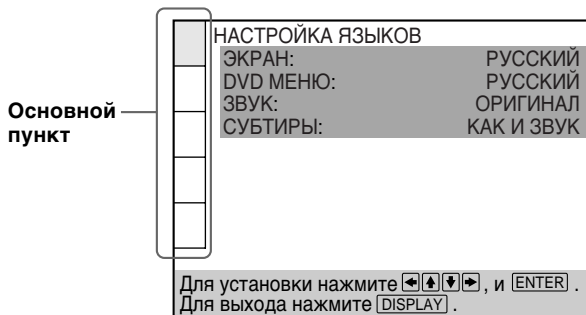
- 1 Нажмите кнопку DISPLAY и с помощью кнопок \uparrow/\downarrow выберите опцию “УСТАНОВКА”.



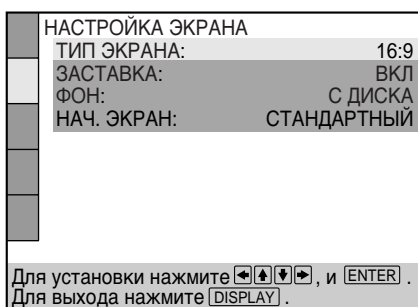
- 2 Нажмите кнопку ENTER. Появится дисплей установок.



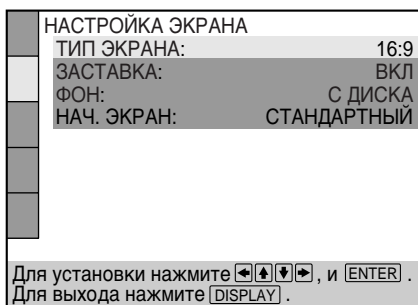
3 С помощью кнопок **↑/↓** выберите нужный Вам основной пункт.



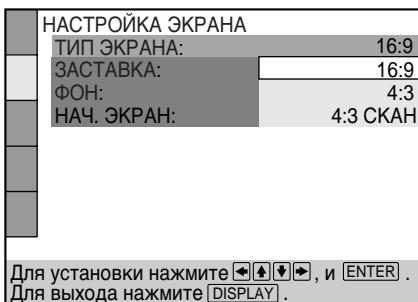
4 Нажмите кнопку **ENTER**.
Выбранный основной пункт подсвечивается.



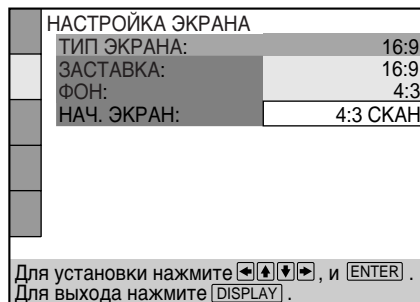
5 С помощью кнопок **↑/↓** выберите нужный Вам пункт.



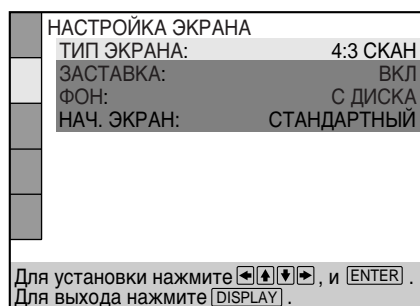
6 Нажмите кнопку **ENTER**.



7 С помощью кнопок **←/↑/↓/→** выберите нужную Вам установку.



8 Нажмите кнопку **ENTER**.



9 Нажмите кнопку **DISPLAY**.
Дисплей установок исчезнет с экрана.

10 Для отключения экранного меню повторно нажмите кнопку **DISPLAY**.

Для возврата к предыдущему экрану
Нажмите кнопку **↵** RETURN.

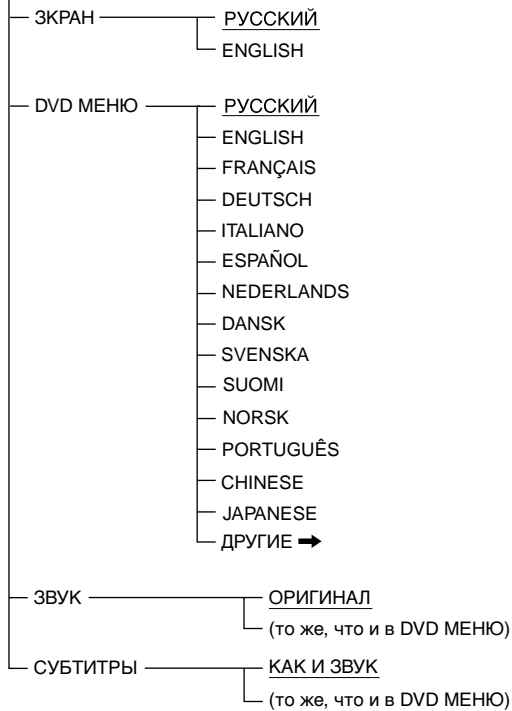
Для выхода во время выполнения выбора
Нажмите кнопку **DISPLAY**.

Примечание
Некоторые пункты дисплея установок требуют действий, отличных от обычного выбора установки. Подробные сведения об этих пунктах приведены на соответствующих страницах.

Перечень пунктов дисплея установок

Установки по умолчанию будут подчеркнуты.

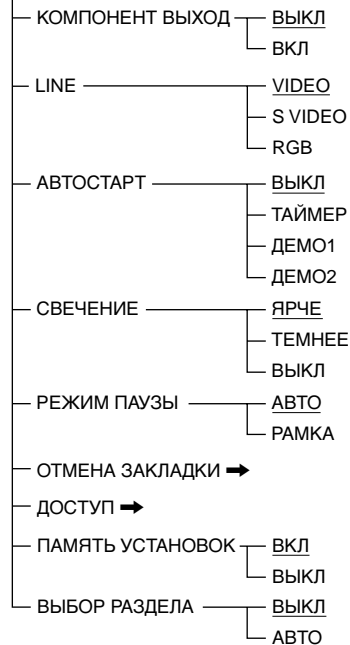
НАСТРОЙКА ЯЗЫКОВ (настройка языков) (стр. 57)



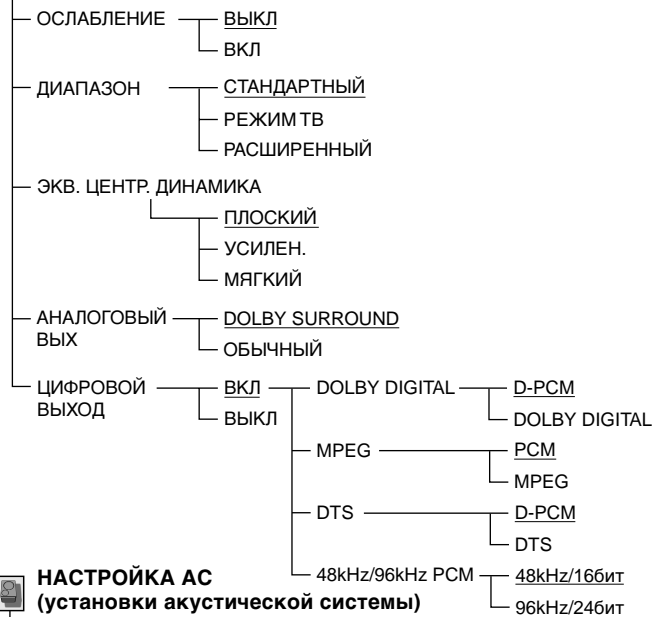
НАСТРОЙКА ЭКРАНА (установки экрана) (стр. 58)



УСТАНОВКИ (пользовательские установки) (стр. 60)



НАСТРОЙКА ЗВУКА (аудиоустановки) (стр. 64)



НАСТРОЙКА АС (установки акустической системы) (стр. 66)



Установка языка индикации или звуковой дорожки (НАСТРОЙКА ЯЗЫКОВ)

На дисплее установок выберите опцию “НАСТРОЙКА ЯЗЫКОВ”. Пункт “НАСТРОЙКА ЯЗЫКОВ” позволяет Вам устанавливать разные языки для экранной индикации или звуковой дорожки.

Установки по умолчанию будут подчеркнуты.



Примечания

- Если Вы выберете язык, отсутствующий на DVD, то для установок “DVD МЕНЮ”, “ЗВУК” и “СУБТИТРЫ” автоматически будет выбран один из имеющихся языков.
- Даже если Вы выберете язык в опции “DVD МЕНЮ”, “ЗВУК” или “СУБТИТРЫ”, в зависимости от конкретного DVD проигрыватель может начать воспроизведение не на выбранном языке.

■ ЭКРАН (Экранная индикация)

Выберите язык для экранной индикации.

- РУССКИЙ (русский)
- ENGLISH (английский)

■ DVD МЕНЮ

Выбирает язык для меню DVD.

- РУССКИЙ (русский)
- ENGLISH (английский)
- FRANÇAIS (французский)
- DEUTSCH (немецкий)
- ITALIANO (итальянский)
- ESPAÑOL (испанский)
- NEDERLANDS (голландский)
- DANSK (датский)
- SVENSKA (шведский)
- SUOMI (финский)
- NORSK (норвежский)
- PORTUGUÊS (португальский)
- CHINESE (китайский)
- JAPANESE (японский)
- ДРУГИЕ ➔ (другие)

Если Вы выберете опцию “ДРУГИЕ ➔”, то выберите и введите код языка из перечня при помощи цифровых кнопок (стр. 78).

После того, как Вы выполните выбор, на дисплее высветится код языка (4 цифры).

■ ЗВУК

Выбирает язык для звуковой дорожки.

- ОРИГИНАЛ: приоритетный язык на диске
- РУССКИЙ (русский)
- ENGLISH (английский)
- FRANÇAIS (французский)
- DEUTSCH (немецкий)
- ITALIANO (итальянский)
- ESPAÑOL (испанский)
- NEDERLANDS (голландский)
- DANSK (датский)
- SVENSKA (шведский)
- SUOMI (финский)
- NORSK (норвежский)
- PORTUGUÊS (португальский)
- CHINESE (китайский)
- JAPANESE (японский)
- ДРУГИЕ ➔ (другие)

Если Вы выберете опцию “ДРУГИЕ ➔”, то выберите и введите код языка из перечня при помощи цифровых кнопок (стр. 78).

После того, как Вы закончите выбор, на дисплее высветится код языка (4 цифры).

Установка языка индикации или звуковой дорожки (НАСТРОЙКА ЯЗЫКОВ)

■ СУБТИТРЫ

Выберите язык для субтитров.

- КАК И ЗВУК*
- РУССКИЙ (русский)
- ENGLISH (английский)
- FRANÇAIS (французский)
- DEUTSCH (немецкий)
- ITALIANO (итальянский)
- ESPAÑOL (испанский)
- NEDERLANDS (голландский)
- DANSK (датский)
- SVENSKA (шведский)
- SUOMI (финский)
- NORSK (норвежский)
- PORTUGUÊS (португальский)
- CHINESE (китайский)
- JAPANESE (японский)
- ДРУГИЕ → (другие)

Если Вы выберете опцию “ДРУГИЕ →”, то выберите и введите кода языка из перечня при помощи цифровых кнопок (стр. 78).

После того, как Вы закончите выбор, на дисплее высветится код языка (4 цифры).

- * Если Вы выберете опцию “КАК И ЗВУК”, язык для субтитров изменится в соответствии с языком для установок, который Вы выбрали в пункте “ЗВУК”.

Установки для дисплея (НАСТРОЙКА ЭКРАНА)



Опция “НАСТРОЙКА ЭКРАНА” позволяет Вам выполнять установки дисплея в соответствии с условиями воспроизведения.

Установки по умолчанию будут подчеркнуты.

На дисплее установок выберите опцию “НАСТРОЙКА ЭКРАНА”.

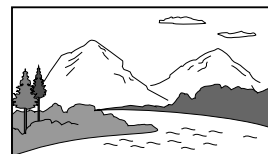


■ ТИП ЭКРАНА

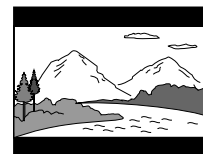
Выберите относительные размеры экрана подключаемого телевизора.

- 16:9: выберите этот пункт, если Вы подключаете к проигрывателю широкоэкранный телевизор.
- 4:3 : выберите этот пункт, если Вы подключаете к проигрывателю обычный телевизор. Выдает широкое изображение с полосами, высвечиваемыми в верхней и нижней частях экрана.
- 4:3 СКАН: выберите этот пункт, если Вы подключаете к проигрывателю обычный телевизор. Автоматически выдает широкое изображение на весь экран и отсекает части изображения, выходящие за размеры экрана.

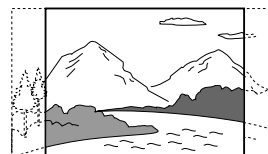
16:9



4:3



4:3 СКАН



Примечание

В зависимости от конкретного DVD, вместо режима “4:3 СКАН” автоматически может выбираться режим “4:3” и наоборот.

■ ЗАСТАВКА

Включает и выключает экранную заставку. При включенной функции экранной заставки, если Вы оставите проигрыватель или пульт дистанционного управления в режиме паузы или режиме остановки на 15 минут или же будете воспроизводить CD более 15 минут, автоматически появится экранная заставка. Экранная заставка необходима для предотвращения повреждения Вашего дисплея.

- **ВКЛ:** включает экранную заставку.
- **ВЫКЛ:** выключает экранную заставку.

■ ФОН

Выберите цвет фона или изображения на экране телевизора в режиме остановки или во время воспроизведения CD.

- **С ДИСКА:** На фоне появится изображение с диска, однако только тогда, когда это изображение уже записано на диск.
- **ИЗ ПАМЯТИ:** Ваше любимое изображение появляется в качестве фона. Объяснение о том, как сохранить Вашу любимую сцену, записанную на диске, в качестве фонового изображения, см. следующий раздел “Сохранение изображения в памяти”.
- **ГРАФИКА:** На фоне появится изображение, ранее сохраненное в проигрывателе.
- **ГОЛУБОЙ:** Цвет фона – голубой.
- **ЧЕРНЫЙ:** Цвет фона – черный.

Примечание

При воспроизведении диска, не содержащего картинку-обложки, если опция “ФОН” установлена в положение “С ДИСКА”, на фоне автоматически появится изображение, сохраненное в памяти проигрывателя.

■ НАЧ. ЭКРАН

Выберите начальный экран. Изображение начального экрана, который Вы выбрали, появится когда Вы ключите проигрыватель.

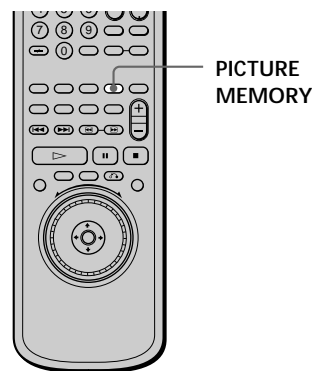
- **СТАНДАРТНЫЙ:** Появляется стандартный начальный экран, сохраненный в памяти проигрывателя.
- **ИЗ ПАМЯТИ:** Ваше любимое изображение появляется в качестве начального экрана. Объяснение о том, как сохранить Вашу любимую сцену, записанную на диске, в качестве начального экрана, см. следующий раздел “Сохранение изображения в памяти”.

Если Вы выбрали опцию ИЗ ПАМЯТИ перед установкой изображения в памяти, то появится стандартный начальный экран.

Сохранение изображения в памяти

Во время воспроизведения, когда Вы найдете сцену для сохранения в памяти, нажмите кнопку PICTURE MEMORY на пульте дистанционного управления.

Изображение будет сохранено в памяти.



Примечания

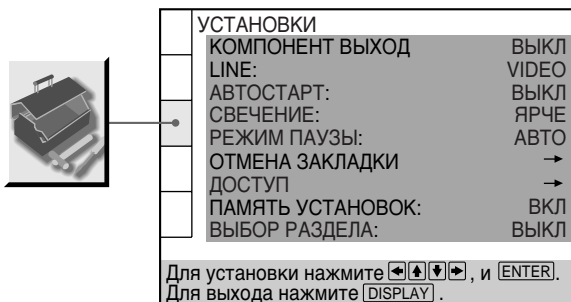
- Проигрыватель может сохранить в памяти только одну сцену. Запомненное изображение будет появляться и в качестве фона, и в качестве начального экрана.
- Если Вы сохраняете изображение в памяти путем нажатия PICTURE MEMORY, то изображение будет сохранено до его стирания.
- Если Вы будете управлять данным проигрывателем во время сохранения изображения в памяти, то проигрыватель может не запомнить изображение.

Пользовательские установки (УСТАНОВКИ)



Опция “УСТАНОВКИ” позволяет Вам установить условия воспроизведения. Установки по умолчанию будут подчеркнуты.

На дисплее установок выберите опцию “УСТАНОВКИ”:



■ КОМПОНЕНТ ВЫХОД

Выберите методы передачи выходных сигналов от разъемов COMPONENT VIDEO OUT (Y, Cb/B-Y, Cr/R-Y) на задней панели проигрывателя.

Для установки пункта КОМПОНЕНТ ВЫХОД в положение ВКЛ Вы должны сперва подсоединить проигрыватель к видеомонитору или к видеопроектору с использованием разъема LINE-1, так чтобы на Вашем экране появился дисплей установок.

- **ВЫКЛ:** Сигналы не поступают на выход
- **ВКЛ:** Видеосигналы подаются на компонент.

Примечания

- Когда Вы установите опцию “LINE” в положение “RGB”, Вы не сможете установить опцию “КОМПОНЕНТ ВЫХОД” в положение “ВКЛ”.
- Если Вы подсоедините проигрыватель к видеомонитору или видеопроектору только через разъемы COMPONENT VIDEO OUT, то не выбирайте положение “ВЫКЛ”. Если Вы выберете “ВЫКЛ”, то изображение может не появиться.

■ LINE

Выбирает методы выдачи видеосигналов с разъема LINE-1 (RGB) телевизора на задней панели проигрывателя.

- **VIDEO:** выдает видеосигналы.
- **S VIDEO:** выдает S видеосигналы.
- **RGB:** выдает RGB сигналы.

Примечания

- Если Ваш телевизор не совместим с S видео- или RGB сигналами, на экране телевизора не появится изображение, даже если Вы выберете опцию “S VIDEO” или “RGB”. См. инструкцию, прилагаемую к Вашему телевизору.
- Если Ваш телевизор имеет только один разъем SCART (EURO AV), не выбирайте опцию “S VIDEO”.

■ АВТОСТАРТ

При подсоединении сетевого шнура к сетевой розетке выберите установки автоматического воспроизведения.

- **ВЫКЛ:** не использует установки “ТАЙМЕР”, “ДЕМО1” или “ДЕМО2” для начала воспроизведения.
- **ТАЙМЕР:** начинает воспроизведение, когда проигрыватель будет включен или в любое желаемое Вами время путем подсоединения таймера (не прилагается). Установите таймер, пока проигрыватель находится в режиме ожидания (индикатор питания высвечивается красным цветом).
- **ДЕМО1:** автоматически начинает первую демонстрацию.
- **ДЕМО2:** автоматически начинает вторую демонстрацию.

■ СВЕЧЕНИЕ

Регулирует подсветку дисплея на передней панели.

- **ЯРЧЕ:** делает переднюю панель яркой.
- **ТЕМНЕЕ:** делает переднюю панель темной.
- **ВЫКЛ:** выключает подсветку дисплея на передней панели.

■ РЕЖИМ ПАУЗЫ (только DVD)

Выбирает изображение в режиме паузы.

- **АВТО:** Выдается немерцающее изображение, содержащее динамически движущиеся объекты. Обычно выбирают эту позицию.
- **РАМКА:** Выдается изображение с высоким разрешением, не содержащее динамически движущиеся подсветку дисплея на передней панели.

■ ОТМЕНА ЗАКЛАДКИ →

Выберите опцию “ОТМЕНА ЗАКЛАДКИ”. Появится дисплей сброса закладок ОТМЕНА ЗАКЛАДКИ. А затем нажмите кнопку ENTER для сброса всех закладок.

■ ДОСТУП →

Устанавливает пароль и уровень ограничения воспроизведения, если Вы воспроизводите DVD с устанавливаемыми для детей ограничениями воспроизведения.

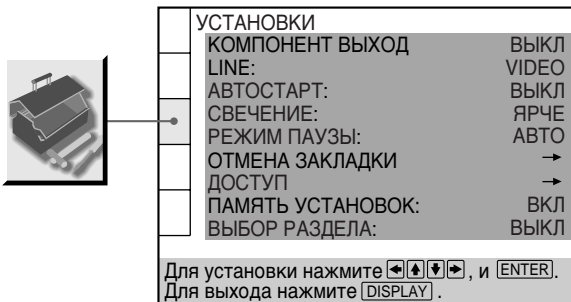
Этот же пароль используется для родительского контроля доступа и пользовательского контроля доступа (стр. 42).

Подробные сведения смотрите в разделе “Установка ограничений воспроизведения для детей (Родительский контроль доступа)”.

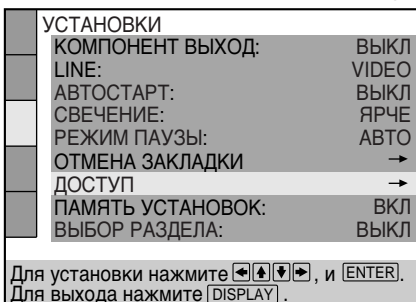
Установка ограничений воспроизведения для детей (Родительский контроль доступа) **DVD**

Воспроизведение некоторых DVD может быть ограничено возрастом пользователя. Функция “Родительский контроль доступа” позволяет Вам установить уровень ограничения воспроизведения.

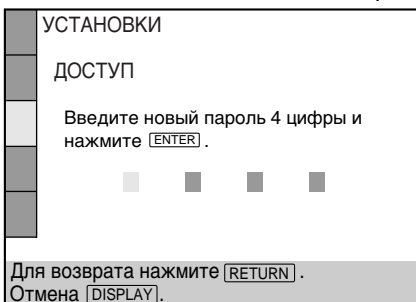
Функция “УСТАНОВКИ” позволяет Вам установить уровень ограничения воспроизведения.



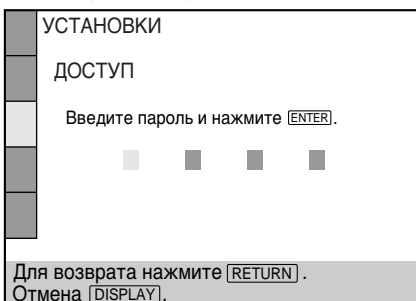
1 С помощью кнопок ↑/↓ выберите опцию “ДОСТУП”; затем нажмите кнопку ENTER.



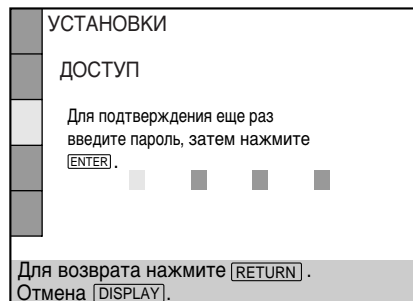
■ Если Вы еще не ввели пароль
Появится индикация ввода пароля.



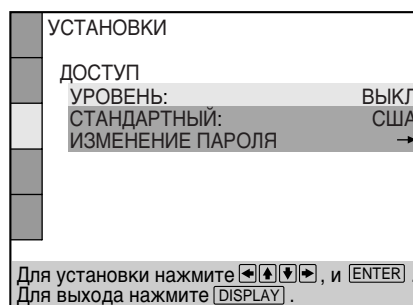
■ Если Вы уже зарегистрировали пароль
Появится индикация подтверждения пароля.
Пропустите пункт 2.



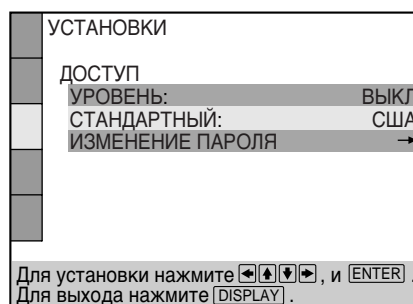
2 С помощью цифровых кнопок введите 4-значный пароль, затем нажмите кнопку ENTER. Цифры изменятся на звездочки (*), а затем появится индикация подтверждения пароля.



3 Для подтверждения своего пароля повторите его ввод при помощи цифровых кнопок, а затем нажмите кнопку ENTER. Появится дисплей установок уровня ограничения воспроизведения и изменения пароля.

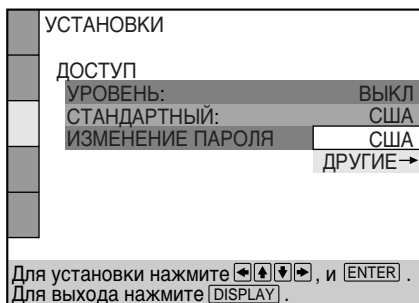


4 С помощью кнопок ↑/↓ выберите опцию “СТАНДАРТНЫЙ”; а затем нажмите кнопку →.

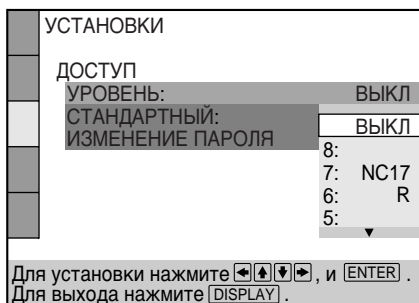


Пользовательские установки (УСТАНОВКИ)

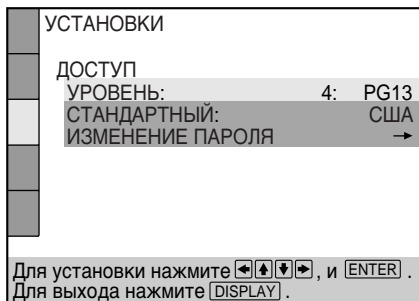
- 5** С помощью кнопок \uparrow/\downarrow выберите уровень ограничения воспроизведения, стандартный для нужной Вам географической области, а затем нажмите кнопку \rightarrow .
Если Вы выберете опцию “ДРУГИЕ \rightarrow ”, выберите и при помощи цифровых кнопок введите стандартный код в таблицу, приведенную на следующей странице.



- 6** С помощью кнопок \uparrow/\downarrow выберите опцию “УРОВЕНЬ”, а затем нажмите кнопку \rightarrow .



- 7** С помощью кнопок \uparrow/\downarrow выберите нужный Вам уровень, а затем нажмите кнопку ENTER.



Чем ниже выбранное значение, тем более жестким является ограничение.

Для возвращения к нормальному экрану
Нажмите кнопку DISPLAY.

Для выключения родительского контроля доступа и воспроизведения DVD после ввода Вашего пароля

В пункте 7 установите опцию “УРОВЕНЬ” в положение “ВЫКЛ”, а затем нажмите кнопку \triangleright .

Для изменения пароля

- 1 После выполнения пункта 3 с помощью кнопок \uparrow/\downarrow выберите опцию “ИЗМЕНЕНИЕ ПАРОЛЯ”, а затем нажмите кнопку \rightarrow или ENTER.
Появится индикация для изменения пароля.
- 2 Для ввода нового пароля следуйте действиям пунктов 2 и 3.

Воспроизведение диска, заблокированного уровнем ограничения воспроизведения

- 1 Вставьте диск и нажмите кнопку \triangleright .
Появится индикация ДОСТУП.
- 2 С помощью цифровых кнопок введите 4-значный пароль, а затем нажмите кнопку ENTER.
Проигрыватель начнет воспроизведение.
Если Вы прекратите воспроизведение DVD, уровень ограничения воспроизведения вернется к своему исходному значению.

Если Вы забыли свой пароль

Введите 6-значный номер “199703” когда индикация общая защита от просмотра запросит Ваш пароль, затем нажмите кнопку ENTER. Индикация запросит Вас ввести новый 4-значный пароль.

Примечания

- Если Вы воспроизводите DVD, не имеющий функции родительского контроля доступа, воспроизведение на этом проигрывателе не может быть ограничено.
- Если Вы не установили пароль, Вы не можете изменить установки для ограничения воспроизведения.
- В зависимости от конкретного DVD, Вам может быть предложено изменить уровень родительского контроля доступа в процессе воспроизведения диска. В этом случае введите пароль, затем измените уровень.
Если Вы прекратите воспроизведение DVD, уровень ограничения воспроизведения возвратится к своему исходному значению.
- Для родительского контроля доступа и пользовательского контроля доступа (стр. 42) используется один и тот же пароль.

Стандарт	Кодовый номер
Австралия	2047
Австрия	2046
Аргентина	2044
Бельгия	2057
Бразилия	2070
Великобритания	2184
Германия	2109
Голландия	2376
Гонконг	2219
Дания	2115
Индия	2248
Индонезия	2238
Испания	2149
Италия	2254
Канада	2079
Китай	2092
Корея	2304
Малайзия	2363
Мексика	2362
Новая Зеландия	2390
Норвегия	2379
Пакистан	2427
Португалия	2436
Россия	2489
Сингапур	2501
Тайвань	2543
Таиланд	2528
Финляндия	2165
Франция	2174
Филиппины	2424
Чили	2090
Швейцария	2086
Швеция	2499
Япония	2276

■ ПАМЯТЬ УСТАНОВОК

Проигрыватель может запоминать установки опций СУБТИТРЫ, ВИДЕОЭКВАЛАЙЗЕР и другие установки для каждого диска максимально до 200 дисков (память установок).

Установите функцию памяти установок в положение включения или выключения.

- **ВКЛ:** сохраняет установки в памяти, когда Вы извлечете диск.
- **ВЫКЛ:** не сохраняет установки в памяти.

Следующие установки сохраняются в памяти посредством функции памяти установок.

- ЗВУК (стр. 34)*
- СУБТИТРЫ (стр. 37)*
- РАКУРС (стр. 37)*
- VIRTUAL 3D SURROUND (стр. 38)
- ВИДЕОЭКВАЛАЙЗЕР (стр. 49)
- ЦИФРОВОЙ ВИДЕОФИЛЬТР (стр. 51)

* Только DVD

Примечания

- Проигрыватель может сохранять установки до 200 дисков. Если Вы будете сохранять установку для диска с номером 201, то установка первого диска будет отменена.
- В зависимости от DVD информация, сохраненная на диске имеет приоритет на установками функции памяти установки, и данная функция может не работать.
- Не выключайте проигрыватель путем нажатия **⏻**. Такое действие может отменить установки. При выключении проигрывателя сперва нажмите кнопку **■** для остановки воспроизведения, а затем нажмите кнопку **I/⏻** на пульте дистанционного управления. После того, как индикатор питания высветится красным цветом и проигрыватель войдет в режим ожидания, нажмите кнопку **⏻** на проигрывателе.

■ ВЫБОР РАЗДЕЛА

Выдает звуковую дорожку, содержащую самый большой номер приоритета каналов, когда Вы воспроизводите DVD, на котором имеются записи различных аудиоформатов (PCM, DTS, аудиоформат MPEG или формат Dolby Digital).

- **ВЫКЛ:** Приоритет не предоставляется.
- **АВТО:** Приоритет предоставляется.

Примечания

- Если Вы установите этот пункт в положение “АВТО”, язык может измениться в зависимости от установок опции “ЗВУК” в меню “НАСТРОЙКА ЯЗЫКОВ”. Установка опции “ВЫБОР РАЗДЕЛА” имеет более высокий приоритет, чем установки опции “ЗВУК” в меню “НАСТРОЙКА ЯЗЫКОВ” (стр. 57).
- Если Вы установите опцию “DTS” в меню “НАСТРОЙКА ЗВУКА” в положение “D-PCM”, звуковая дорожка DTS не будет воспроизводиться, даже если Вы установите эту опцию в положение “АВТО”, а в формате DTS записан аудиоканал с самой высокой степенью приоритета.
- Если звуковые дорожки PCM, DTS, MPEG AUDIO и Dolby Digital имеют тот же номер, что и каналы с самой высокой степенью приоритета, проигрыватель будет выбирать звуковые дорожки в последовательности PCM, DTS, Dolby Digital и аудиоформат MPEG.
- В зависимости от конкретного DVD, приоритет аудиоканала может быть предопределен. В этом случае Вы не сможете предоставить приоритет формату DTS, аудиоформату MPEG или Dolby Digital путем выбора опции “АВТО”.

Установки для звука (НАСТРОЙКА ЗВУКА)

Опция “НАСТРОЙКА ЗВУКА” позволяет Вам установить звук в соответствии с условиями воспроизведения.

Установки по умолчанию будут подчеркнуты.

На дисплее установок выберите опцию “НАСТРОЙКА ЗВУКА”.



■ ОСЛАБЛЕНИЕ (ослабление звука)

Если воспроизводимый звук искажен, установите этот пункт в положение “ВКЛ”.

Проигрыватель понизит уровень выдаваемого аудиосигнала. Выберите установку выдачи сигнала с разъемов AUDIO OUT и LINE-1, 2 в соответствии с подсоединяемым аудиоустройством.

- **ВЫКЛ:** выключает затухание аудиосигнала. Обычно устанавливают это положение.
- **ВКЛ:** понижает уровень выдаваемого аудиосигнала таким образом, чтобы подавить искажение звука при воспроизведении. Выберите это положение, если звук, воспроизводимый встроенными акустическими системами телевизора, искажен.

Примечание

Эта установка не влияет на сигнал, выдаваемый с разъемов DIGITAL OUT OPTICAL и COAXIAL.

■ ДИАПАЗОН (управление звуковым динамическим диапазоном) (только DVD)

Делает звук более чистым при пониженной громкости, если Вы воспроизводите DVD. Эта функция работает только при воспроизведении DVD, обладающего функцией AUDIO DRC.

Это влияет на выходной сигнал от разъемов DIGITAL OUT только когда опция “DOLBY DIGITAL” установлена в положение “D-PCM”, опцию “MPEG” в положение “PCM” и опцию “DTS” в положение “D-PCM” в меню “ЦИФРОВОЙ ВЫХОД”.

- **СТАНДАРТНЫЙ:** Обычно устанавливают это положение.
- **РЕЖИМ ТВ:** делает звук более чистым даже при пониженной громкости. Опция особенно рекомендуется, если Вы прослушиваете звук через акустические системы телевизора.
- **РАСШИРЕННЫЙ:** Дает Вам ощущение подлинной реальности. Данная функция работает только при воспроизведении диска Dolby Digital и будет еще более эффективной приподсоединении 6 акустических систем с использованием 5,1-канальных разъемов. Если Вы используете высококачественные акустические системы то это приведет к еще большей эффективности.

Примечание

Если Вы воспроизводите DVD, не имеющие функции AUDIO DRC, Вы не сможете добиться этих звуковых эффектов.

■ ЭКВ. ЦЕНТР. ДИНАМИКА (эквалайзер)

Сделайте речевую дорожку чистой путем изменения частотной характеристики звука, когда речь является трудной для прослушивания. Центральная акустическая система должна быть подсоединена к разьему CENTER гнезда 5.1CH OUTPUT для работы данной функции.

- **ПЛОСКИЙ:** выходные сигналы речевой дорожки такие же, как и были при записи.
- **УСИЛЕН:** улучшает только речевую дорожку.
- **МЯГКИЙ:** делает звук мягче путем выравнивания звуковой частоты около 8 кГц. Выберите данную установку, если речевая дорожка звучит резко.

■ АНАЛОГОВЫЙ ВЫХ

Переключает методы микширования при воспроизведении DVD, на котором задние компоненты сигналов, такие как LS, RS или S записаны в формате Dolby Digital или DTS. Подробные сведения о задних компонентах сигналов приведены в разделе “Отображение на дисплее аудиоинформации диска” (стр. 35).

Это влияет на выходной сигнал от разъемов DIGITAL OUT только когда опция “DOLBY DIGITAL” установлена в положение “D-PCM” и опция “DTS” в положение “D-PCM” в меню “ЦИФРОВОЙ ВЫХОД”.

- **DOLBY SURROUND:** если проигрыватель подсоединен к аудиокомпоненту, который поддерживает Dolby Surround (Pro Logic). Выдаваемые сигналы, воспроизводящие эффект Dolby Surround (Pro Logic), микшируются до 2 каналов.
- **ОБЫЧНЫЙ:** если проигрыватель подсоединен к аудиокомпоненту, который не поддерживает Dolby Surround (Pro Logic). Выдаются сигналы, не поддерживающие эффект Dolby Surround (Pro Logic).

■ ЦИФРОВОЙ ВЫХОД

Выбирает выходные сигналы через разъемы DIGITAL OUT OPTICAL и COAXIAL.

- **ВКЛ:** Обычно выбирают это положение. Если Вы выбрали “ВКЛ”, то установите опцию “DOLBY DIGITAL”, опцию “MPEG”, опцию “DTS” и опцию “48kHz/96kHz PCM”. Более подробная информация об их установке приведена в разделе “Установка для сигнала цифрового выхода”.
- **ВЫКЛ:** Если проигрыватель не выдает звуковые сигналы через разъемы DIGITAL OUT OPTICAL и COAXIAL, выберите эту опцию, и влияние цифрового канала на аналоговый будет минимальным.

Примечание

Если Вы выбрали положение “ВЫКЛ”, то Вы не сможете отрегулировать опцию “DOLBY DIGITAL”, опцию “MPEG”, опцию “DTS” и опцию “48kHz/96kHz PCM”.

Установка для сигнала цифрового выхода

Переключает методы выдачи аудиосигналов, если Вы подсоединяете: 1, цифровой компонент, такой, как AV ресивер (усилитель), имеющий цифровой разъем, 2, аудиокомпонент, имеющий встроенный декодер (Dolby Digital, MPEG или DTS), 3, деку DAT или деку MD через разъем DIGITAL OUT OPTICAL или COAXIAL при помощи оптического или коаксиального цифрового соединительного шнура. Подробные сведения о подсоединении приведены на стр. 11. Если Вы установили опцию “ЦИФРОВОЙ ВЫХ” в положение “ВЫКЛ”, то Вы не сможете отрегулировать опцию “DOLBY DIGITAL”, опцию “MPEG”, опцию “DTS” и опцию “48kHz/96kHz PCM”.

НАСТРОЙКА ЗВУКА	
ОСЛАБЛЕНИЕ:	ВЫКЛ
ДИАПАЗОН:	СТАНДАРТНЫЙ
ЭКВ. ЦЕНТР. ДИНАМИКА:	ПЛОСКИЙ
АНАЛОГОВЫЙ ВЫХ:	DOLBY SURROUND
ЦИФРОВОЙ ВЫХОД:	ВКЛ
DOLBY DIGITAL:	D-PCM
MPEG:	PCM
DTS:	D-PCM
48kHz/96kHz PCM:	48kHz/16бит
Для установки нажмите [←] [→] [↑] [↓] и [ENTER].	
Для выхода нажмите [DISPLAY].	

■ DOLBY DIGITAL

Выберите выходные сигналы Dolby Digital через разъемы DIGITAL OUT OPTICAL и COAXIAL.

- **D-PCM** (микширование ИКМ): Когда проигрыватель подсоединен к аудиокомпоненту без встроенного декодера Dolby Digital. При воспроизведении звуковых дорожек Dolby Digital выходные аудиосигналы будут микшироваться для 2 каналов. Вы можете выбирать, должны ли выходные сигналы поддерживать эффект Dolby Surround (Pro Logic) или нет, установив опцию “АНАЛОГОВЫЙ ВЫХ” в положение “НАСТРОЙКА ЗВУКА”.
- **DOLBY DIGITAL**: если проигрыватель подсоединен к аудиокомпоненту со встроенным декодером Dolby Digital.

Если проигрыватель подсоединен к аудиокомпоненту, не содержащему встроенный декодер Dolby Digital, не устанавливайте эту опцию в это положение. В противном случае, при воспроизведении звуковой дорожки Dolby Digital, звук будет отсутствовать или же аудиосистема будет производить сильный шум, неприятный для слуха или вызывающий повреждение акустических систем.

■ MPEG

Выберите выходные сигналы аудиоформата MPEG через разъемы DIGITAL OUT OPTICAL и COAXIAL.

- **PCM**: если проигрыватель подсоединен к аудиокомпоненту, не содержащему встроенный декодер MPEG. Если Вы воспроизводите звуковые дорожки аудиоформата MPEG, проигрыватель выдает стереофонические сигналы через разъемы DIGITAL OUT OPTICAL и COAXIAL.
- **MPEG**: если проигрыватель подсоединен к аудиокомпоненту со встроенным декодером Dolby Digital.

Если проигрыватель подсоединен к аудиокомпоненту, не содержащему встроенный декодер MPEG, не устанавливайте эту опцию в это положение “MPEG”. В противном случае, при воспроизведении звуковой дорожки аудиоформата MPEG, звук будет отсутствовать или же аудиосистема будет производить сильный шум, неприятный для слуха или вызывающий повреждение акустических систем.

■ DTS

Выберите выходные сигналы DTS через разъемы DIGITAL OUT OPTICAL и COAXIAL.

- **D-PCM**: Когда проигрыватель подсоединен к аудиокомпоненту без встроенного декодера DTS. При воспроизведении звуковых дорожек DTS проигрыватель передает выходные стереофонические сигналы через разъемы DIGITAL OUT OPTICAL и COAXIAL.
- **DTS**: если проигрыватель подсоединен к аудиокомпоненту со встроенным декодером DTS. Не устанавливайте это положение, если проигрыватель подсоединен к аудиокомпоненту, не содержащему встроенный декодер DTS. В противном случае при воспроизведении звуковой дорожки DTS акустические системы будут производить громкий шум, неприятный для слуха или вызывающий повреждение акустических систем.

Установки для звука (НАСТРОЙКА ЗВУКА)

■ 48kHz/96kHz PCM (только DVD)

Выберите частоту дискретизации аудиосигналов для выхода через разъемы DIGITAL OUT OPTICAL и COAXIAL.

- **48kHz/16бит:** Аудиосигналы DVD всегда конвертируются в 48 кГц/16 бит.
- **96kHz/24бит:** Все типы сигналов, включая сигналы 96 кГц/24 бит поступают на выход в их исходном формате. Однако, если сигналы закодированы в целях защиты авторского права, то сигналы будут поступать на выход только как 48 кГц/16 бит.

Примечания

- Если Вы выбираете опцию "96kHz/24бит", когда к проигрывателю подсоединен ресивер (усилитель), который не может принимать сигналы 96 кГц, то никакого звука или громкие шумы будут исходить от акустических систем.
- Даже если Вы установили опцию "48kHz/96kHz PCM" в меню "НАСТРОЙКА ЗВУКА" в положение "96kHz/24бит", частота дискретизации будет конвертироваться в 48 кГц/16 бит, когда будет выбран режим VIRTUAL 3D SURROUND.
- На аналоговые аудиосигналы от разъемов AUDIO OUT данная установка не влияет, и они остаются на их исходном уровне частоты дискретизации.

Установки для акустической системы (НАСТРОЙКА АС)

Для получения наилучшего по возможности окружающего звука при использовании разъемов 5.1CH OUTPUT используйте дисплей меню НАСТРОЙКА АС и сперва укажите размер подсоединенных акустических систем и их расстояние от Вашей позиции для прослушивания. Затем установите баланс и уровень. Используйте испытательный тональный сигнал для регулировки громкости акустических систем на одн и то же уровень. Для получения инструкций относительно подсоединения акустических систем см. стр. 14. Установки по умолчанию подчеркнуты.

На дисплее установок выберите опцию "НАСТРОЙКА АС".



■ РАЗМЕР

Выберите размер подсоединяемых акустических систем.

• ПЕРЕДНИЕ

- **БОЛЬШОЙ:** Обычно выбирайте эту установку.
- **МАЛЕНЬКИЙ:** Если звук зашумленный, или эффекты окружающего звука трудно прослушиваются, выберите эту установку. Это активизирует схемы переключения нижних частот Dolby Digital и посылает на выход басовые частоты акустической системы через сверхнизкочастотный громкоговоритель.

• ЦЕНТРАЛЬНЫЙ

- **НЕТ:** Если Вы не подсоединили центральную акустическую систему, то выберите эту установку.
- **БОЛЬШОЙ:** Обычно выбирайте эту установку.
- **МАЛЕНЬКИЙ:** Если звук зашумленный, выберите эту установку. Это активизирует схемы переключения нижних частот Dolby Digital и посылает на выход басовые частоты центральной акустической системы через другие акустические системы.

• ЗАДНИЕ

- **НЕТ:** Если Вы не подсоединили задние акустические системы, то выберите эту установку.
- **БОЛЬШОЙ (ЗАДНЕЕ/БОКОВОЕ):** Обычно выбирайте одну из этих установок в зависимости от расположения задних акустических систем*.
- **МАЛЕНЬКИЙ (ЗАДНЕЕ/БОКОВОЕ):** Если звук зашумленный, или эффекты окружающего звука трудно прослушиваются, выберите одну из этих установок в зависимости от расположения задних акустических систем*. Это активизирует схемы переключения нижних частот Dolby Digital и посылает на выход басовые частоты задних акустических систем через другие акустические системы.

• **САБВУФЕР**

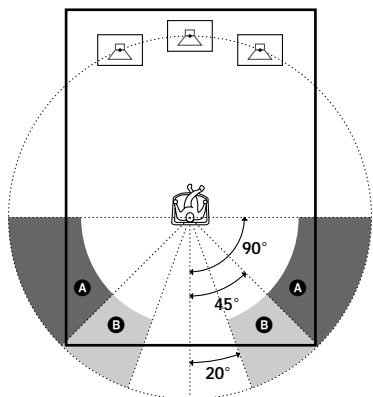
- **НЕТ:** Если Вы не подсоединили сверхнизкочастотный громкоговоритель, выберите эту установку. Это активизирует схемы переключения нижних частот Dolby Digital и посылает на выход сигналы LFE из передних акустических систем до тех пор, пока размер акустических систем установлен в положение “БОЛЬШОЙ”.
- **ДА:** Если Вы подсоединили сверхнизкочастотный громкоговоритель выберите эту установку для создания канала LFE (эффекта нижних частот) через сверхнизкочастотный громкоговоритель.

* **Положение задних акустических систем**

Укажите местоположение задних акустических систем для получения надлежащих эффектов “VIRTUAL REAR SHIFT”, “VIRTUAL MULTI REAR” и “VIRTUAL MULTI DIMENSION”. Эти эффекты могут быть в опции “VIRTUAL 3D SURROUND” на дисплее меню управления.

- **БОКОВОЕ:** Если местоположение задних акустических систем соответствует зоне **A** на рисунке ниже.
- **ЗАДНЕЕ:** Если местоположение задних акустических систем соответствует зоне **B** на рисунке ниже.

Данная установка влияет только на режимы “VIRTUAL REAR SHIFT”, “VIRTUAL MULTI REAR” и “VIRTUAL MULTI DIMENSION”.

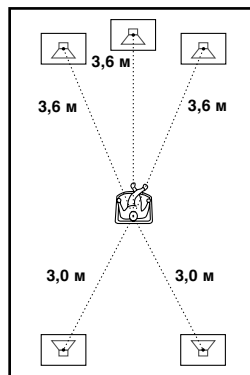


Примечания

- Критическая частота для сверхнизкочастотного громкоговорителя зафиксирована на 120 Гц.
- Если Ваши акустические системы слишком маленькие для воспроизведения низких басовых частот, то, пожалуйста, установите все установки акустических систем в положение “МАЛЕНЬКИЙ” и предусмотрите сверхнизкочастотный громкоговоритель для звучания низких частот.

■ **РАССТОЯНИЕ**

Установки расстояния по умолчанию показаны на рисунке ниже.



Вы можете изменять расстояние каждой акустической системы следующим образом. Регулировки по умолчанию указаны в круглых скобках. Обязательно измените значение на дисплее установок, если Вы перемещаете акустические системы.

- **ПЕРЕДНИЕ (3,6 м)**
Расстояние до передних акустических систем может быть установлено с приращениями по 0,2 метра в пределах от 1 до 15 метров. Расстояние измеряется от передних акустических систем до позиции для прослушивания.
- **ЦЕНТРАЛЬНЫЙ (3,6 м)**
Расстояние до центральной акустической системы может быть установлено с приращениями по 0,2 метра. Разместите центральную акустическую систему прямо между передними акустическими системами. Вы можете переместить ее на 0,6 метра назад на 1,6 метра вперед, если это потребуется.
- **ЗАДНИЕ (3,0 м)**
Расстояние до задних акустических систем может быть установлено с приращениями по 0,2 метра. Разместите акустические системы сзади позиции для прослушивания на расстоянии равном расстоянию до передних акустических систем. В случае необходимости Вы можете переместить задние акустические системы на расстояние до 5 метров ближе к Вашей позиции для прослушивания.

Для возврата к установке по умолчанию

Выберите пункт, а затем нажмите кнопку CLEAR.

Примечания

- Если каждая из передних или задних акустических систем не расположены на одинаковом расстоянии от Вашей позиции для прослушивания, то установите расстояние в соответствии с самой близкой акустической системой.
- Не располагайте задние акустические системы дальше от Вашей позиции для прослушивания, чем передние акустические системы.

■ БАЛАНС

Вы можете изменять баланс каждой акустической системы следующим образом. Обязательно установите опцию “ТЕСТ СИГНАЛ” в положение “ВКЛ” для легкой регулировки (см ■ ТЕСТ СИГНАЛ ниже). Регулировки по умолчанию приводятся в круглых скобках.

- ПЕРЕДНИЕ (0 дБ)
Отрегулируйте баланс между передней левой и правой акустическими системами (от -6 дБ [Л] до +6 дБ [П], с приращениями 0,5 дБ).
- ЗАДНИЕ (0 дБ)
Отрегулируйте баланс между задней левой и правой акустическими системами (от -6 дБ [Л] до +6 дБ [П], с приращениями 0,5 дБ).

Для возврата к установке по умолчанию

Выберите пункт, а затем нажмите кнопку CLEAR.

■ УРОВЕНЬ

Вы можете изменять уровень каждой акустической системы следующим образом. Уровень передних акустических систем является критерием для регулировки других акустических систем. Обязательно установите опцию “ТЕСТ СИГНАЛ” в положение “ВКЛ” для легкой регулировки (см ■ ТЕСТ СИГНАЛ ниже). Регулировки по умолчанию приводятся в круглых скобках.

- ЦЕНТРАЛЬНЫЙ (0 дБ)
Отрегулируйте уровень центральной акустической системы (от -6 дБ до +6 дБ, с приращениями 0,5 дБ).
- ЗАДНИЕ (0 дБ)
Отрегулируйте уровень задних акустических систем (от -6 дБ до +6 дБ, с приращениями 0,5 дБ).
- САБВУФЕР (0 дБ)
Отрегулируйте уровень сверхнизкочастотного громкоговорителя (от -10 дБ до +10 дБ, с приращениями 0,5 дБ).

Для возврата к установке по умолчанию

Выберите пункт, а затем нажмите кнопку CLEAR.

■ ТЕСТ СИГНАЛ

Акустические системы будут издавать испытательный сигнал. Используйте эту функцию, когда Вы используете разъемы 5.1 CH OUTPUT и регулируете опции ВАЛАНС и УРОВЕНЬ.

- ВЫКЛ: Испытательный тональный сигнал не будет звучать от акустических систем.
- ВКЛ: Испытательный тональный сигнал последовательно звучит от каждой акустической системы. Во время регулировки пунктов опции “НАСТРОЙКА АС”, испытательный тональный сигнал звучит от обеих, левой и правой акустических систем одновременно.

Примечание

Когда Вы регулируете установки для акустической системы, звук будет на мгновение отключен.

Регулировка громкости акустической системы

- 1 После остановки воспроизведения выберите опцию “НАСТРОЙКА АС” на дисплее установок.
- 2 Выберите опцию “ТЕСТ СИГНАЛ” и установите “ТЕСТ СИГНАЛ” в положение “ВКЛ”.
Вы услышите испытательный тональный сигнал последовательно от каждой акустической системы.
- 3 Из Вашей позиции для прослушивания выберите опцию “БАЛАНС” или “УРОВЕНЬ” и отрегулируйте значение “БАЛАНС” с помощью кнопок ←/→ и значение “УРОВЕНЬ” с помощью кнопок ↑/↓.
Тональный сигнал будет звучать от обеих, левой и правой акустических систем одновременно.
- 4 Выберите опцию “ТЕСТ СИГНАЛ” и установите “ТЕСТ СИГНАЛ” в положение “ВЫКЛ” для выключения испытательного тонального сигнала.

Для регулировки громкости всех акустических систем одновременно

Используйте регулятор громкости ресивера (усилителя).

Управление Вашим телевизором или ресивером AV (аудиовидео) (усилителем) с помощью прилагаемого пульта дистанционного управления

Путем регулировки сигнала дистанционного управления Вы сможете управлять Вашим телевизором ресивером AV (усилителем) с помощью прилагаемого пульта дистанционного управления.

Управление телевизорами с помощью пульта дистанционного управления



- 1 Передвиньте переключатель TV/DVD в положение TV.
- 2 Удерживая нажатой кнопку I/⏻, введите фабричный код Вашего телевизора (см. таблицу) с использованием цифровых кнопок. Затем отпустите кнопку I/⏻.

Номера кодов управляемых телевизоров

Если в перечне указывается более одного номера кода, попробуйте вводить их по одному за один раз до тех пор, пока Вы не найдете тот, который будет работать с Вашим телевизором.

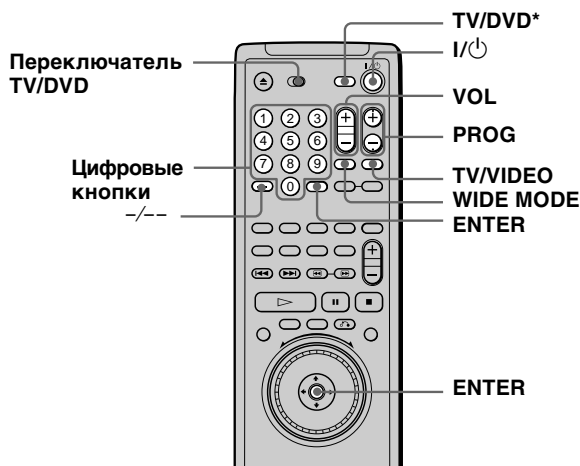
Фирма-изготовитель	Номер кода
Sony (по умолчанию)	01
Grundig	11
Hitachi	24
Loewe	45
Nokia	15, 16, 69
Panasonic	17, 49
Philips	06, 07, 08
Saba	12, 13
Samsung	22, 23
Sanyo	25
Sharp	29
Telefunken	36
Thomson	43
Toshiba	38

Примечания

- Если Вы вводите новый номер кода, то ранее введенный номер кода будет отменен.
- Когда Вы заменяете батарейки пульта дистанционного управления, номер кода может быть опять установлен на установку по умолчанию. Снова выполните установку требуемого номера кода.

Управление телевизором

Вы можете управлять Вашим телевизором с помощью нижеуказанных кнопок. Когда Вы устанавливаете переключатель TV/DVD в положение TV, Вы сможете также управлять цифровыми кнопками, кнопками -/--, I/⏻ и ENTER.



Путем нажатия	Вы можете
I/⏻	Включать и выключать телевизор
TV/VIDEO	Переключать источник входных сигналов телевизора между телевидением и другими источниками входных сигналов
TV/DVD*	Переключать источник входных сигналов телевизора между телевизором и проигрывателем CD/DVD
VOL	Отрегулировать громкость телевизора
PROG	Выбрать программную позицию телевизора
WIDE MODE	Переключать между широкоформатным режимом широкоэкранный телевизора Sony
Цифровые кнопки и кнопка ENTER	Выбрать программную позицию для телевизора

* Если Вы подсоедините проигрыватель к телевизору через разъемы SCART (EURO AV), источник входных сигналов для телевизора установится на проигрыватель автоматически, когда Вы начнете воспроизведение или нажмете любую кнопку за исключением I/⏻. В таком случае нажмите TV/DVD для возврата входного сигнала к телевизионному.

Примечания

- В зависимости от Вашего телевизора, Вы можете быть лишены возможности управлять Вашим телевизором или использовать некоторые из вышеперечисленных кнопок.
- Если Вы используете цифровые кнопки для выбора программной позиции телевизора нажмите кнопку -/--, а вслед за ней цифровые кнопки для ввода двузначных номеров.

Управление Вашим телевизором или ресивером AV (аудиовидео) (усилителем) с помощью прилагаемого пульта дистанционного управления

Управление ресиверами AV (усилителями) с помощью пульта дистанционного управления



- 1 Передвиньте переключатель TV/DVD в положение DVD.
- 2 Удерживая нажатой кнопку I/⏻, введите фабричный код Вашего ресивера AV (аудиовидео) (см. таблицу) с использованием цифровых кнопок. Затем отпустите кнопку I/⏻.

Номера кодов управляемых ресиверов AV (усилителей)

Если в перечне указывается более одного номера кода, попробуйте вводить их по одному за один раз до тех пор, пока Вы не найдете тот, который будет работать с Вашим ресивером AV (усилителем).

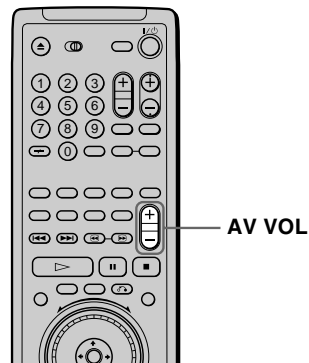
Фирма-изготовитель	Номер кода
Sony	91, 89
Denon	84, 85, 86
Kenwood	92, 93
Onkyo	81, 82, 83
Pioneer	99
Sansui	87
Technics	97, 98
Yamaha	94, 95, 96

Примечания

- Если Вы вводите новый номер кода, то ранее введенный номер кода будет отменен.
- Когда Вы заменяете батарейки пульта дистанционного управления, номер кода может быть опять установлен на установку по умолчанию. Снова выполните установку требуемого номера кода.

Управление ресивером AV (усилителем)

Вы можете изменять громкость ресивера AV (усилителя) с использованием AV VOL.



Примечания

- В зависимости от ресивера AV (усилителя) Вы можете быть лишены возможности управлять Вашим ресивером AV (усилителем)
- Вы можете управлять Вашим ресивером AV (усилителем) независимо от положения переключателя TV/DVD.

Поиск и устранение неисправностей

Если Вы в процессе эксплуатации проигрывателя столкнетесь с одной из описанных ниже проблем, помощь в их разрешении окажет Вам данное руководство по поиску и устранению неисправностей. Если разрешить проблему все же не удастся, обратитесь к ближайшему дилеру фирмы Sony.

Питание

Питание не включается.

- Проверьте правильность подсоединения сетевого шнура перем. тока.

Изображение

Изображение отсутствует.

- Убедитесь в правильности подсоединения проигрывателя.
- Поврежден соединительный видеoshнур. Замените его новым.
- Убедитесь, что проигрыватель правильно подсоединен к входному видеоразъему телевизора (стр. 8).
- Убедитесь, что Вы включили телевизор.
- Убедитесь, что Вы правильно выбрали входной видеосигнал на телевизоре, и проигрыватель может передавать на него изображение.
- На дисплее установок, установите опции "LINE" и "КОМПОНЕНТ ВЫХОД" в меню "УСТАНОВКИ" в надлежащие положения, соответствующие Вашей системе. (стр. 60)
- Выбрано положение "ВЫКЛ" в опции "КОМПОНЕНТ ВЫХОД" в меню "УСТАНОВКИ"; когда Вы подсоединили проигрыватель к видеомонитору или видеопроектору только через разъемы COMPONENT VIDEO OUT. Для просмотра изображения подсоедините монитор через разъемы LINE-1, VIDEO OUT или S VIDEO OUT.

На изображении помехи.

- Почистите диск.
- Если видеосигнал Вашего проигрывателя DVD, чтобы достичь телевизора, должен пройти через видеоманитонфон, защита от копирования, установленная на некоторых программах DVD, может сказаться на качестве изображения. Если после проверки подсоединений проблема остается нерешенной, попытайтесь, пожалуйста, подсоединить Ваш проигрыватель DVD непосредственно к входному разъему S видеосигнала телевизора, если Ваш телевизор оснащен этим видеоразъемом (стр. 9).

Даже путем установки относительных размеров экрана в опции “ТИП ЭКРАНА” в меню “НАСТРОЙКА ЭКРАНА” дисплея установок Вам не удастся полностью заполнить экран изображением.

- ➔ Относительные размеры экрана зафиксированы Вашим DVD.

Черно-белое изображение.

- ➔ Установите опцию “LINE” в меню “УСТАНОВКИ” дисплея установок в положение, соответствующее Вашему типу телевизора (стр. 60).
- ➔ В зависимости от типа телевизора изображение на экране может становиться черно-белым, если Вы воспроизводите диск, записанный в системе цветного телевидения NTSC.

Звук

Звук отсутствует.

- ➔ Убедитесь в правильности подсоединения проигрывателя.
- ➔ Поврежден соединительный аудиошнур. Замените его новым.
- ➔ Убедитесь в правильности подсоединения проигрывателя к входным аудиоразъемам ресивера (усилителя) (стр. 12).
- ➔ Убедитесь, что Вы включили телевизор и ресивер (усилитель).
- ➔ Убедитесь, что Вы выполнили подсоединение к нужному входному разъему ресивера (усилителя), и проигрыватель может передавать на него звук.
- ➔ Проигрыватель находится в режиме паузы или медленного воспроизведения. Для перехода в режим нормального воспроизведения нажмите кнопку ▷.
- ➔ Проигрыватель находится в режиме перемотки вперед или назад. Для перехода в режим нормального воспроизведения нажмите кнопку ▷.
- ➔ Проверьте подсоединения и установки акустической системы (стр. 15, 66). См. руководство по эксплуатации Вашего ресивера (усилителя).
- ➔ Если Вы используете разъемы DIGITAL OUT, установите опцию “ЦИФРОВОЙ ВЫХОД” в положение “ВКЛ” на дисплее установок. В противном случае звук не будет передаваться через разъемы DIGITAL OUT (стр. 64).

Звук зашумлен.

- ➔ Почистите диск.
- ➔ Если Вы воспроизводите CD со звуковыми дорожками DTS, шумы будут передаваться через всякий разъем, за исключением разъема DIGITAL OUT OPTICAL или COAXIAL (стр. 19).

Звук искажен.

- ➔ Установите опцию “ОСЛАБЛЕНИЕ” меню “НАСТРОЙКА ЗВУКА” дисплея установок в положение “ВКЛ” (стр. 64).

При воспроизведении VIDEO CD или CD звук утрачивает стереофонический эффект.

- ➔ Установите опцию “ЗВУК” в меню управления в положение “СТЕРЕО” (стр. 34).
- ➔ Убедитесь в правильности подсоединения проигрывателя (стр. 8, 12, 15).

Эффект окружающего звука трудно прослушивается при воспроизведении звуковой дорожки Dolby Digital, MPEG или DTS.


- ➔ Проверьте подсоединения и установки акустической системы (стр. 15, 66). См. руководство по эксплуатации Вашего приемника (усилителя).
- ➔ В зависимости от DVD, выходной сигнал может быть не в полной мере 5,1-канальным. Он может быть монофоническим или стереофоническим, даже если звуковая дорожка записана в формате Dolby Digital, MPEG или DTS.

Звук поступает только от центральной акустической системы.

- ➔ В зависимости от диска, звук может поступать только от центральной акустической системы.
- ➔ Установите опцию “VIRTUAL 3D SURROUND” в положение “ВЫКЛ” на дисплее меню управления. (стр. 38)

Эксплуатация

Пульт дистанционного управления не функционирует.

- ➔ Устраните любые препятствия между пультом дистанционного управления и проигрывателем.
- ➔ Используйте пульт дистанционного управления вблизи проигрывателя.
- ➔ Направьте пульт дистанционного управления на сенсорный элемент проигрывателя. 
- ➔ Если в пульте дистанционного управления разрядились батарейки, замените их новыми.

Не воспроизводится диск.

- ➔ Диск не вставлен внутрь (На экране телевизора появляется надпись “Insert disc.”). Вставьте диск.
- ➔ Правильно вставьте диск – стороной для воспроизведения вниз относительно отсека дисков.
- ➔ Почистите диск.
- ➔ Проигрыватель не может воспроизводить диски CD-ROM и т.п. (стр. 5). Вставьте DVD, Video CD или CD.
- ➔ Проверьте код региона DVD (стр. 4).
- ➔ Внутри проигрывателя скопировалась влага. Выньте диск и оставьте проигрыватель включенным приблизительно на полчаса (стр. 6).

При воспроизведении диска проигрыватель начинает воспроизведение не с начала.

- ➔ Была выбрана опция программного воспроизведения, произвольного воспроизведения, повторного воспроизведения или повторного воспроизведения A-B. Нажмите кнопку CLEAR (стр. 44 – 48).
- ➔ Была выбрана опция возобновленного воспроизведения. Перед началом воспроизведения нажмите кнопку ■ на передней панели или на пульте дистанционного управления (стр. 22).
- ➔ При воспроизведении Вашего DVD на телевизионном экране автоматически появляется главное меню или меню DVD, либо на телевизионном экране автоматически появляется дисплей установок при воспроизведении Вашего Video CD с функциями PBC.

Проигрыватель автоматически начинает воспроизведение диока.

- ➔ DVD имеет функцию автоматического воспроизведения.
- ➔ Опция “АВТОСТАРТ” в меню “УСТАНОВКИ” установлена в положение “ТАЙМЕР” (стр. 60).

Проигрыватель автоматически прекращает воспроизведение.

- ➔ На диске может быть записан сигнал автопаузы. В процессе воспроизведения такого диска проигрыватель при достижении этого сигнала прекращает воспроизведение.

Не удается выполнить некоторые функции, такие как остановка кадра, поиск, замедленное воспроизведение, повторное, произвольное воспроизведение или программное воспроизведение.

- ➔ Некоторые диски могут не поддерживать перечисленные выше операции.

Сообщения на экране телевизора не появляются на нужном Вам языке.

- ➔ На дисплее установок выберите нужный язык для экранных надписей при помощи опции “ЭКРАН” в меню “НАСТРОЙКА ЯЗЫКОВ” (стр. 57).

Во время воспроизведения DVD не удается изменить язык звуковой дорожки.

- ➔ DVD не содержит многоязыковых звуковых дорожек.
- ➔ Изменение языка звуковой дорожки запрещено конкретным DVD.

Во время воспроизведения DVD не удается изменить язык субтитров.

- ➔ DVD не содержит многоязыковых субтитров.
- ➔ Изменение языка субтитров запрещено на некоторых DVD.

Во время воспроизведения DVD не удается выключить субтитры.

- ➔ На некоторых DVD выключение заголовков невозможно.

Во время воспроизведения DVD не удается изменить углы зрения.

- ➔ На DVD нет записей с различными углами зрения.
- ➔ Измените угол зрения, когда на передней панели дисплея появится индикация “ANGLE” (стр. 37).
- ➔ Изменение углов зрения запрещено конкретным DVD.

Проигрыватель не функционирует надлежащим образом.

- ➔ Статическое электричество и пр. может отрицательно сказываться на работе проигрывателя. Нажмите кнопку Ⓛ на проигрывателе для выключения проигрывателя, а затем включите его снова.

На дисплее передней панели ничего не высвечивается.

- ➔ На дисплее установок опция “СВЕЧЕНИЕ” в меню “УСТАНОВКИ” установлена в положение “ВЫКЛ”. Установите опцию “СВЕЧЕНИЕ” в положение “ЯРЧЕ” или “ТЕМНЕЕ” (стр. 60).

На экране и на дисплее передней панели высвечиваются 5 цифр или букв.

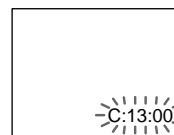
- ➔ Активизирована функция самодиагностики. См. таблицу на стр. 74.

Отсек дисков не открывается, а на передней панели дисплея высвечивается надпись “LOCKED”.

- ➔ Обратитесь к Вашему дилеру фирмы Sony или в местный сервисный центр фирмы Sony.

Функция самодиагностики

Во время срабатывания функции самодиагностики, предохраняющей проигрыватель от неисправностей, на экране и на дисплее передней панели будет мигать пятизначный сервисный код (комбинация из одной буквы и цифр). В этом случае следует выполнить проверку в соответствии с приведенной ниже таблицей.



Первые три знака	Вероятная причина или и/или метод устранения
C13	<ul style="list-style-type: none">• Диск загрязнился. ➔ Протрите диск очистительной тканью (стр. 6)
C31	<ul style="list-style-type: none">• Диск вставлен неправильно. ➔ Откройте отсек дисков и вставьте диск правильно.
Exx (xx – произвольное число)	<ul style="list-style-type: none">• Для предохранения от неисправностей проигрыватель привел в действие функцию самодиагностики. ➔ Когда Вы обратитесь к Вашему дилеру фирмы Sony или в местный сервисный центр фирмы Sony, сообщите там о 5-значном сервисном коде (например: E:61:10).

Технические характеристики

Проигрыватель CD / DVD

Лазер Полупроводниковый лазер
Система формата сигнала
PAL / (NTSC)

Аудиохарактеристики

Частотная характеристика

DVD (ИКМ 96 кГц): от 2 Гц до 44 кГц
(± 0,5 дБ)

DVD (ИКМ 48 кГц): от 2 Гц до 22 кГц
(± 0,5 дБ)

CD: от 2 Гц до 20 кГц (± 0,5 дБ)

Отношение сигнал-шум

Более 110 дБ (только разъемы AUDIO
OUT)

Коэффициент гармоник

Менее 0,0025 %

Динамический диапазон

Более 100 дБ (DVD)

Более 98 дБ (CD)

Детонация

Менее минимального уровня,
фиксируемого приборами
(± 0,001 % Вт, пиковое значение)

Выходные разъемы

	Тип гнезда	Уровень выходного сигнала	Полное сопротивление нагрузке
AUDIO OUT (R, L)	Фоногнезда	2 В, среднеквадратическое значение (при 50 кОм)	Более 10 кОм
DIGITAL OUT (OPTICAL)	Оптический выходной разъем	-18 дБ относительно уровня 1 мВт	Длина волны: 660 нм
DIGITAL OUT (COAXIAL)	Фоногнездо	Размах 0,5 В	Не более 75 Ом
VIDEO OUT	Фоногнездо	Размах 1,0 В	75 Ом, отрицательная синхронизация
S VIDEO OUT	4-штырьковое мини-гнездо DIN	Сигнал яркости: размах 1,0 В Сигнал цветности: размах 0,3 В (PAL) Размах 0,286 В (NTSC)	75 Ом, отрицательная синхронизация Не более 75 Ом
COMPONENT VIDEO OUT (Y, Cb/B-Y, Cr/R-Y)	Фоногнезда	Сигнал цветности: размах 1,0 В Сигнал синего/цветоразностный сигнал B - Y, сигнал красного/цветоразностный сигнал R - Y: размах 0,7 В	75 Ом, отрицательная синхронизация 75 Ом
5.1CH OUTPUT	Фоногнездо	2 В, среднеквадратическое значение (при 50 кОм)	Свыше 10 кОм
PHONES	Фоногнездо	12 мВт	32 кОм

Общее

Требования к питанию

220 – 240 В переменного тока, 50 / 60 Гц

Потребляемая мощность

17 Вт

Габаритные размеры (приблиз.)

430 × 74 × 260 мм (длина / высота / ширина), включая выступающие части

Масса (приблиз.)

3,1 кг

Рабочая температура

5°C — 35°C

Рабочая влажность

25 % — 80%.

Прилагаемые принадлежности

См. стр. 7.

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Словарь терминов

Сигнал (стр. 42)

Величина, указывающая объем сжатых видеоданных на DVD за 1 секунду. Единица измерения – Мб/с (мегабит в секунду). Величина 1 Мб/с означает, что объем данных за секунду составляет 1 000 000 бит. Чем выше скорость передачи битов, тем больше объем данных. Однако, это не всегда означает, что Вы можете получить изображение более высокого качества.

Раздел (стр. 5)

Участки фильма или музыкального произведения на DVD, по размерам меньше глав. Глава состоит из нескольких разделов. Каждому разделу присваивается номер, позволяющий Вам найти нужный Вам раздел.

Цифровой звук кино (DCS) (стр. 38)

Общее название технологии, разработанной фирмой Sony для предоставления возможности восприятия окружающего звука в домашних условиях. Для того, чтобы предоставить Вам возможность восприятия окружающего звука в комфортных домашних условиях, запись звука производится не в концертном зале, как обычно, а в рабочей киностудии. Система VES (виртуальный улучшенный окружающий звук), содержащаяся в программах DCS, способна создавать образ виртуальных задних акустических систем на базе звука, исходящего из передних акустических систем (левой, правой) без подключения задних акустических систем как таковых.

Dolby Digital (стр. 13, 65)

Технология сжатия цифрового аудиозвука разработана фирмой Dolby Laboratories. Эта технология поддерживает 5.1-канальный окружающий звук. Задний канал является стереофоническим, причем в этом формате отдельный канал выделяется сверхнизкочастотному громкоговорителю. Фирма Dolby Digital предоставляет те же 5.1 отдельных канала высококачественного цифрового звука, известные по кинематографическим аудиосистемам Dolby Digital. Четкое разделение каналов реализовано благодаря тому, что данные всех каналов записываются отдельно и обрабатываются цифровым способом.

Dolby Pro Logic (стр. 40, 65)

Технология обработки аудиосигналов, разработанная фирмой Dolby Laboratories для окружающего звука. Если к разъему с входным сигналом подсоединены компоненты окружающего звука, процесс Pro Logic выдает передний, центральный и задний сигналы. Задний канал является монофоническим.

DTS (стр. 13, 65)

Технология сжатия цифрового звука разработана фирмой Digital Theater Systems, Inc. Эта технология поддерживает 5.1-канальный окружающий звук. Задний канал является стереофоническим, причем в этом формате отдельный канал выделяется сверхнизкочастотному громкоговорителю. DTS предоставляет те же 5.1 отдельных канала высококачественного цифрового звука. Четкое разделение каналов реализовано благодаря тому, что данные всех каналов записываются отдельно и обрабатываются цифровым способом.

DVD (стр. 4)

Диск, содержащий до 8 часов видеозаписей, с таким же диаметром, как обычный CD.

Объем данных на однослойном одностороннем DVD составляет приблизительно 4,7 Гб (гигабайт), что в 7 раз больше, чем на CD. Объем данных двухслойного одностороннего DVD составляет 8,5 Гб, одностороннего двухстороннего DVD – 9,4 Гб, а двухслойного двухстороннего DVD – 17 Гб.

Для хранения изображения используется формат MPEG 2, представляющий собой один из мировых стандартов технологии цифрового сжатия. Информация об изображении сжимается до 1/40 своего первоначального размера. DVD также использует технологию переменной скорости кодирования, что позволяет изменять способ обработки данных в зависимости от состояния изображения.

Аудиоданные в формате Dolby Digital записываются так же, как и в формате ИКМ, позволяя Вам ощущать более реальное звуковое присутствие.

Более того, DVD имеют различные усовершенствованные функции, такие как различные углы зрения, многоязыковая поддержка и родительский контроль доступа.

Аудиоформат MPEG (стр. 13)

Международная стандартная система кодирования, используемая для сжатия цифровых аудиосигналов, утвержденная стандартами ISO/IEC. Формат MPEG 1 поддерживает до 2 стереофонических каналов. Формат MPEG 2, используемый на DVD, поддерживает до 7.1-канального звукового окружения.

Функция различных углов зрения (стр. 37)

На некоторых DVD эпизоды записаны с разных углов зрения (точек расположения видеокамер).

Функция многоязыковой поддержки (стр. 16, 37, 57)

На некоторых DVD аудиодорожки или субтитры изображения записаны на нескольких языках.

Родительский контроль доступа (стр. 60)

Функция DVD, позволяющая ограничить воспроизведение диска в соответствии с возрастом пользователя согласно правилам ограничения в каждой стране. Ограничение на разных дисках может быть различным: воспроизведение полностью запрещено, либо сцены жестокости вырезаны или заменены другими эпизодами, и т.д.

Контроль воспроизведения (PBC) (стр. 24)

Сигналы, закодированные на VIDEO CD (версия 2.0), для управления воспроизведением.

При помощи меню, записанного на VIDEO CD с функциями PBC, Вы можете получить удовольствие от воспроизведения простых программ в диалоговом режиме, программ с функциями поиска, и т.п.

Глава (стр. 5)

Наибольшие участки изображения или музыкального фрагмента на DVD; кинофильм, и т.п. для участка изображения, если речь идет о видеопрограмме; альбом, и т.п. для музыкального фрагмента, если речь идет об аудиопрограмме. Каждой главе присвоен номер, позволяющий Вам найти нужную главу.

Фрагмент (стр. 5)

Участки изображения или музыкального фрагмента на DVD или VIDEO CD. Каждому фрагменту присвоен номер, позволяющий Вам найти нужный фрагмент.

VIDEO CD (стр. 4)

Компакт диск, содержащий движущиеся изображения. Для хранения изображения используется формат MPEG 1, представляющий собой один из мировых стандартов технологии цифрового сжатия. Информация об изображении сжимается до 1/140 своего первоначального размера. Таким образом, VIDEO CD диаметром 12 см может содержать до 74 минут видеофильмов. VIDEO CD также содержат сжатые аудиоданные. Звуки вне диапазона человеческого восприятия сжимаются, тогда как звуки, которые мы можем слышать, не сжимаются. VIDEO CD могут содержать в 6 раз больше аудиоинформации, чем обычные аудио CD. Существует 2 версии VIDEO CD.

- Версия 1.1: Вы можете воспроизводить только движущиеся изображения и звуки.
- Версия 2.0: Вы можете воспроизводить неподвижные изображения с высоким разрешением и использовать функции PBC.

Проигрыватель поддерживает обе версии.

Перечень кодов языков

Подробные сведения см. на стр. 37, 57.

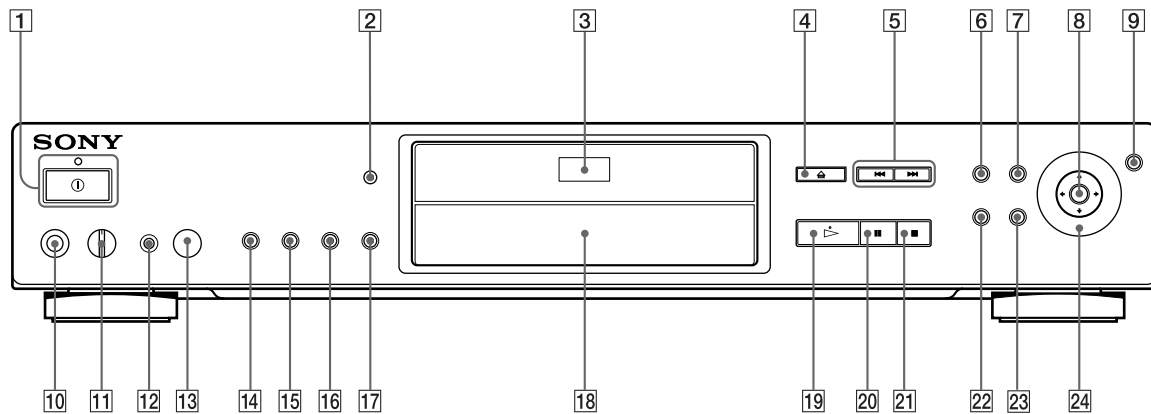
Написание названий языков соответствует стандарту ISO 639: 1988 (E/F).

Код	Язык	Код	Язык	Код	Язык	Код	Язык
1027	Afar	1186	Scots Gaelic	1350	Malayalam	1513	Siswati
1028	Abkhazian	1194	Galician	1352	Mongolian	1514	Sesotho
1032	Afrikaans	1196	Guarani	1353	Moldavian	1515	Sundanese
1039	Amharic	1203	Gujarati	1356	Marathi	1516	Swedish
1044	Arabic	1209	Hausa	1357	Malay	1517	Swahili
1045	Assamese	1217	Hindi	1358	Maltese	1521	Tamil
1051	Aymara	1226	Croatian	1363	Burmese	1525	Telugu
1052	Azerbaijani	1229	Hungarian	1365	Nauru	1527	Tajik
1053	Bashkir	1233	Armenian	1369	Nepali	1528	Thai
1057	Byelorussian	1235	Interlingua	1376	Dutch	1529	Tigrinya
1059	Bulgarian	1239	Interlingue	1379	Norwegian	1531	Turkmen
1060	Bihari	1245	Inupiak	1393	Occitan	1532	Tagalog
1061	Bislama	1248	Indonesian	1403	(Afan) Oromo	1534	Setswana
1066	Bengali; Bangla	1253	Icelandic	1408	Oriya	1535	Tonga
1067	Tibetan	1254	Italian	1417	Punjabi	1538	Turkish
1070	Breton	1257	Hebrew	1428	Polish	1539	Tsonga
1079	Catalan	1261	Japanese	1435	Pashto; Pushto	1540	Tatar
1093	Corsican	1269	Yiddish	1436	Portuguese	1543	Twi
1097	Czech	1283	Javanese	1463	Quechua	1557	Ukrainian
1103	Welsh	1287	Georgian	1481	Rhaeto-Romance	1564	Urdu
1105	Danish	1297	Kazakh	1482	Kirundi	1572	Uzbek
1109	German	1298	Greenlandic	1483	Romanian	1581	Vietnamese
1130	Bhutani	1299	Cambodian	1489	Russian	1587	Volapük
1142	Greek	1300	Kannada	1491	Kinyarwanda	1613	Wolof
1144	English	1301	Korean	1495	Sanskrit	1632	Xhosa
1145	Esperanto	1305	Kashmiri	1498	Sindhi	1665	Yoruba
1149	Spanish	1307	Kurdish	1501	Sangho	1684	Chinese
1150	Estonian	1311	Kirghiz	1502	Serbo-Croatian	1697	Zulu
1151	Basque	1313	Latin	1503	Singhalese	1703	Не определен
1157	Persian	1326	Lingala	1505	Slovak		
1165	Finnish	1327	Laothian	1506	Slovenian		
1166	Fiji	1332	Lithuanian	1507	Samoan		
1171	Faroese	1334	Latvian; Lettish	1508	Shona		
1174	French	1345	Malagasy	1509	Somali		
1181	Frisian	1347	Maori	1511	Albanian		
1183	Irish	1349	Macedonian	1512	Serbian		

Указатель частей и регуляторов

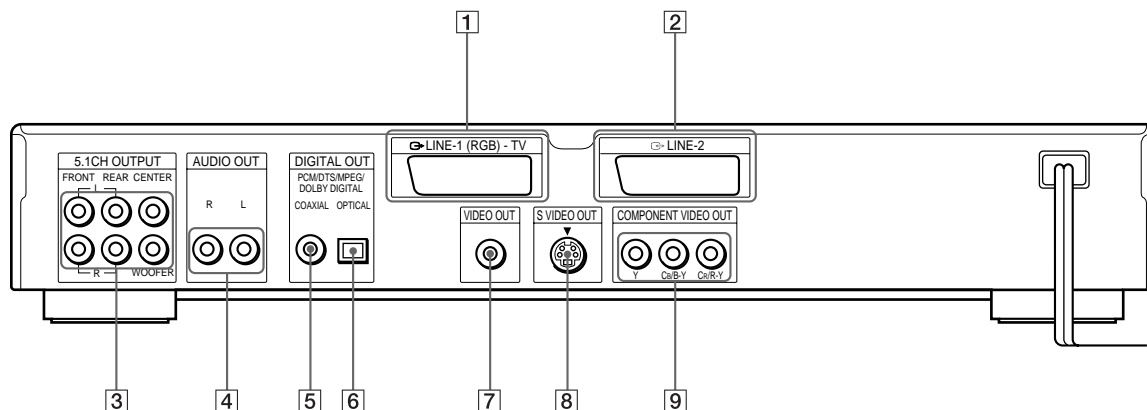
Более подробная информация приведена на страницах, указанных в скобках.

Передняя панель



- 1 Кнопка и индикатор ① (питания) (18)**
Отключает питание проигрывателя или устанавливает проигрыватель на режим ожидания.
- 2 Индикатор MULTICHANNEL**
Высвечивается при:
 - воспроизведении звуковой дорожки Dolby Digital на DVD
 - воспроизведении звуковой дорожки аудиоформата MPEG на DVD
 - воспроизведении звуковой дорожки DTS на DVD
 - диск не вставлен
- 3 Дисковый отсек (18)**
Установите диск в отсек.
- 4 Кнопка \cong OPEN/CLOSE (18)**
Открывает или закрывает дисковый отсек.
- 5 Кнопки \lll / \ggg IPREV/NEXT (предыдущий/следующий) (19)**
Нажмите для перехода к следующему разделу или дорожке или для продвижения назад к предыдущему разделу или дорожке.
- 6 Кнопка TITLE (23)**
Отображает меню глав на экране телевизора.
- 7 Кнопка DVD MENU (23)**
Отображает на экране телевизора меню DVD.
- 8 Кнопка $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$ /ENTER**
Выбирает и выполняет пункты или установки.
- 9 Кнопка/индикатор JOG (20)**
Нажмите для покадрового воспроизведения диска.
- 10 Разъем PHONES (18)**
Подсоедините головные телефоны к данному разъему.
- 11 Регулятор PHONES LEVEL (18)**
Регулирует громкость головных телефонов.
- 12 Кнопка и индикатор VIRTUAL SURROUND HEADPHONES (41)**
Нажмите для включения функции VIRTUAL SURROUND HEADPHONES.
Индикатор будет гореть, когда функция включена.
- 13 \square (Датчик дистанционного управления) (7)**
Принимает сигналы дистанционного управления.
- 14 Кнопка SHUFFLE (46)**
Отображает дисплей “ПРОИЗВОЛЬНОЕ ВОСПР” на экране телевизора.
- 15 Кнопка REPEAT (47)**
Отображает дисплей “ПОВТОР” на экране телевизора.
- 16 Кнопка и индикатор DVE (цифрового видеоусилителя) (51)**
Нажмите для выбора уровня цифрового видеоусилителя.
Индикатор высвечивается при любой установке, за исключением “ВЫКЛ”.
- 17 Кнопка и индикатор VIRTUAL 3D SURROUND (38)**
Нажмите для выбора желаемого пункта опции “VIRTUAL 3D SURROUND”
Индикатор высвечивается при любой установке, за исключением “ВЫКЛ”.
- 18 Дисплей на передней панели (25)**
Указывает время воспроизведения и т.д.
- 19 Кнопка \triangleright (воспроизведения) (18)**
Воспроизводит диск.
- 20 Кнопка \parallel (паузы) (19)**
Останавливает воспроизведение диска на паузу.
- 21 Кнопка \blacksquare (остановки) (19, 22)**
Прекращает воспроизведение диска.
- 22 Кнопка DISPLAY (27)**
Отображает дисплей меню управления на экране телевизора для установки или регулировки пунктов меню управления.
- 23 Кнопка \curvearrowright RETURN (24, 27)**
Нажмите для возврата к ранее выбранному экрану, и т.д.
- 24 Нажимное кольцо перемещения (20)**
Изменяет скорость воспроизведения.

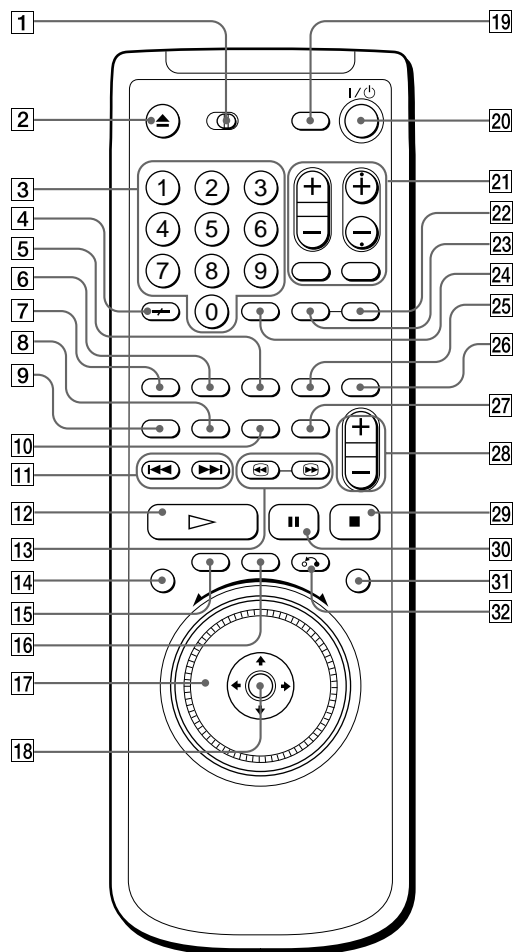
Задняя панель



Дополнительная информация

- 1 Разъем LINE-1 (RGB)-TV (8, 60)**
Подсоедините Ваш телевизор с использованием разъема LINE-1 для передачи выходных сигналов от проигрывателя. Вы можете выбрать видеосигналы, сигналы S ВИДЕО или сигналы RGB в качестве формата выходных сигналов.
- 2 Разъем LINE-2 (8)**
Подсоедините Ваш видеокомпонент с использованием разъема LINE-2 для входных сигналов от аппаратуры.
- 3 Разъемы 5.1CH OUTPUT (15)**
Подсоедините ресивер (усилитель), имеющий 5,1-канальные входные разъемы.
- 4 Разъемы AUDIO OUT R(правый)/L(левый) (9, 12)**
Подсоедините к разъему входных аудиосигналов на Вашем телевизоре или ресивере (усилителе).
- 5 Разъем DIGITAL OUT COAXIAL (12)**
Подсоедините к аудиокомпоненту с использованием коаксиального цифрового соединительного шнура.
- 6 Разъем DIGITAL OUT OPTICAL (12)**
Подсоедините к аудиокомпоненту с использованием оптического цифрового соединительного шнура. Снимите крышку.
- 7 Разъем VIDEO OUT (9)**
Подсоедините к разъему входных видеосигналов на Вашем телевизоре или видеомониторе.
- 8 Разъем S VIDEO OUT (9, 12)**
Подсоедините к разъему входных S видеосигналов на Вашем телевизоре или видеомониторе.
- 9 Разъемы COMPONENT VIDEO OUT (10)**
Подсоедините видеомонитор или видеопроектор, который имеет разъемы входных видеосигналов (Y, Cb/B-Y, Cr/R-Y) (сигнал цветности/сигнал синего/цветоразностный сигнал B - Y, сигнал красного/цветоразностный сигнал R - Y), соответствующие выходным сигнала от проигрывателя.

Пульт дистанционного управления



- 1 Переключатель TV/DVD (69)**
Выбирает управление проигрывателем или телевизором с помощью пульта дистанционного управления.
- 2 Кнопка ▲OPEN/CLOSE (19)**
Открывает или закрывает дисковый отсек.
- 3 Цифровые кнопки**
Выбирают и выполняют пункты или установки.
- 4 Кнопка CLEAR/ -/-- (разряда десятков) (44 - 48)**
Нажмите для возврата к непрерывному воспроизведению и т.д.
- 5 Кнопка REPEAT (47)**
Отображает дисплей "ПОВТОР" на экране телевизора.
- 6 Кнопка PROGRAM (44)**
Отображает дисплей "ПРОГРАММА" на экране телевизора.
- 7 Кнопка SHUFFLE (46)**
Отображает дисплей "ПРОИЗВОЛЬНОЕ ВОСПР" на экране телевизора.
- 8 Кнопка ANGLE (37)**
В процессе воспроизведения DVD позволяет изменять углы зрения.
- 9 Кнопка AUDIO (34)**
В процессе воспроизведения DVD или VIDEO CD позволяет изменять звук.

- 10 Кнопка SUBTITLE (37)**
Изменяет субтитры во время воспроизведения DVD.
- 11 Кнопки ◀◀/▶▶IPREV/NEXT (предыдущий/следующий) (19)**
Нажмите для перехода к следующему разделу или дорожке или для продвижения назад к предыдущему разделу или дорожке.
- 12 Кнопка ▷▶PLAY (18)**
Воспроизводит диск.
- 13 Кнопки ◀/▶ SEARCH (20)**
Во время просмотра изображения держите нажатой для быстрого обнаружения желаемой точки.
- 14 Кнопка DISPLAY (27)**
Отображает дисплей меню управления на экране телевизора для установки или регулировки пунктов.
- 15 Кнопка TITLE (23)**
Отображает меню глав на экране телевизора.
- 16 Кнопка DVD MENU (23)**
Отображает на экране телевизора меню DVD.
- 17 Нажимное кольцо перемещения (20)**
Изменяет скорость воспроизведения
- 18 Кнопки ◀/↑/↓/→/ENTER**
Выбирают и выполняют пункты или установки.
- 19 Кнопка TV/DVD (10, 69)**
Нажмите для возврата к входному источнику телевизора от проигрывателя CD/DVD к телевидению при подсоединении проигрывателя к Вашему телевизору через разъемы SCART (EURO AV).
- 20 Кнопка I/⏻ (включения/ожидания) (18)**
Нажмите для включения проигрывателя или установки его на режим ожидания после подачи питания путем нажатия кнопки ⏻ на проигрывателе.
- 21 Кнопки управления TV (телевизором) (69)**
Управляют телевизорами.
- 22 Кнопка TIME /TEXT (25)**
Отображают время воспроизведения диска и т.д. на дисплее передней панели.
- 23 Кнопка INPUT (34)**
Нажмите при обозначении диска.
- 24 Кнопка ENTER**
Выполняет пункты или установки.
- 25 Кнопка PICTURE MEMORY (59)**
Нажмите для сохранения изображения в памяти.
- 26 Кнопка DVE (цифрового видеоусилителя) (51)**
Нажмите для выбора уровня цифрового видеоусилителя.
- 27 Кнопка BOOKMARK (53)**
Нажмите для установки закладки.
- 28 Кнопка AV VOL (70)**
Изменяет громкость звука ресиверов AV (усилителей).
- 29 Кнопка ■STOP (19, 22)**
Прекращает воспроизведение диска.
- 30 Кнопка ■PAUSE (19)**
Останавливает воспроизведение диска на паузу.
- 31 Кнопка/индикатор JOG (20)**
Нажмите для кадрового воспроизведения диска.
- 32 Кнопка ⏪RETURN (24, 27)**
Нажмите для возврата к ранее выбранному экрану, и т.д.

Алфавитный указатель

Термины, начинающиеся

с цифр

- 4:3 58
- 4:3 СКАН 58
- 5,1-канальный окружающий звук 14
- 16:9 58
- 48kHz/96 kHz PCM 66

А

- А-В ПОВТОР 48
- АВТОСТАРТ 60
- Акустические системы
 - подсоединение 15
 - настройка 66
- АНАЛОГОВЫЙ ВЫХ 64

Б, В

- БАЛАНС 68
- Батарейки 7
- ВИДЕО ВЫХОД 60
- ВИДЕОЭКВАЛАЙЗЕР 49
- Возобновленное воспроизведение 22
- Воспроизведение PBC 24, 76
- ВРЕМЯ/МЕМО 31, 32, 33
- ВРЕМЯ/ТЕКСТ 31, 32, 33
- ВЫБОР РАЗДЕЛА 63
- Выход S видеосигнала 9, 12

Г, Д

- Глава 5, 30, 77
- ГЛАВА 30
- ДИАПАЗОН 64
- Дисплей
 - Дисплей меню управления 27
 - Дисплей на передней панели 25
 - Поиск. Обнаружение путем просмотра.
 - Дисплей установок 54
- Дисплей меню управления 27
- Дисплей на передней панели 25
- Поиск. Обнаружение путем просмотра.
- Дисплей установок 54
- ДОСТУП 60

Е, Ж, З, И, К

- ЗАКЛАДКА 53
- ЗАСТАВКА 59
- Замедленное воспроизведение 20
- ЗВУК 34, 57
- ИЗ ПАМЯТИ 59
- Индекс 5, 30
- ИНДЕКС 30
- Используемые диски 4
- КОМПОНЕНТ ВЫХОД 60

Л, М, Н, О

- Меню DVD 23
- Меню глав 23
- НАСТРОЙКА АС 66
- НАСТРОЙКА ЗВУКА 64
- НАСТРОЙКА ЯЗЫКОВ 57
- НАСТРОЙКА ЭКРАНА 58
- НАЧ. ЭКРАН 59
- Поиск. Просмотр для обнаружения.
- Непрерывное воспроизведение
 - CD/VIDEO CD 18
 - DVD 18
- Обнаружение указанной точки 20
- путем просмотра на экране телевизора 20
- Обращение с дисками 6
- ОБЩАЯ ЗАЩИТА ОТ ПРОСМОТРА 42
- ОТМЕНА ЗАКЛАДКИ 60
- ОСЛАБЛЕНИЕ 64

П

- ПАМЯТЬ ДИСКА 33
- ПАМЯТЬ УСТАНОВОК 63
- ПОВТОР 47
- Подсоединение 8, 12, 15
- Подсоединения 8, 12, 15
- Поиск и устранение неисправностей 71
- ПРОГРАММА 44
- Программное воспроизведение 44
- ПРОИЗВОЛЬНОЕ ВОСПР 46
- Произвольное воспроизведение 46
- ПРОСМОТР 52
- ПРОСМОТР ГЛАВЫ 52
- ПРОСМОТР РАЗДЕЛА 52
- Пульт дистанционного управления 7, 69

Р, С, Т, У, Ф

- Раздел 5, 30, 76
- РАЗДЕЛ 30
- РАЗМЕР 66
- РАКУРС 37
- РАССТОЯНИЕ 67
- РЕЖИМ ПАУЗЫ 60
- РЕЖИМ СТРОБОСКОП 52
- СВЕДЕНИЯ 41
- СВЕЧЕНИЕ 60
- СПЕЦИАЛЬНЫЙ 59
- СУБТИТРЫ 37, 58
- Сцена 5
- СЦЕНА 30
- ТЕСТ СИГНАЛ 68
- ТИП ЭКРАНА 58
- Угол зрения 37
- УГОЛ ПРОСМОТРА 53
- УРОВЕНЬ 68
- Ускоренное продвижение вперед 20
- Ускоренное продвижение назад 20
- УСТАНОВКИ 60
- ФОН 59
- Фрагмент 5, 30, 77
- Функции PBC 24

Х, Ц, Ч, Ш, Щ, Э, Ю, Я

- ЦИФРОВОЙ ВИДЕОФИЛЬТР (DVE) 51
- ЦИФРОВОЙ ВЫХОД 64
- Цифровой выход 13, 64
- ЭКВ. ЦЕНТР. ДИНАМИКА (эквалайзер) 64
- ЭКРАН 57
- Экранная индикация
 - Дисплей меню управления 27
 - Дисплей установок 54

С, D

- CD 4, 18
- DOLBY DIGITAL 13, 65
- DTS 13, 65
- DVD 18
- DVD МЕНЮ 57

Л, М, Р, V

- LETTER BOX 58
- LINE 60
- MPEG 65
- PAN SCAN 58
- PRO LOGIC 64
- VIDEO CD 4, 18
- VIRTUAL 3D SURROUND 38

